Edición de 12 páginas en dos secciones

Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96.

# PREMIO AL ESFUERZO DE

LA UNION INTERAMERICANA NIEVA YORK, JUNIO 5 (UPI). — Con todo calor y la elocuen-ce lo caracteriza se asoció Eduardo Santos, ex- presidente de cabia, al homenaje de esta noche a Adolf A. Berle, en reconoci-cato de su fecunda labor en el terreno de las relaciones interame-Este enuncio un programa de tres puntos para América La-

señora Francés R. Grant, Secretaria General de la Asocia-1a senora Pro- Democracia y Libertad, hizo entrega al Dr. Interamericana Pro- Democracia y Libertad, hizo entrega al Dr. de la citación con que la entidad premia anualmente a la perde la Saméricas que se destacó en los doce meses correspondiende la la perde la citación de las Américas que se destacó en los doce meses correspondiendos la citación de acercamiento interamericano. El año pasado había precisamente, el Dr. Santos el premiado.

La ocasión fue señalida por rua comida servida en el Carnegie a ccasión fue señalida por una comida servida en el Carnegie national Center y presidió la ceremonia Roger Baldwin, preside la Liga Internacional de los derechos del hombre. Habla-semismo el Embajador de Costa Rica en las Naciones Unidas, el Canas; el Embajador Guatemalteco en las NU, José Rolztot Canas; el Embajador Guatemalteco en las NU, José Rolztot Senior; el Representante de Migraciones de Puertto Rico, nec Senior; el Representante de la American Federation of Lance Senior; el Representante de la American Federation of Lance Senior; el Ider del partido Socialista de Estados Unipresidente del Consejo Mundial de Post- Guerra, Norman

En los ocho años transcurridos desde su fundación, la Asociación En los ocho años transcurridos desde su fundación, la Asociación eramericana para la democracia y la libertad, señaló la se-era Grant, ha sido el vocero de prácticamente todas las fuerzas de-cráticas que pugnan en América Latina por eliminar el yugo de

Triemos el convencimiento —prosiguió,— de que no habrían ocu-Figure de la convencimiento —prosiguió, — de que no habrían oculas manifestaciones contra Nixon si el departamento de Estado
las manifestaciones contra Nixon si el departamento de Estado
la manifestaciones contra Nixon si el departamento de Estado
la manifestaciones contra Nixon si el departamento de Estado
la manifestacion con la manifestación de la manifestación del manifestación de la manifestación del manifestación de la manifestación d tra posición dominante.

a posición dominante."

trino por otra parte la señora Grant que las pequeñas pero

sas fuerzas del comunismo en América Latina "explotan cada

de nuestra política vacilante". y terminó prediciendo la derropeligro rojo a condición de que "no con discursos huecos sino

senes prácticas demostremos que estamos contra toda forma de genes practicas Latina, ya sea comunista o militar, y que a en América Latina, ya sea comunista o militar, y que as claramente con las fuerzas liberales que luchan por las liberas cial, económica y política de los pueblos americanos de sur."

El embajador Canas recordó "los años venturosos para las rela-El embajador Canas recordó "los años venturosos para las rela-interamericanas durante el período en que el profesor Berle interamericanas durante el período en que el profesor Berle palabra e influencia en las altas decisiones gubernamentales los Estados Unidos". Berle fue secretario Adjunto de Estado interamericanos en la época en que Santos fue presi-ombia, y asimismo fue embajador en Brasil, Fue el in-adió Canas,— de los más nobles sentimientos norteamerirete—anadio Canas,— de los mas nobles sentimientos norteameri-s ante la América que se extiende al sur del río Bravo, pero ser también el interprete de las mas altas aspiraciones lati-dericanas ante el corazón de los hermanos del norte se convirtió en el hombre ideal de América, en el hombre de las culturas americanas, en el hombre que resumía en su persona aspiraciones, los anhelos, los puntos de contacto de las dos

refirió a las manifestaciones contra el vicepresidente Nile se refirió a las manifestaciones contra el vicepresidente NI-Lima y Caracas, ya descalificadas y condenadas por los pe-los venezolanos y los demás latinoamericanos, y recordó que z en Detreit, durante la segunda guerra mundial, el embája-ánico Lord Halifax había sido objeto de agresión similar, aun-irresponsables utilizaron huevos en lugar de piedras. Pero lo nte en las manifestaciones anti-Nixon, encendidas por pe-grupos comunistas, dijo, es que en América Latina hay corrienbles de opinión que si bien no son comunistas indican que gias por las políticas de Estados Unidos.

primero está el hecho de que Estados Unidos pudiera per-trol de los acontecimientos en Cercano Oriente, Africa, a Europa. Pero sobrevivira si el hemisrerio occidental se

entiene unido.

Pero si cualquier parte grande de América Latina se torna otil, Estados Unidos estará en inmediato y directo peligro. De modo de Cue a América Latina corresponde el tope y no el fondo de lista norteamericana de prioridad en las relaciones exteriores. La lista norteamericana de prioridad en las relaciones exteriores. La lista norteamericana de prioridad en las relaciones exteriores. La lista notación es que en lo económico tanto como en lo diplomátideben fusionarse nuestro interés y el de América Latina. Nosos necesitamos a América Latina y América Latina nos necesita a loros. El incontrolado sistema del mercado libre de tiempos pasados lo hace más y en verdad no sirve para América Latina. Los países los mais y en verdad no sirve para América Latina. Los países incamericanos sencillamente no pueden jugar de un año a otro vida de sus pueblos a los caprichos de precios en fluctuato de los productos de los que viven." Urgen pues los acuerto de estabilización.

uchas otras consideraciones interesantes hizo el orador, para

Primero. Siguiendo en rango al Secretario de Estado debiera harumero. Siguiendo en rango al Secretario de Estado debiera ha-le un subsecretario de estado para el hemisferio occidental, que ten-ca teceso directo al presidente cuando quiera fuera necesario. En texe los problemas latinoamericanos tendiría la responsabilidad pri-tacial de las operaciones de Estados Unidos en América Latina, Rela-tares Políticas, económicas y públicas.

do. El gobierno norteamericano debería abocarse a inmediasegundo. La gobierno norteamericano deberra abocarse a innedia-la proyectar y estructurar un sistema económico integral que com-tenda a todas los países americanos que deseen participar. Su primer las debiera ser la concertación de acuerdos sobre artículos básicos te de desabilidad en los precios y mercados ordenados para los protos de los que viven esos países.

Luego se organizaria un verdadero sistema americano, con facilies bancarias, convenios de mercado común, etc... para asegurar lesenvolvimiento de toda la región... no hay razón para que un co Central Interamericano no haga para el hemisferio lo que el como para para el hemisferio de que el como para para el hemisferio lo que el como para para el hemisferio lo que el como para para el hemisferio lo que el como para para el hemisferio de que el como para que el como para para el hemisferio de que el como para que

ital Interamericano no haga para el hemas.

le reserva federal hace para Estados Unidos.

le reserva federal hace para Estados Unidos.

le reserva federal hace para Estados Unidos.

Mucho podemos avanzar hacia el desaume dentro del herro. Mucho podemos avanzar hacia el desaume defensa debena le la lechar entre nosotros, uestra defensa defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa el lechar entre nosotros uestra defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa defensa defensa el lechar entre nosotros uestra defensa el lechar entre nosotros el lechar entre nos No varios a luchar entre nosotros. nea contra las fuerzas de fuera del Hemisferio." ... defensa va continental esto libraria grandes sumas de dinero para trialización y desarrollo de América Latina."

# AS RELACIONES FRANCESAS CON TUNEZ Y MARRUECOS

PARIS, junio 5. (UPI). - Tan pronto regrese de su jira anfal por Argelia, el primer ministro De Gaulle se abocará arreglo de las relaciones de Francia con Túnez y Marrueseñalaron hoy fuentes competentes. Uno de los primeros

bra Argentina", como homenaje a los ejecuLos periodistas depositaron una corona de flores ante la estatua del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del libertador San Martin en la plaza del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez y francia del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será más del mismo nombre.

Pero el caso de Túnez será

El Consejo de Seguridad de las N. El Consejo de Segurdad de la Selection de la S

EL CAIRO, JUNIO 5 (UPI).—
El alto mando del frente de liberación nacional de Argelia (FLN) rechazó hoy el plan propuesto por el gelia y advirtió que acaso ese plan evtienda la guerra argelina a todo el norte de Africa. El organismo más alto del movimiento rebelde de Argelia el Comité de Coordinación y Ejecución del FLN, añadió, que De Gaulle tiene "toda la responsabilidad" de que se protrogue la guerra, que comenzó hace el Comité hizo pública en El Catro esta mañana una declaración del ponerse de acuerdo esta mañana a la publicidad una publicidad una declaración que dice:

"Un portavoz del FLN dictará desilucción de el plan del general politica colonialista de plan del general politica colonialista de ponerse de este sunto".

El Comité de Comité de coordinación y este rechaza el plan del general politica colonialista de rechaza el plan del general politica colonialista de politica de cordar un contento que dice:

"Un portavoz del FLN dictará desilucción de esta mañana a la publicidad una mañana a la publicidad una declaración que dice:

"Un portavoz del FLN dic

ro esta mañana una declaración dera que al ponerse de acuerdo en la cual repudiaba la oferta de "paz" que le hizo De Gaulle, según al renunciar, como sus predecesores, la cual se estabrecería una Argelia, "intégrada" en la cual los nueve to argelino, el General De Gaulle millones de musulmanes tendrían tiene toda la responsabilidad por los números de completados mismos de completados en la cual los números de completados en la cual la continuación de la guerra y

comunicado.

los mismos derechos que el millón la continuación de la guerra y de franceses del país. la continuación de la guerra y por su propagación, con el trans-En esa declaración se prometía curso del tiempo a todo el norte de gando por la misma integración que

Este se dió a la publicidad por la noche. En el se advierte que la política enunciada ayer, por De Gaulle significa "la continuación de la guerra de Argelia y su propagación, con el transcurso del "Intensificaremos nuestros es-

completamente paralizada desde la nuca, es- tidades. Con la ayuda de los servicios de re-

ta joven inglesa, se dedica a la decoración habilitación que existen en Gran Bretaña,

de lozas y vasos, pintando con la boca, colo- esta esforzada artista recibe adecuada aten-

cando el pincel en una especie de boquilla. ción y la visita semanal de los terapéuticos

BUENOS AIRES, junio 5. (UPI). - Una tados por pelotones de fusilamiento en el

manifestación de peronistas desfilará mañana abortado levantamiento peronista del 9 y el

por la calle Florida en marcha de silencio 10 de junio de 1956 contra el gobierno provi-

organizada por el semanario político "Pala- sional del general Pedro E. Aramburu.

Sus trabajos son requeridos en grandes can- especializados.

avión desde Túnez y Suiza, El Dr. Lamme Debaghine llegó esta mañana y Ferhat Abbas, que durante algunos años estuvo abo-

ahora ofrece De Gaulle, llego esta

también al más moderado "moyimiento nacional argelino", cuyo jefe, Messali Hadi, fué encarcelado en Francia.

ENHORTACION A LOS REBELDES ARABES — ARABES — ARABES — ARABES — ARABES — ARABES — El Jefe del Gabinete de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerty, dijo, hoy que el Presidente y su hermano conferenciaron and to de la muncio del Departamento de Estado, y que ambos aprobaron la decisión.

Hagerty declaró no saber si los franceses y demás argelinos musulmanes en su plan para decidir, sobre la base de igual derención a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición a voto, el futuro de este con el aplazamiento, pero la opición el futura de succionado de sangrientos del pero de violencia de que fute violencia de que fute violencia de que fute visión no tipo de violencia de que fute objeto Nixon. Sin embargo, no mencionato países ni problemas. Es sabe, no obstante, que en Centra futuridad al vice - presidente Nixon en Su de vice pero del místo por de violencia de que fute de la fute de la fute de la fute de pero de violencia de que fute de la fute de

para poner fin a la cruenta revuelta que ha costado a Francia miles de vidas y no menos de 1.800 millones de dólares sacados de la riqueza nacional.

Hablando desde uno de los balcones de la municipalidad de Cone ante una muchedumbre de 10.000 franceses y argelinos musulmanes, De Gaulle exhortó a unos 35.000 arabes que siguen luchando contra 400.000 soldados franceses en Arde Argelia tomen parte (en la votación. Y deseo y espero que también tomen parte quienes, por desesperación, libraron valiente y desesperación, libraron valiente y La campaña, que terminó a las difícil lucina, que es tan cruel como 12 de la noche última, ha sido la ca, pues pocas personas le dan contentada de la campaña. fraticida".

muchas cosas grandes en su his-Francia no os traicionará "Estoy mas seguro de esto nunca, porque hoy he oldo la

cial dei oltoducto del Sahara, a fin vatios centros provinciales de presentarse personalmente en El número de heridos se cuena pedido de las autoridades te en centenares, la mayoría sólo francesas de esa localidad.

Marina e infanteria del Ejército, todos fuertemente armados. En dos techos de das casas se emplazaron patrullas arniadas de ametralladoras.

precio hacia posibles intentos de nos miembros de los Comités les y edecanes por las angostas cadel puerto hasta la plaza principal. Donde el edificio de la Municipalidad estaba bajo la guardia más numerosa de paracaídistas que se haya visto hasta ahora.

dende habló per la maña a, y de Bone, donde habló per la tarde, el bien organizado Partido Comunis. base de la total integración de los nueve millones de musulmanes y 1.200.000 franceses.

elegido, no habrá en su régi argelinos" de los "10" elegido, no habrá en su régi argelinos" de to be de comde argelinos" pleta igualdad, en el Referendum tropolitana y Argella sobre la cons. titución enmendada, que De Gaulle

ha prometido a la nación.

—De ahora en adelante franceargelinos votarán como un

-- Elecciones generales en Argelia al mismo tiempo que las próximas que se ce'ebren en Francia metro-politana. Franceses y musulmanes argelinos tomarian parte en estas elecciones en pie de igua enviar diputados a la Asamblea Nacional en Paris.

-- Convertaciones de paz con lo dirigentes árabes que surjan de

estas elecciones. -Participación de los rebeldes en la votación después que hayan depuesto las armas -Ayuda económica francesa en grande escala para la reconstruc-ción de Argelia. BUENOS AIRES, Junio 5 (UPI).

La Justicia Federal rechazó el pepavimento fuera de la librería de

NUEVA PLATAFORMA FUE EXPERIMENTADA

NUEVA YORK, 5 (ANSA) Con el "Thor" lanzado ayer en Cabo Cañaverales, se experimentó una plataforma de lanzamiento de nuevo tipo que -según declaró un protavoz de la aviación - permite lanzar el cohete en espacio de quince minutos.

### EL APLAZAMIENTO DEL VIAJE DE M. EISENHOWER

WASHINGTON, Junio 5. (UPI). - El presidente Eisenhower intervino hoy personalmente en la decisión de aplazar el 

nacionalista rechaza el plan del Túnez y Marruecos.

Los siete altos dirigentes militares y civiles de la rebelión que integran el Comité, vinieron aquí en ayión desde Túnez y Sulza.

Commonwealth británico, en la cual segun reveio hoy la Casa Blanca.

El Dr. Eisenhower pensaba en principal de la mayoría de la Amélia racionalista rechaza el plan del Túnez y Marruecos.

El FLN es la organización directora de la rebelión argelina. Al mismo tiempo que combate a los franceses ha venido combatiendo franceses h

cho a voto, el futuro de este aquí coincide en estinar que ambas cosas están decididamente relacionadas entre si.

Al mismo tiempo, el jefe del Gobierno de Francia relteró su promesa de piena integración de musulmanes y franceses y prometió ayuda económica para la recuperación de la devastada Argella después de tres años de sangrientos aquí coincide en estinar que ambas cosas están decididamente relacionadas entre si.

Entretanto, el Embajador della Brasil, Ernani Do Amaral Peivostán atrayesando un período de reajuste.

Al mismo tiempo, en Guatemala brasileno, Juscelino Kubitschek de tres años de sangrientos aquí coincide en estinar que ambas cosas están decididamente relacionadas entre si.

Costa Rica y Honduras acaban de dar poseción a nuevos Presidente para entregarle una nota del Presidente brasileno, Juscelino Kubitschek de tres años de sangrientos desórdenes estudiantiles.

Costa Rica y Honduras acaban de dar poseción a nuevos Presidente para entregarle una nota del Presidente brasileno, Juscelino Kubitschek de tres años de sangrientos desórdenes estudiantiles.

Costa Rica y Honduras acaban de dar poseción a nuevos Presidente para entregarle una nota del Presidente brasileno, Juscelino Kubitschek de tres años de sangrientos desórdenes estudiantiles.

Costa Rica y Honduras acaban de dar poseción a nuevos Presidente para entregarle una nota del Presidente brasileno, Juscelino Kubitschek de tres años de sangrientos aquí coincide en estinar que ambas desórdenes estudiantiles.

Costa Rica y Honduras acaban de dar poseción a nuevos Presidente para entregarle una nota del Presidente para la tensión y la inquiera entregarle una nota del Presidente para la tensión y la inquiera entregarle una nota del Presidente para entregarle una nota del Presidente para entregarle una nota de De Gaulle formuló su llamamiento y su promesa en discursos que pronunció en las ciudades de contistantine y Bone, es Argelia Oriental, al continuar hoy a campaña que comenzó ayer en Argel misma, para poner fin a la cruenta relativa de contenta de que la hostilidad moste del país a la sazón, ya han vuelto necuela fué la obra de unos pocos que la vise hallan en condiciones extremistas y no expresión de la de provocar nuevas dificultades.

### FUE ENCONADA LA LUCHA POLITICA EN PORTUGAL

LISBOA, junio 5. (UPI). -- El periodo de tregua política de tres días previo a las elecciones presidenciales cerró hoy en Portugal cuatro semanas de agitada campaña, y ahora dará gelia, diciendo: "Abrigo la espe. Portugal cuatro semanas de agitada campana, y anora de ranza de que todos los franceses ocasión a que los ánimos vayan sosegándose algo antes de que les ciudadanos acudan a las úrnas el domingo para elegir nuevo presidente de la república.

más enconada que Portugal ha probabilidades de triunfo contra Siguio diciendo: "Yo, De Gaulle, conocido desde que hace 30 años la poderosa Unión Nacional del desco decirles cuales son sus descos se hizo cargo de la jefatura del gobierno, cuya candidatura encas y sentimientos. Francia ha hecho muchas cosas grandes en su ble veira Salazar.

El Partido de éste, Unión Nacional, dice en uno de sus últi-mos manifiestos: "La votación rededor de la candidatura de Delmos manifiestos: "La votación rededor de la candidatura de Del-del domingo pondrá ún a un pe- gado, y ya quiera éste o nó el

nalistas arabes han estado muy activos y en cuya zona han librado tes choques violentos con los parintensa lucha contra los franceses, tidarlos del candidato "Indepen-El General De Gaulle abandono diente" general Humberto Delgapúblico y sus acusaciones culpan-La policia ha sostenido frecuen. su parte, Delgado acusa a la posu plan Inicial de ir al punto ini- do, Lisboa y Oporto, así como en

lesmies y corraduras El acropuerto y la ciudad tenian ca importancia, pero varios con numerota custodia de los paracal-distas, legionarios, infanteria de secuencia de los hechos se dani secuencia de los hechos se han meros días de la campaña electo-In officiens centrales de Del-

gado informan que han sido en- más graves y últimos de este pecatcelado: "atradador de 100" de riedo. En Oporto, donde tradicio-"al servicio del Partido Comunis. ta", según el Ministerio del Inde estas personas eran ex presi- con la policía. dintios. En sus discursos de Constantine,

Sa crea que el pequeño, pero presidente del Cousejo expuso con ta proscripto en Portugal se ha mayor claridad su programa para anrovechado de lleno de los della pacificación de Argelia, sobre la sórdenes públicos para aumentar

Delgado ha publicado un mantflesto para anunciar que, de ser elegido, no habrá en su régimen

que tendrá lugar en Francia Me- declaración meramente académi-



Bulganin

que, al igual que otros ex-li-deres soviéticos, ha "desapare-cido" de Moscú, anunciándose que puede encontrarse en Odesa, ocupando un cargo secundario. Es esta otra de las "purgas" tan comunes decretadas por quien llega al poder dispuesto a ejercerlo en forma

PELIGRA EN CUBA LA RECOLECCION DEL CAFE A

Sin embargo, toda la turbulención especial al ser hechs desde Bone, de donde ultimamente los nacionalistas grabes hen esta de la nución Nacional le acusan sona de buena fe". do de la turbulencia a los partidarios de Delgado.

Los más serios desórdenes ocurrieron en el norte. Se originaron en Oporto cuando Delgado visitó la importante ciudad en los pripracticado numerosas detenciones ral y fue recibido por grandes multitudes. También en Oporto, se registró uno de los incidentes Pero De Gaulle mostro su des- sus correligionarlos, incluso algu- nalmente la efervescencia politica es muy acentuada por el apapreció hacia posibles intentes de nos intentos. También fueron de-a se s in arlo, caminando ostensible- Provinciales. También fueron de-mente a la cabeza de sus Genera- tenidos en disturbios callejeros ba en la noche de este último bastantes individuos que estaban marteshablando en un mitin el candidato gubernamental, Tomas, y con este motivo se produjo un terior, el cual anadió que muchas violento choque de la oposición

#### Nuevo aeropuerto

CORDOBA, 5 (ANSA). — Acabş de inaugurarse oficialmente e nuevo aeropuerto civil de Córdoka situado en "Quintos y Lavadero", a una distancia de seis kilómetros de la ciudad.

Pero esto parecería más bien eclaración meramente académileclaración meramente académilec dos de dichas pistas, de 52 metros cada una. Asimismo, cuenta con todos lo

servicios relativos: torre de con-trol, aduana, etc. Los trabajos representaron un gasto total de más de veintidos millones de pesetas. REUNION DE CIENTIFICOS

WASHINGTON, Junio 5 (UNI) Científicos de siete países latino-americanos y Estados Unidos se reunirán aquí del 17 al 20 de junio para examinar los requisitos fomento de la Educación tifica en el Hemisfe: io Occidental La Conferencia ha sido convo-cada por la organización de Estados Americanos (OEA) y la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos. Asistirán a la reunión destacados

científicos de Argentina Brasil Colombia, México, Venezuela, Chile y Uruguay. Se resentará atención espicial a

la energia nuclear, pero los cientificos también tartarán de mate-mática, química, biología, física, geología, geografía, geofísica, ciencias médicas, ingeniería astrono. mía v botánica Las recomendaciones de los cien-

tificos serán sometidas al estudic del Consejo de la OEA,

# Tradores diplomáticos creen biemo De Gaulle tiene meblemo De Gaulle tiene mebl "EXILADO" NIKOLAI BULGANIN

LONDRES, junio 5. (UPI). - Rumores que predecesor, Georgi M. Malenkov, y al ex miaculan hoy aquí dicen que el ex primer mistro soviético Nikolai Bulganin pronto será M. Molotov. xilado" a las provincias, como sucedió a su

trasladado ya a un cargo konen el mes pasado. Aunque, segun las últimas inforto 68 siquiera capital provin
ha sida posible chiange as do parte del todopoderoso publicado alguno oficial en Moscú, los peritos occidentales en la todos los otros miembros del politicado posible disconeros parte del todopoderoso publicado disconeros parte del todopoderoso publicado disconeros parte del todopoderoso publicado do parte del todopoderoso publicado disconeros parte del todopoderoso publicado de parte del todopoderoso publicado de parte del todopoderoso publicado alguno presentes disconeros publicados sa dicen que Bulganin no buro.

Los peritos occidentales no destinatemente.

Los peritos occidentales no destinatemente.

Los peritos occidentales no destinatemente.

Los peritos occidentales no destinate por algún tiempo antes de ser cartan la posibilidad de que Bulcartan la posibilid

ricito Moscu, dijo que Bulganin presidente de Finlandia Urho Kek- caciones cuando era primer minis-

Nikita S. Khrushchev en marzo, Banco dei Estado de Moscu, posición que escasamente tiene cate-goría de ministerio.

Mogolia exterior.

Molotov y Malenkov han sido re-

petidas veces acusados como diri-gentes de un "grupo anti-partidista". Los peritos occidentales dicen que el "tratamiento silencioso" que los diarios rusos han sido últimamente a Bulganin hace pensar que acaso éste no haya caído aún to talmente en desgracia.

## INTEGRACION DEFINITIVA DE LAS CAMARAS ITALIANAS

Democracia cristiana ...... 123 bancas Partido comunista
Partido socialista
Partidos socialista y comunista (en algunos colegios los 

TOTAL DE BANCAS ...... 246 He aqui la integración definitiva de la Cámara de Diputados: Partido socialdemócrata
Partido liberal
Partido monárquico popular

TOTAL DE BANCAS ..... 696

#### CAUSA DE LA OFENSIVA EN SIERRA MAESTRA LA HABANA, junio 5. (UPI). - La ofen- vincia de Oriente, amenaza a los productosiva general de las fuerzas del gobierno pa- res de café de esa región con la pérdida de ra expulsar a los rebeldes de Fidel Castro, uno treinta a cincuenta millones de dólares de la Sierra Maestra hacia el mar, en la pro- en el actual año, según fuentes fidedignas.

totalmente paraiizado desde el lugar, mes de abril, en vista de la actividad militar en esa zona. Explicaron esos círculos que no se cultivan o atienden en forma alguna los campos de café de la región de maestra desde esa fecha porque su mayor parte está comprendida en la zona que bombardea la fuerza asía como que bombardea la fuerza asía como composito de la Sierra Maestra desde esa fecha porque su mayor parte está comprendida en la zona que bombardea la fuerza asía como que bombardea la fuerza asía como emblém por commence de comienza a media-

Circulos de la industria del cafe dijeron, que el centro productor planes para la cosecha del grano por cuanto los compradores no de Contramaestre se encuentra casi porque los peoies desaparecen del han logrado obtener pólizas de totalmente parailizado desde el lugar.

en la zona que bombardea la fuerza aérea, así como también porque se ha prohibido el despacho de alimentos a los obreros en las colinas, por temor a que éstos alimentos, en fin de cuentas, lleguen a poder de las fuerzas revolucionarias,

guen a poder de las fuerzas fevo-lucionarias.

Los productores tampoco han en bargo, prometió que los producto-podido embarcar el grano que tie-sible cultivar las plantas o hacer pen almacamedo en Contramacetra por tal actividad militar

# CALIFICACION DE ESTRENOS

CENSA. - "La doncella de oro": (2B). Admisible para adul-METRO. — "Barreras de terror": (3) Recomiéndase encareci-

Cuando Bulganin fue reemplazado como jefe del gobierno por le relegó al cargo de director del

de los hechos.

RESTITUYEN PERSONERIA

JURIDICA—

BUENOS AIRES, JUNIO 5 (UPI)

BUENOS AIRES, JUNIO 5 (UPI)

Víctima de la poliomielitis

Malenkov también ocupó un

ROMA, 5. - He aqui la integración definitiva del Senado italiano;

Movimento goral manana Partido socialdemócrata Partido monárquico popular Partido liberal Partido monárquico nacional Tiroler Volkspartel ....

Partido monárquico popular
Partido republicano y radicales
Sud Tiroler Volkspartel
Comunidad
Valdotaine

### SALIENDOSE CON LA SUYA

EBE haber sido casualidad el hecho de que el mismo día

EBE haber sido casualidad el hecho de que el mismo día

Cómpos de Diputados acquababa al Dip Rel
cutivo Comunal Sr.Raúl A. Silen que la Cámara de Diputados escuchaba al Dip. Bel- cutivo Comunal Sr.Raúl A. trán censurar la incuria del Ejecutivo en el cumpli- Va. Solicitud en nombre de Comité miento de disposiciones constitucionales, el Consejo de Gobierno aprobara el decreto por el que crea el régimen de "compensaciones internas" donde se observa, en terreno mucho más per las obras que se determinación para las obras que se determinación

ligroso, la misma incuria por la Carta Constitucional.

Bastaría con señalar el hecho de que el Poder Ejccutivo, órgano reglamentario y administrador, carece básicamente de competencia y autoridad para crear nada, y toda la crítica posterior sería superabundante, porque quedaria demostrado virse en los salones de la sociedad virse en los salones de la armonía, al que asistirá igualque el decreto es absolutamente contrario a nuestro ordena-miento constitucional. Hay una típica invasión de la esfera legislativa y hay una arbitrariedad discrecional en manos de un demostración por el Sr. Juan Panórgano existente para ejecutar.

Desgraciadamente este nuevo exceso en que incurre el Consejo de Gobierno no moverá una pestaña en el Parlamento. Homenaje a E. Oribe Carece — claro que a primera vista — de toda significación Carece — claro que a primera vista — de toda significación política. Se mueve en el campo del dirigismo económico que, en la A. de Letras movilizar enérgicamente al Parlamento. De tal manera que blica en honor del Académico Dr. esta nueva invasión de funciones quedará incorporada, quien homor del Académico Dr. Emilio Oribe y con motivo de su nombramiento como Decano de la esta nueva invasion de funciones quedara incorporada, quien nombramiento como Decano de la sabe por cuanto tiempo, a nuestro sistema económico oficial, Facultad de Humanidades. En este en espera de que, algún artículo perdido de una ley presu-puestal apruebe la planilla de sueldos de la oficina que con el tiempo se cree, y por ahí se subsane el desborde de atribuciones.

en el decreto no es nueva en el sector de gobierno. Por lo mia que se iniciará a la hora 11 en la Sala de Sesiones de la Academia (Palacio Taranco 25 de Mayo 376). La entrada es libree. tancial volumen, destinado a fomentar y alentar esto o aquello, elegido a criterio del Ejecutivo, impulsado en un volumen que Disertó en Lima discrecionalmente determinará el Ejecutivo y durante el tiempo que a éste le plazca. En su momento señalamos con éxito que sobre Puccini el

parte del Banco, que puede llegar a verse en figurillas para y luego Ruggiero (Col. Ind.) selos pagos a que lo compromete el decreto ilícito.

# MIRANDO PASAR (bat. 15), elogia los servicios incidicos municipales, especialmente en el departamento que llamó "Labo-

OBRAS DE TODOS—
Hay quienes creen que todo el progreso de nuestra enseñanza se debe a les luchas del batllismo. Se refieren a la "oficial". Se dice progreso de hallista que la circunstra enseñanza, se de conductor que lo que progrese sea, lisa y llanamente, la enseñanza, sin distributo que lo que progrese sea, lisa y llanamente, la enseñanza, sin distributo que la circunstra de conductor para las unidades del servicio de pasajeros para las unidades del servi

de mejoras presupuestales para la enseñanza. No hemos visto oposiciones cuando se ha tratado de los aumentos presupuestales. Y hemos visto a fuerzas que no son batllistas, luchando por conseguir cue se corrijan las deficiencias que existen par ejemplo, en las construction de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existen par ejemplo, en las construction de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existen como ente industrial. Que allí se atiende cuantas de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existen como ente industrial. Que allí se atiende cuantas de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existen como ente industrial. Que allí se atiende cuantas de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina las deficiencias que existencia de la conseguir cue se corrigina de la conseguir cue de la conseguir cue se corrigina de la conseguir cue se corrigina de la conseguir cue de ten por ejemplo, en las construc-ciones escolares. Y precisamente, si hicieran una "gauchada". cas construcciones escolates, son si hicieran una "gauchada". la obra de una administración en El colega tiene razón en cuante la que es bien sabido quien predo-mina. a que el hecho que ha comproba-do es "un argumento" pero discrena.

No es un sector del país, únicaconte, el que se esfuerza y se preojor"

De la Revista "Orientación", Nos.
comenzó diciendo el Sr. Orestes
comenzó dic mente, el que se esfuerza y se preo- jor"

cupa por estos problemas. Es el Es el argumento con el que chocupa por estos problemas. Es el Es el argumento con el que chocupa por estos problemas. cupa por estos problemas. Es el esta argumento con el que choco país entero. El país entero ha llegado a compenetrarse de las exigencias y de las necesidades eduser mejores.

Sin descartar que el de U.T.E.

descuidarse

Palabras del Presidente de la U.

#### Pero, claro, hay sectores que sea muy bueno. CONDICIONES FUNCIONALES O TECNICAS

2 del corriente, la visita del pre-

Fischer, a esta capital.



Aspecto de la reunión-almuerzo realizada ayer lizan tanto desde el punto de vista histórico co-Aspecto de la reunión-almuerzo realizada ayer por la Asociación de Patronos y Dirigentes de Empresa Católicos, en la cual se contó con la conceptuosa palabra de Mons. Dr. Manuel Moledo, Asesor Eclesiástico de la similar en la República Argentina. Los Patronos Católicos, a quienes inspira la alta ambición de abarcar los aspectos sociales y éticos de su repossabilidad en Dirigentes de Empresa Católicos una singular viene. pectos sociales y éticos de su responsabilidad en la estructura de la producción y de la vida económica, tuvieron ocasión de oír de Mons. Mole-do una penetrante disertación en la cual se anadel Sagrado Corazón, Padres Jesuítas.

Conflicto de difícil solución

# Nos brindan declaraciones los Obreros presamente que la vigencia del contrato está supeditada a la interpretación procedimientos procedimient en mayor o menor grado, gusta a todos los sectores políticos. No roza los fueros ni las iniciativas ni el prestigio personal de ningún legislador, y éstos elementos son imprescindibles para

El desacuerdo de las partes está en torno a una ley promulgada por el Ejecutivo El conflicto de papeleros y cartoneros que mente a la población. Por estos motivos los ya lleva cuatro meses de duración va adquiriendo día a día mayor gravedad, ya que siguen con particular interés y ello nos ha Cabe recordar a este respecto que la idea hoy concretada el decreto no es nueva en el sector do gabierro. Per la decreto no es nueva en el sector do gabierro. Per la corporación invita al público en general a asistir age sta ceremoten perspectivas de nuevas paralizaciones de mayor amplitud de detalles al respecto.

#### Hablan los obreros

que a éste le plazca. En su momento señalamos con éxito que semejante caudal de atribuciones no podía entregarse al Ejecutivo por vía de la Ley, porque el Parlamento no estaba autorizado a delegar sus facultades propias en tal extensión. Y ahora el Ejecutivo vuelve al tema, a sabiendas de que no podría hacer sancionar semejante Ley, y lo hace por el camino, más corto y bien trillado, de olvidar la Constitución y la división de poderes, abriendo un fondo ilimitado del cual podrá, con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva contentado de narranos el proceso del constitución y la división de poderes, abriendo un fondo ilimitado del cual podrá con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva contentado de pare la sede del Instituto Cultural Italo-Peruano de la ciudad de la Elma, nuestro distinguido compativo del celebrarse en aquella sión de poderes, abriendo un fondo ilimitado del cual podrá con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva con en favor de industrials parionales y de industrials accordante de la contentación de las facer una comunicación con 24 hs. de anticipación. Sin embargo, dice el Sr. Olivera, con con contenta de la sindicato de Pape-leros y Cartoneros fue el encargas del contentado de narrarnos el proceso del constitución y la posición de los trabajados compatitos el actuada de personal por haber firmado un nuevo convenio con CIC-SSA ignoró la presencia de un michicto, la situación que lo proceso del con-licto de Pape-leros y Cartoneros fue de entergars de de anticipación. Sin embargo, dice el Sr. Olivera, correctado de la cuitada de la lexer una comunicación con 24 hs. de anticipación. Sin embargo, dice el Sr. Olivera, correctado de la cuitada de la cera con con correctado de la cuitada de la cera con correctado de la cuitada de la cuitada de la cuitada de personal por haber firmada de cultura, actos con-lictos de las indicato de la cuitada de pa con absoluta libertad, sacar el premio mayor de una nueva lotería en favor de industriales vernáculos.

A esta altura de las circunstancias nada ni nadie podrá

memorativos del centenario de Pudicato el asunto de un funcionadica el asunto de un fun A esta altura de las circunstancias nada ni nadie podra vo todo lo relacionado con la músicalo y consideran nuar la nuerga.

vo todo lo relacionado con la músicalo y consideran nuar la nuerga.

conseguir que el decreto sea derogado o anulado. Ningún parcas y sus manifestaciones, habló sobre Glácomo Puccini, evocando por la consideran nuar la nuerga.

Entonces comenzó a actuar la consideran nuar la nuerga.

Entonces comenzó a actuar la consideran nuar la nuerga. conseguir que el decreto sea derogado o anulado, Ningún para ticular, aunque a la larga resulte gravemente perjudicado, puede hoy interponer recursos tendientes a su revocación. El collection puede hoy interponer recursos tendientes a su revocación y es más que dudos que el Parlamento intente nada para dejario sin efecto. Nada conducente, se entiende. Lo que viene a significar que el Poder Ejecutivo es saldrá con la suya, en el oportunismo momento en que el maná puede care con más provecho sobre huestes electorales bien exigentes.

Pero aunque tenagmos que soportar a vistas y paciencia, como el gabieno del país dedica su mejor afía a promover la inflación, el aumento de precios y la devaluación montental de interes de marzo afiade, conviene dejar establecido claramente que el decreto dictado conviene dejar establecido claramente que el decreto dictado establidad política del Poder Ejecutivo en cuanto es una flagrante de muestro de la conviene dejar establecido claramente que el decreto dictado establidad política del Poder Ejecutivo en cuanto es una flagrante de muestro de la conviene dejar establecido claramente que el decreto dictado establidad política del Poder Ejecutivo en cuanto es una flagrante de muestro describad de la recurso de la convienca de la convienca de la recurso de la convienca de la co

#### La palabra de la Patronal

También recabamos dates sobre el conflicto papelero a los dirigentes de CICSSA. Para ello hemos entrevistado al Sr. Juan Grouber, nido con el aludido Sindicato no Director Apoderado de la empresa quien nos señaló lo siguiente:

Acerca del despido del Sr. Waldemar Porta, ello se llevó a cabo, nos informa el Gerente de CICsta. Para ello hemos ber, a que de acuerdo a lo convente de mar Porta, ello se llevó a cabo, nos informa el Gerente de CICsta. Porque este empeado no cumplia con su trabajo, además se le pagó la indemnización correspondidades de la conflicto papelero a los dirigentes de catalogos de la catalogo de la conflicto papelero a los dirigentes de catalogos de la catalogo de la conflicto papelero a los dirigentes de catalogos de la catalogo de la conflicto papelero a los dirigentes de catalogos de la catalogo de la catalogo de la catalogo de la conflicto papelero a los dirigentes de catalogos de la catalogo de la ca Director Apodérado de la empresa era de su competencia el intervequien nos señaló lo siguiente:

La negación por parte de CICSSA de tratar asuntos relativos a con el Sindicado agregó, se estalos funcionarios administrativos, blece claramente este punto.

Director Apodérado de la empresa era de su competencia el interveplía con su trabajo, además se le damentan, según el decreto, en el diente, según el d

# progress de nestra entserialisa de la cilidad. Se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo. Se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice por prensa batilismo, se refleren a la "oficial". Se dice prensa de transporte colectivo de pasajeres. Sa de tratar asuntos relativos a con el Sindicato agrego, ce estatores politica "Y en esta materia quienes quienes



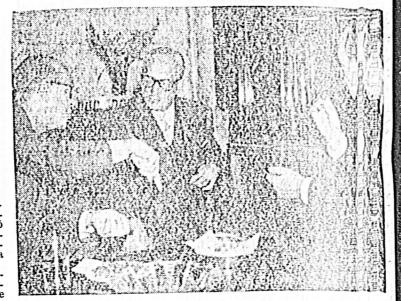
Transferred by 400 foregread in Carnifold, Nacional de Sabbitant, and a registration of the particular of the particular

Modifican disposicioneles respecto a intervención preventiva de gastaos

proceder a la actualización de Ordenanzas del Tribunal de Cuentas de 10|X1934, 21|X1934 y 17|V1935 de 10 X1934, 21 X11934 y 17 V1935 lución fundada el Tri
relativas a intervención preventiva en los contratos y procedimientos que cumple la Administración
para llegar a su concertación, aquel
Tribunal aprobó la siguiente orde:
Tribunal aprobó la siguiente orde:
Tribunal no se. hubica
nanza, que publica el "Diario Oficial", de fecha de ayer:
Artículo 12. Todos los contratos
que otorguen los Organismos del Artículo 19. Todos los contratos que otorguen los Organismos del Estado, cualquiera sea su naturaleza, incluso los Gobiernos Municipales cuyo monto exceda de la suma de cinco mil pesos (\$5.000.00), estarán sometidos a la Intervención Preventiva del Tribunal de Cuentas (artículo 211, inciso B) de la Constitución.

Contrato podrá ser ejecut: te a la observación dedu Tribunal el gasto de conformidad visto en el artículo 211 de la Constitución.

En el caso en que el servicio de la Constitución. itución).
Esta disposición se hará extensi- rá no otorgado.
Art. 5º. Si p va a cualquier institución aun no ción el Tribunal de estatal, que maneje fondos públicitase información cos cuando por ley haya sido someria aclaraciones, o ag atación administrativa. cer referencia, Art. 3º. En los pliegos de condi- la gestión en s ciones de las licitaciones públicas dando cuenta a quie vo restringidas, en las bases para (artículo 211 incisos los concursos de precios, y en las Constitución). olicitudes directas de cotizaciones Art. 2º Los exper-precios, se deberá establecer ex- se hayan cumplido



Se aleja hoy el presidente de Honduras en breves manifestaciones a representantes de la canismo, que lo ha llevado, más que el interés de la

tesia, a este paso por los países del continente. Para él, el

ra de Senadores para continuar la jefe, como lo c interpelación al Ministro del In-Herrera y Ferna

EL SECTOR QUINCISTA. — A DEROGACION VERBAGAL los tres cuartos de hora de sesión plica que cuando cabe acotar que el sector quincista Policía Sr. Escayola no estaba representado no obstan- González perma te la Camara se mantenia con cilio esperando o número. Finalmente hizo su apa- al Ministerio y o rrición el Sr. Cordones Alcoba y éste determinan TAMBIEN EN CERRO LARGO. efecto a travé--El interpelante denuncia nuevas irregularidades, esta vez en la Jefatura de Cerro Largo, asegurando bién fue man que el señor que "manda" que re-nunció a un cargo de peón de tanciara un sumario y que está del Funcionario y vinculado a un contrabando, y que 1 no integrando los cuadros policia-les representó a la Jefatura en un nistro finaliza e Congreso de Jefes de Policia; sien-do en la actualidad candidato a



RIEN PUBLICO Viernes 6 de Junio de 1958 Página 3

alta de veracidad con respecto le la empresa creó y financió le la empresa creó y financió le la empresa creó y gue sente los obreros que no ezacuerdo con el ya consrearon por su cuenta otro, ando se resolvió el 10 de marentegro al trabajo de los tas, el conflicto se provocó ente, nos informó, porque ato que promovió el difesistía en ocuparse en acun-s mensuales, cosa que co-

El mensaje a los patronos católicos

El proletariado católico espera con ansiedad la disimulada. Esta entidad ha emprendido una mipresencia positiva del patrono católico en sus re-laciones laborales. Sinceramente preocupado por sión en nuestro ambiente que ha de fructificar. Una expresión de esa preocupación la hallamos las consecuencias que en la mente, voluntad corazón de sus compañeros de tarcas, tiblos en la fe, indifirentes o francamente adversarios prociada con todo éxito ayer, según muestra la Composición gráfica, donde Mons. Moledo des-arrolló con dominio absoluto del tema, aspectos rocan las actitudes patronales que contradicen el mensaje de Amor y Jesús dado nor Jesús y lel temario central: "Un enfoque cristiano en la u Iglesia, justifica esa ansiedad. Por eso el ejemrealiza en el Colegio del Sagrado Corazón (PP. Jesuítas), proseguirá hoy y finalizará mañana plo que está ofreciendo la Asociación de Patronos y Dirigentes católicos de Empresa en su La hora de comienzo ha sido fijada a las 19 y 15. ejemplar actitud la ha recibido con alegria in-

stas, y dirigentes de la sindical cosa que no Siempre oportung sr. Grouber nos solicitó que

die anteriormente no les dia por convenio, Además Sr. Grouber si bien ha-

nido acuerdos en dos

ones, por eso declinamos

la empresa CICSSA

durante catorce dias y

legar a un arreglo con

Grouber nos concret que ramos que el Poder Ejecu-esentó una fórmula, que con la aprobación patro-fue rechazada por los obre-

sive expresó el Sr. Grou-e ha hecho con delega-

derecho a despedir

bién nos señalaron que los

des con aquella organi

# Piedad y superstición

En al Revista Franciscana "San Antonio", de este mes, que editan vez nos dijo que los despi- los PP. Capuchinos, encontramos una nota jugosa que por ser siempre "La celebración de la festividad de San Antonio está a las puerey, no es una menda de a sino que simplemente de tas. Montevideo católico se volcará nuevamente en el Santuario del tar el crear en la fábrica Santo, tal vez el más solicito de la corte celestial, a confiarle cuitas, ntre dos bandos opues-clina de verdadera in-como si alguien de la familia cumpliera años. Es que San Antonio d. com la familiaridad con que se ha introducido por los resquicios del pequeño mundo nuestras vidas ha decididamente conquistado nuestras simpatías, nuestra amistad. Nadie se extrañará, si cambando por 18 de Julio ee topara, un buen día, con el santo, Divino Niño en brazos y un ramo de lirios apretado contra el pecho.

Este es San Antonio; pero San Antonio... incompleto. A los santos hay que honrarlos y amarlos, no sólo en cuanto que nos abren un ino nos acotó, que se crédito de favores o nos presentan un cheque en blanco para ser llefirmes en su posición nado a voluntad, sino principalmente en cuanto son un reguero de luminosidad que nos señalan los hitos de la perfección cristiana. Fundados en la fe, la esperanza, la caridad, conquistaron el ciclo para hacer comprender a los hombres el valor de lo natural subli-resa abonando indem-. . . De anni que resulte chocante y debe producir desagrado cierta-

Es superstición, no piedad, el prometer (y a veces pretender de cargo del desembarca-

los mismos sacerdotes) "vestir de novia" al Santo, poner sortijas en lemne Pontifical. de Buenos Aires y de su anular (¿desposorios místicos), pintar con "rouge" sus labios y mejillas, cuando no esmaltar las úñas de sns extremidades (!), llevar ne la máxima medida su estatuilla cual amuleto "quita-yeta", etc., etc... Es hora que tern ia maxima medida con las su estatuilla cual amuleto "quita-yesta", etc., etc... Es hora que terminen tales dislates. No adulteremos lo santo y venerando. Sea viril, congreta collida sincera la devenión que dell'entre a musetra sollida sincera minen tales dislates. No adulteremos lo santo y venerando. Sea viril, sa corrientes dentro del sus respectivas compensus es corrientes dentro del sus respectivas compensus es consensas es corrientes dentro del sus respectivas compensus es consensas es

o entre ambas margenes del DOMINGO 15 Celebran mañana el Dia de la Prensa Libre

a Libertad de Prensa en

ion superior a la de los

pensar v de expresarse

oucos han sido res de triunfales re-

HORA 19.30

inéditas, de acuerdo con las si-guientes categorias: a) novela y cuento (los temas deben desarro-

En todos los Bancos, inclusive

en el Banco Hipotecario.

Ud. deposira y retira en

Plegarias por la salud del Excmo. Sr. Arzobispo LA MISA DE COMUNION DE La Misa que por error fué anunciada para hoy, ofrecid por el Consejo Superior de las Hijas de María, se realizará mañana sábado 7, a las 18 y 30, en la Capilla de Nuestra Sta. del Huerto, San José

Nº 990. El Consejo Superior exhorta garia común por la salud del V.O.T., DE SAN FRANCISCO En el Santuario Arquinioco-sano San Antonio de Padua— San Francisco de Asis, ofrece una Misa de Comunión por pronto restablecimiento de l Exemo, Sr. Arzobispo.

El temario a desarrollar en el

Asimismo, ha resuelto llamar también a concurso entre los escritores nacionales, para el otorgamiento de premios a las mejores obras inéditas, de acuerdo con las sirealiza en el anexo de esta Institución, ubicado en la calle

Banco Hipotecario usted gana más del 6 % anuals Sólo en el Banco Hipotecario, usted puedo lepositar en una sola cuenta, cualquier suma de dinero, por más grande que sea, sin que le rebajen la tasa de interés... usted sigue ganando siempre más del 6% anual! Y en cualquier momento, puede retirar en Además usted tiene la tranquilidad de saber que sus depósitos están exonerados del linpuesto a las Herencias. POTECARIO DEL URUGUAY CASA CENTRAL SARANDI 570 AGENCIA PASO DEL MOLINO: AGRACIADA 4061 AGENCIA UNION: 8 DE OCTUBRE 3874 AGENCIA AVENIDA GENERAL RIVERA 3475

fectivo

Pero unicamente en el

Despierta expectativa el V Congreso de En síntesis... Acción Social Católica de toda América

"El desarrollo económico y la acción social en América Latina", será el tema central de las deliberaciones

Un grupo de sociólogos y economistas católicos estudiará en Medellín durante una una reunión conjunta del Subsecretariado de una recuizando de una reunión conjunta del Subsecretariado de las ha entusiasmado de manera semana los problemas sociales de América Acción Social y Asistencia del Consejo Epis-Latina en relación con su desarrollo econó- copal Latinoamericano, y de la Confederación mico. Del 12 al 19 de octubre tendrá lugar Interamericana de Acción Social Católica.

nette en San Antonio, la conducta de una vista, un cirio de la Aduana en tener en San Antonio, la condicta de una vista, un cirio de l'autorio de la deverón, al contrate condicional de una vista, un cirio da l'autorio de la contrate condicional de una vista, un cirio da l'autorio de l'autor

Concurso Mpal. entre

Congreso comprende: 19 Trabajo social de hoy y libertad; 22 Condiciones de vida y relaciones humanas; 39 Técnicas sociales modernas y valores fundamentales:

El temario a desarronar en en Congreso comprende: 19 Trabajo social de hoy y libertad; 22 Condiciones de vida y relaciones humanas; 39 Técnicas sociales modernas y valores fundamentales:

El temario a desarronar en en Congreso comprende: 19 Trabajo social de hoy y libertad; 22 Condiciones de vida y relaciones humanas; 39 Técnicas sociales modernas y valores fundamentales:

El temario a desarronar en en Congreso comprende: 19 Trabajo social de hoy y libertad; 22 Condiciones de vida y relaciones humanas; 39 Técnicas sociales modernas y valores fundamentales:

El temario a desarronar en en Congreso comprende: 19 Trabajo social de hoy y libertad; 22 Condiciones de vida y relaciones humanas; 39 Técnicas sociales modernas y valores fundamentales:

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El programa de este año: 19 Estudiar los principios directores de la composición de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los domingos del año a los composicion y de la interpretación de los libros sabrados.

El dia 3 de cada mes se celebra una Misa Vespertina a las 17 y todos los El Concejo Departamental de Montevideo ha resuelto llamar a contevideo ha resuelto llamar a co

do a las siguientes categorias: a)
novela y cuento: b) biografia e
historia: c) poesia; y d) ensayos
(filosofia, literatura, estética, sociología y ciencias de la educación.
Asimismo, ha resulto llamar tamdismismo, ha resulto l

RORA 19.30

ILLESTAN

F. HETOGRAN

M. F. G.

White and the relation of the company of the compan

Acción Católica, de importante e

dan dar al comercio y la indus-tria, la agricultura y los mismos trabajadores al adelanto social y

El estudio señala después que trabajadores al adelanto social y

El estudio señala después que trabajadores al adelanto social y

El estudio señala después que trabajadores al adelanto social y

El estudio señala después que
tegrar al indio a la vida eco-mónica, social y cultural de sus res-pectivas naciones.

y 16 Comisariatos Provinciales y y 16 Comisariatos Provinciales 3 Informativo religioso

LITURGIA Dia 6. Viernes S. te se halla en Europa, es el nuevo Presidente de la Congre gación

Norberto. Ob. Cf. bl. d. M. "Sta-

GRAN PROCESION DE SAN
Cono. Domingo 8 de Junio de 1958
a las 15 hs. Novena del 10, al 8 de
Junio en la Misa Vespertina a las
mamente constructiva que realiza

Nuevas adhesiones a la Campaña de los azulejos de nuestra Catedral

La benemérita Comisión Pro Restauración de la Catedral ha intensificado la campaña en favor de los azulejos para republica la ciocale de nuestra entedral entre nuestras familias

Nuevas adhesiones a la Campaña de Campaña de Catedral se la Catedral de nuestra entedral entre nuestras familias

y 210.

ARCHICOFRADIA DEL SSMO.
Sacramento. Basilica Metropolica de la Ficsta y Octava del Simo. Corpus Christi.

Dias 6, 7, 8 9, 10, 11: A las 19: Exposición del Simo. Sacramento.
Sacramento, Misa Vespertina de Comunión y Sermón, por el R. P. Pedro Goicocchea.

Enguaje moderno.

Johann Georg Lang sigue como director de ese Drama y "esignará a los actores tras el estreno que el 29 del corriente se hará de Comunión y Sermón, por el R. P. Pedro Goicocchea.

Enguaje moderno. lenguaje moderno.



En el Club Uruguay se realizó en la tarde da esposa. En el grabado aparece la ilusde ayer una extraordinaria recepción al Se- tre dama hondureña acompañada de elenor Presidente de Honduras y su distingui- mentos de nuestra sociedad.

### DEMOSTRACIONES A ELAIZA NIETO PIRAN

Ha sido postergado

el rummy del 10

Por razones de fuerza mayer, ha sido postergado para el martes 17 del corriente, cl

te ruminy canasta, que debía realizarse el día 10, en los sa-

Antes de su boda con el señor Luis Batlle Ibáñez, la señorita Elaiza Nieto Pirán está siendo muy agasajada por sus amistades. La señora Blanca Minelli Usher de Milburn, le dió un té en su apartamento del centro. Esta fue una reunión muy agradable, de la que participaron las siguientees personas: Sara Usher Conde, Matilde Ibáñez Tálice de Batlle Berres. Blanca Olivera Guani de Secco Esplanca Olivera Guani de Sec dia de Vargas Guillemette, Julieta precht, Elina Gallinai Castellanos Horiza Prestes con el señor Joaruricta Goyena de San Martín, Ida Brum de García Capurro, Inés
Ruprecht, Lerena de Dominguez
Campora, María Elena Figari CasBlanca Usher Conde de Heber, Relos Partelli, siendo padrinos el Sr. Campora, María Elena Figari Častro de Regidor, Maruja Pereda de née Rodríguez de Borrás y sus hijas Castillo, René Rodríguez de Borrás, Agustina Minelli Usher de de Arconde de Artagaveytia, Le ofrecieteaga, Teresa Arocena Vásquez de Milburn, Elaiza Artagaveytia Usher de Del Castillo, Noemi Lamurade Por Castillo, Noemi Lamurade Santoro Vecino , Rosa Quagliotti de Santoro Vecino y Ofelia Santoro Vecino y Ofelia Santoro Vecino. Le darán tes en sus restora Carola Maneiro, el Sr. Thomas Albornoz y su seí.ora Celina Vares. En el contrato civil firmarán por parte de la novia; las siguientes personas: Sr. Servando Prestes Albornoz, Santoro Vecino y Ofelia Santoro Vecino. Le darán tes en sus restora Celina Vares. En el contrato civil firmarán por parte de la novia; las siguientes personas: Sr. Servando Prestes Albornoz, Sr. Servando Prestes Albornoz, Sr. Miguel Lopez, Srta. Nelly Pereda, Srta. Alba Luz, Pirán, Julieta Garese de Fernán-

El cocktail benéfico de esta tarde nagusia, Sr. Abayuba Valdez Gomez, Sr. Ceferino Escosteguy. en los salones del Club de Golf En el Club de Golf se realizara Nenena y Sara Gaudín, Liliana esta tarde a partir de las 19 hs, el baile organizado por estudiantes de Medicina a beneficio de la na Varese, Chela Majida Picano de Silve Codra Majida Picano

Campaña Nacional contra el cán-cer del Instituto de Radiología y Ciencias Físicas, que preside el Pro-fesor Dr. Alfonso C. Frangella.

Ha Varese, Cherès, Matilde Pisano, sita Shirla Cedrés, Matilde Pisano, Elalne Marshall, Isabel de Ga-rrou, Maria Elena Oliver Riveros, Beatriz Calvo Weible, Marta Ja-Invitan para esta reunión las siquentes Srtas: María C. Aznárez, Beatriz Sala Brunet, Pelusa Zuffo, Elizabeth Behrens Storm, Susana Frugone, Lilian Colombo Bello, Zotoralda Frangella, Beatriz Nordeman un Gasa Bulla Carbaida Prangella, Beatriz Nordeman un Gasa Bulla Revisa Responsable de la Divina Propaga de la Divina Propa raida Frangella, Beatriz Nordeman tina Genta Dentone, Elida NeeFuelgi, Josefina Nardo Talarico, Maria Benulde Forteza Osimani, Gloria Previtale Vásquez Piera, Crizina Lorenzo y Losada Marilu y Mercedes Durán Barbot, Margara Williat, Teresa Carola, Maria y Ruth
Gutiérrez, Maria Enriqueta Fortera da Rosa Maria Rosa Fortevenes.

Minguna otra capital puede ufaNairse de centar con tantas orquestina Genta, Vana Maria Caldeyro, Alicia Vignale Maria Cristina Genta, Teresa Stabile, Dora
lliat, Teresa Carola, Maria por los discos gramofónilos Venes.

Metous: 8.03.79.

Ninguna otra capital puede ufaNairse de centar con tantas orquestas de primera categoría, y las
cinco, todas ellas, son famosas no
sólo en la sala de conciertos sino
también por los discos gramofónitos que han grabado. En verdad,
la abundancia de música orquessau Verdi, para ofrecernos un es-

lliat, Teresa Carola, Martin y Mun.
Gutiérrez, María Enriqueta Fortena Gonzalez y un grupo de 10presenta noy, a las 14 y 30, cm
can Verdi, para ofrecernos un estal en Londres (hasta 10 concierper datos llamar a los teléfonos
per datos llamar a los por semana en algunas tempocomprende obras de autores clásicos y regionales españoles.

La abundancia de musica orquestal en Londres (hasta 10 conciertos por semana en algunas temporadas), es, quizás, lo primero que
salta a la vista e impresiona vi-Un director uruguayo canciller y señora en Buenos Aires En su residencia de Pocitos, ofre-

En su residencia de Pocitos, ofrecieron una cena el Encargado de Negocios de Jugoeslavía Mirceta Cvorovic y señora Vidosoava de Cvorovic, en honor del ministro de Relaciones Exteriores, Prof. Oscar Secco Ellauri y señora Blanca Olivera Guani. Esta originó una nota mundana de destaque de la que participaron a más de los homenajeados y los diplomáticos obsequiantes, las siguientes personas:

Reunión juvenil

Atahualpa del Cioppo, director restable, de la Institución Teatral restable de la Institución Teatral restable de la Institución Teatral restable de la Más-se presenta en el escenario del Solís, el famoso ballet africa-seguramente, el hecho de que sean no, que dirige Kerta Fodeba

El Ballet negro africano solo altuará en Montevideo del martes da mundano de destaque de la gue porto del Solís, el famoso ballet africa-seguramente, el hecho de que sean del aviernes próximo, ya que el sábado éste gran ballet parte para Dakar en el vapor francés "Provence", de regreso a su tierra, después de heber dejado por todo de la gue será conveniente dar alguna después de heber dejado por todo de la grandeza de su viernes próximo martes, a las 22 ho-stable de la mú ca. Otra cosa que pronto llamará su atención será, no, que dirige Kerta Fodeba

El Ballet negro africano solo al viernes próximo, ya que el sábado éste gran ballet parte para Dakar en el vapor francés "Provence", de regreso a su tierra, después de heber dejado por todo de la grandeza de su viernes próximos martes, a las 22 ho-stable de la mú ca. Otra cosa que pronto llamará su atención será, seguramente, el hecho de que será conveniente dar alguna después de heber dejado por todo de la grandeza de su viernes próximos martes que será, seguramente, el hecho de la grandeza de las viernes próximos martes de la mú ca. Otra cosa que pronto llamará su atención será, seguramente, el hecho de la grandeza de las varias orquestas. Esto últi-mos con del Solís, el famoso ballet africa-scora de los seguramente, el hecho de la grandeza de las varias orquestas. Esto últi-mos con d iantes, las simientes personas:
—Mañana celebra sus quince años el mundo la grande/a de su vida
abajador de Italia, Dr. Enrico con una fiesta que se llevará a hecha realidad en sus danzas, en
artino y Sra. María Paola Burcabo en una de las principales concabo en una de las principales conlocal con una de las principales conl ndo; embajador de Ecuador, Dr. fiterias, la Srta. Lucy Lassale mientos.

copoldo Benites Vinueza y Sra. Mozo. Han sido invitadas a esta fargarita Sierra; embajador Luis fiesta un grupo de amistades de El próximo lunes, a las 19 y 15, a la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la sasta inpuiso en la suya una constanta de la suya inpuiso en la suya una constanta de la suya inpuiso en la suya una constanta de la suya una

Guillot y Sra. Lucía Narbondo, director de protocolo ministro Federico Moure Rodriguez; primer se cretario de la embajada de los Estadas Unidos de América. E Horefatio de la embajada de los Estados Unidos de América, E. Howard Hunt (Jr) y señora Dorothy de Hunt; secretario de comisiones del Consejo Nacional de Gobierno, Dr. Manfredo Cikato; y agregado comercial de la legación de Yugoslavia, Mirko Lukabat y señora.

La parte musical está a cargo de de la Sir Henry se dieron de mar Rossi Curutchet Firmaran como testigos del casamiento civil la pumeros a Oranesta. Sintónica de mar Rossi Curutchet Firmaran como testigos del casamiento civil la pumeros a Oranesta. Sintónica de pumeros a Oranesta. Sintónica de privalidad constituyeron de que cada umo de los miembros de aque cada umo

Staricco y su señora Isabel Cla-vier regresaron de Córdoba.

Trigésimo segundo programa

del festival del SODRE

Tercer Festival de Cine Documen-tal y Experimental organizado por sirven. Hay efectos de luz en al-

uy apropiado.
Gente Lejana de Lionetto Fatan simplona como convencio-

el Sodre, se puede comprobar que gunas tomas muy bien logradas ;

como testigos del casamiento civil la por parte de la novia: los Sres. Daniel Muttoni, Jorge Colombo, tor. el maestro Bernardo Preire Sras. Berta Friedberg de Joffe. Lópicz.

Isabel Massiotti de Estrade, y senores Juan Carlos Puyol y Manuel Barreiro La reunión benéfica en lo de Sanguinetti -Ponce de León

Fin la residencia del Sr. Felipe Sanguinetti y su señora Maria
Ester Ponce de León, se llevará
a cabo esta tarde un te rummy
canasta, para beneficiar las obras
de la futura escuela gratuita Santa Maria Goretti, en la Teja. El
Maria Goretti de la visua de
Invitados de una organización
Invitados de una ta María Goretti, en la Teja. El tuarán como padrinos: Isabel Guta Sargunda quincena de julio próte será servido por las siguientes samans de Vignoli, Teodoro Riseñoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señoritas Graciela Sanchez Ponce cardo Vignoli, Juana Curutchet de
señ León, Verónica Rodríguez La- Rossi y Luis Felipe Rossi.

León, Verónica Rodríguez La- Rossi y Luis Felipe Rossi.

Christiensen.

se llevará a cabo hasta el domingo 8. Nuestra población contribuirá cono hasta ahora, a mantener tan

Boda Harriman -García Conde

cida la boda de la Srta. Susana

A esta altura del desarrollo del también sus rostros muy expresi-Gray J. Harriman Klitching. La la Parroquia de Nuestra Sra, del Sodre, se puede comprobar que gunas tomas muy bien logrades y languidece día a día el interés des- el paisajeluceen la pantalla anpertado por la competencia. La falcha cha Cualquiera de los dos films ta de selección es evidente y el mencionados fueron ofrecidos en trigésimo segundo programa lo deversión original por lo que muchos novia las siguientes personas: Sr. discona guardad profesiona de Fiesta, espectadores pudieron quedar en García Conde de Beiró, Sra. Delia realización inglesa de John Taylor, ayunas en materia de comentario. Sienra de Seré, Sra. Adriana Val- centra su atención en los miles de Este es efectivo en el film inglés na Metz visitantes que recibe Lancashire y extenso en el italiano.

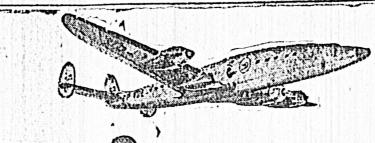
urez Ro- en un día de fiesta y el Director Cerrando el programa se ofre

García Conde, Sr. Juan Suarez Rodríguez; haciéndolo por el novio:
sr. Antonio Trisiletti, Sra. Leonor
Costa de García Conde, Sr. Andrés
García Suarez, Sr. César Pérez
Achard, Sr. Bernardo O'Neill y Sr.
En:llio Mariani.

García Conde, Sr. Juan Suarez Roen un dia de liesta y el Director
con Seguridad, buen ritmo,
poesía y bastante ironía, las situación Canciones y Bailes del Festival,
realización rusa de L. Dérbisheva
referente a las actuaciones cumplidas durante el transcurso del VI
Achard, Sr. Bernardo O'Neill y Sr.
En:llio Mariani.

Roen un dia de liesta y el Director
ció Canciones y Bailes del Festival,
realización rusa de L. Dérbisheva
referente a las actuaciones cumplidas durante el transcurso del VI
Festival Mundial de la Juventud.
Verdadero horror desde el punto de
mente el acompañamiento musical

Nacimientos Ha nacido un varón que se lla-bbri escudrina la vida de los csnal. Obras como esta deben ser elimará Daniel en el hogar del Dr. forzados trabajadores de la pieruinadas de un Festival que se
lla des ciores vidas de la pieruinadas de un Festival que se
lla des ciores vidas de la pieruinadas de un Festival que se
lla des ciores vidas de la pieruinadas de un Festival que se
lla des ciores vidas de la pieruinadas de un Festival que se Héctor Glorgi y su señora Marga- dra pómez, aprovechando no solo nuccio el paísaje luce en la pantalla an- dad.





SUPER CONSTELLATION DE LUJO

ELIJA LUJO Y CONFORT O ECONOMIA Jamás se ha ofrecido tan grande facilidad como ahora para su viajo a San Pablo, Rio, Porto Alegre y a las importantes ciudades del norte del Brasil. VARIG ofrece 6 viajes semanaless elija el lujo y confort do los modernisimos Super Constellations, con tarifas de Primera Clase y Clase Turista, o viajes economicos, en Convair, con tarifas "Clase B"

CONVAIR los lunes, miercoles , Jueves



Sucursal Montevideo - Av. 18 de Julio 1121, Teléis. 9-55-10 y 9-25-91 Informaciones y reservas de pasajes en su Agência de Viajes.

# Dos de las cinco grandes Orquestas Londinenses van a la Exposición Universal e Internacional de Bru Los visitantes a la Exposició







Solista de la Ossodre interpretará mañana, como





"Rapsodia sobre un tema de Paganini" de Rachmaninoff

nica de Londres y su fundador, llegó el momento en que se separadad. Así podrá contribuir a la carmen Bertres, Gomez Carrillo, Rondeau y Plaza Campaña Financiera sablendo que las cosas se bacen bien.

Tas distintas zonas de la cludad. Así podrá contribuir a la Carmen Bertres, Gomez Carrillo, Rondeau y Plaza Campaña Financiera sablendo que las cosas se bacen bien.

Tiente a las 18.45 en el Solls. V venido presentar Carmen Bertres, Gomez Carrillo, Rondeau y Plaza Carmen Bertres, Gomez Carrillo, Chaya de Rodriguez, ese especiáculo a que las cosas se bacen bien. solista de la OSSODRE, la nica de Londres y su fundador,





ya que en este país dió concier-tos en 1954. Paul Beard, su pritos en 1954. Paul Beard su primer violin, ha efectuado muchas visitas a Bélgica a través de los años, desde los subsiguientes al de 1920, cuando, desde Birminghan, y entonces como violinista foven, acostumbrada a realizar firas por la cuará en los salones del Jockey Club.

El sábado 14 del corriente se efectuará de Club, un cocktail, de beneficencia de Música de Cámara organizado Prous, comienzo del nuevo ciclo anual cardo Moreno, N contento de Música de Cámara organizado Ciub, un cocktail, de beneficencia de intervenir destacados conjuntos de intervenir destacados conjuntos cardo Márquez, Comienzo de muero ciclo anual cardo Prous, comienzo del nuevo ciclo

En 1932, Sir Thomas Beccham fundó la "London Philharmonic Orchestra", y bajo su batuta el nue-vo conjunto ascendió pronto la escala de la consagración. Ofreció conciertos en Londres, donde además actuó en acompañamiento a diversas operas en el Teatro Real de la Copera de Covent Garden.

Se la Opera de Covent Garden. de la Opera de Covent Garden, y visitó varios países del continente europeo, Bélgica entre ellos. No obstante la gran identificación que había mediado entre Filarmónica de Londres y su fundador, las distintas zonas de la cludador. Protección a la infancia en las distintas zonas de la cludador. Protección a la infanci

fundada en 1945 bajo los auspi-cios de la firma de grabación do discos Electric and Musical In-dados y domingos en vespertina. bia", "La Voz de su Amor" y otras) Como es natural, mucha parte la mejor labor de dicha orquesta va enderezada a la grabación, esta no solo de música puramente orquestal sino también de LA OSSODRE ACTUARA MA- horas la comedia de Carlos lix mente orquestal sino tambien de LA OSSODRE ACTUARA MA-1 operas enteras, en cuya interpre- ñana sábado a las 1830 en el Estación acompaña a cantantes internacionales famosos y que acuden a Londres expresamente para efectuar tales grabaciones. No obstante su absorbente trabajo, la nini, de Rachmanioff con Leon espidarmonia Orghestral organica in Rigida de Calista "Philarmonia Orchestra" ofrece in-cidentalmente en Londres exquisi-tos conciertos. Acontecimiento me-cha de la coronación de Fausto" orable en la historia de las ac- de Berlioz. tuaciones de esta orquesta fue el constituído por el hecho de que, LA SEMANA PROXIMA CONOcon ocasión de la última visita ceremos a la joven pianista Japo-de Toscanini a Londres, tocó diri-nesa Kyoko Tanaka, primer pre-de Teatro. Rincó gida por el famosisimo maestro. Y mio del Conservatorio de Paris en u serie de conciertos beethovianos 1951, quien a partir de ese ano cente Martin. C pajo la batuta de Klemperer, fue ha realizado una rápida y brillanuno de los más comentados acon- te carrera artística obteniendo di- hington Barcala. ecimientos del mundo musical en versos premios consagratorios, en público, todos En 1947, Sir Thomas Beecham, concurso internacional de Varsovia separado como antes se indicó de en 1955 y ha realizado con gran "London Philharmonic Orches- suceso jiras de conciertos por Se anuncia "London Philharmonic Orches- suceso jiras de conciertos por presentación de a", fundó otra de nombre simi- Africa del Norte, Alemania, espa- Maese Pedro" qua Maese Pedro qua Maese Pe "Royal Philharmonic Or- na, Italia, Suiza y Yugoeslavia,

chestra", la cual da muchos con-ciertos para la "Royal Philharmo-una de las más grandes pianistas nic Society", pero, contra lo que esta nueva similitud de nombres pudiera llevar a presumir, la Real Orcquesta Filarmónica y la Real Teatro Solis por el Centro Cultural estreno en españ Sociedad Filarmónica no se iden-tifican ni siquiera se hallan bajo tos.

Teatro sons por el centro cultural estreno en espa Ana Frank" un una misma gerencia. La segunda, la Real Sociedad, es una entidad DENTRO DE LA MAGNIFICA que fue creada en 1813, y que desde entonces ha venido acrecentando su fama como promotora de la Banda Municipal vuelve a pre-

Aunque selecto, es a la par am- Yupanqui, quien interpretarà el si- Sigue interesando la

de 1ch, Verfeiten Redriauez Lareits, Maria Rughes Ramon, Render Rorizh Bore Saniayana, Ren el será quien en Bruselas se predon Symphony Orchestra", han de
sente al frente de la "B. B. C. impresionar viva y memorablemenSymphony Orchestra", La orquesta te a sus auditorios en la capital
en si no es extraña en Bélgica, belga.

Arthur Leobs

Tarte. Natella. Concrete de la próxima
di menor.

3ra. Parte. Szilagyi, Berceuse; cia el estreno
del la pieza de Ju
piel de los otros
pue en este país dió concierArthur Leobs
Al piano: Maria Elsa Chizmich, espectáculo está

Arthur Jacobs Hubay: Poema hungaro.
Al piano: María Elsa Chizmich. espectáculo está a Sand, contando e

las ciudades belgas, formando parte de de algún cuarteto de cuerda o de piano.

RAPIDO ASCENSO A LA PERFECCION Y LA FAMA

FEROLOGY LA FAMA

En 1932 Sir Thomas Bescham

The de contará con la colaboración de conocidas figuras de nuestra sociedad que cantarán bonitas canciones francesas y americanas. Habrá un original concurso que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos será posible llevarlo a cabo contando con los olos será de la colaboración de conocidas figuras de nuestra sociedad que cantarán bonitas canciones francesas y americanas. Habrá un original concurso que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el concursos que será una sorpresa y el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el cual será posible llevarlo a cabo contando con los olos el cual será posible llevarlo a cabo contando con la colaboración de instrumentales y solistas, nacionales y extranjeros, riciendo en todas las y extranjeros, riciendo en todas las y extranjeros en todas la En 1932. Sir Thomas Beecham de bonitas niñas que aún no han drá un renombrado conjunto de peñarol.

tuta de muchos directores, entre que las cosas se hacen bien.

M. Serradel, Adrian Patino A. Ro- cense. "La Richeta driguez, Falu Davalos y William. "Canillita" de Sancheta

Teatro Estable de la ciudad de Génora

Tino Buazzelli (Zio Simone) y Bianca Galvan (Mita) ta una escena de "Liole" de Pirandelo, que presentará el con-

junto de Teatro Estable de la ciudad de Génova en el Salia

PANORAMA TEATRAL

Hoy se presenta en el teatro si-tuado en Durazno entre Médanos les" se ofrece hoy en notica a y Vazquez la I.T. La Farsa con las 21 y 45 para repetirse zia.

"100 años de teatro reidero francés" na y el domingo en dos (del vaudeville a la antipieza) ba- diarias. Este último dia o la dirección y puesta en escena linitivamente del cartel

de Héctor Gandos García.

El reparto por orden de aparición de las tres obras que integran el programa es el siguiente: de Frissette "vaudeville de Labiche: Frissette "vaudeville de Labiche: Frissette" (vaudeville de Labiche) (vaudeville de Labic

lio Ferrari, y Rosa Tabeas, El x mero de Carlos Llopis.

En el Teatro Celta San Juith

volverá a representarse hoy a la

"Nosotras, ellas y el due

rreta con escene Echave.

La semana próxima sa

ssette- Maria Luisa Paz o Beti morio" con la direc Prenat o Elbia Cánepa, Voz de Antonio Larreta.

Las actividades

musicales

BIEN PUBLICO ONTEVIDEO, VIERNES 6 DE JUNIO DE 1958

I SEGUNDA SECCION

# OS TESOROS DE AIRTE



HANS HOLBEIN: "RETRATO DEL COMERCIANTE"

pocos días después de la capitula- islámico abarcaba todo el arte de ción ardió completamente un "bun-ker" antiáéreo en el que se encon-traba una parte importante de las traba una parte importante de las sus comienzos en el siglo villa obras de la Galeria Nacional. La perdida es irremplazable. Lo que el comienzo de la Caleria Nacional. La perdida es irremplazable. Lo que el comienzo de la comienza quedo fue transportado no se sa Mechata, magnifica expresión de la transición del estilo ornamen-



TILMAN RIEMENSCHNEIDER: "ANGELES MUSICOS".

La tarjeta alemana de visita del vermeer y me muchos holandeses del siglo III. Un intenso celo colecciofa que tuvo en cuenta todos pul-es y todas las épocas tue leudo de la Galeria cada vez una fuente de enseñanza pales aficionades ni arte, para dectes, los coleccionistas y los los del romanticismo hasta la didal—

de el romanticismo hasta la didal—

de el romanticismo hasta la didal—

de el romanticismo hasta la didad—

de en los Estados Unidos...

Al entrar las potencias occiden
tal del último periodo da lo an
tiguo al Islam.

La colección de los primeros tiempos del cristianismo y la bit transita de sarcófagos de los siglos III y V. de Italia y del Asia Menor, esculturas coptas de piede el romanticismo hasta la didad—

de en los Estados Unidos...

Al entrar las potencias occiden
tal colección de los primeros tiempos del cristianismo y la bit transita de sarcófagos de los siglos III y V. de Italia y del Asia Menor, esculturas coptas de piede en los Estados Unidos...

La colección de sucritiva de la siglo III y V. de Italia y del Asia Menor, esculturas coptas de margil. Ningún Museo del margil. Ningún de atracción era el gran mosarco del abside de San Miguel en Affricion de atracción era el gran mosarco del abside de San Miguel en Affricion de atracción era el gran mosarco del abside de San Miguel en Affricion de atracción era el gran mosarco del abside de San Miguel en Affricion de atracción era el gran mosarco del abside de San Miguel en Affricion de atracción era el doscientos de los cuadros más va llosos y después se expusieron (Bocklin, Feuerbach, Schadow) y los imprelemanes y franceses, con a de dibujos que abarlos tiempos de Goethe xpresionismo, y finalla arte contemporáneo.

doscientos de los cuadros más va llosos y después se expusieron llosos y después se expusieron de la plástica de las épocas cristianas. Eran incomparables las plásticas del cuatrocientos.

Uno de los tesoros más importantes del Museo de arte prehistorico y primitivo donde se enexpresionismo, y finalel arte contemporâneo,
n de estampas con miel dos excelentes, obrate de artistas alemao, Altdorfer, Grune1 y Schonbauer—
1 y Schonbauer—
2 t, Goya, Boticelli y
completaba magni randt, Goya, Boticelli y chos, completaba magni la colección de la cultura del país del Nilo desde su época primitiva, habilo desde su función (Museum fur Vokerkunde) cuyo nivel rias. El punto culminante de la rias. El punto culminante de la rias del colección le constituía el arte del Nuevo Imperio, del 1600 al 1700 a. cos del "Tercer Riech" golpe serio le experias importantes colecla dictadura artistionalsocialismo. La fororden de la obra fuedis por la ingerencia ruantes nacionalsociadirigió ante todo conado "arte degenerado" lernos. Fueron arbitra poliscados 500, cuadros son los demás tesoros artisticos.

Innortantes colección le constituia el arte del colecciónes apareaban todos los contininguno de su Indole. Las colecciónes abarcaban todos los continentes, tenfan una multitud de 
objetos preciosos y en 1939 su 
ocatálogo era de 40,000 números 
entre los cuales habla 160,000 obpetos de América y 100, de Asia, 
familla, quedaban en segundo pla 
familla, quedaban en seg

l programa que hu

rma en su funda

tiempo se adqui-cuadros famosos de

brandt, Hals, pintu-de costumbres, la "Venus del órgano" cuadros de Boticelii

dar la idea más com-e de toda la pintura tes de 1800. Precisa-

por último, hacia ven en oración" son aignos de los ejemplo.

guerra se empezó Muscos más importantes del mismo El Musco Etnográfico alemán Museos más importantes del mismo género.

También la colección del Asia Museo del Extremo Oriente, la Museo del Museo de Reproduccione en vego con 700 copias de las principales con colocción de las principales con cast diariamente trans de la Armeria (Zeughaus) con colección de las principales con cast diariamente a abandonar su las tropas solicitas obligaron las tropas solicitas de la Nabucedonosot II de Baltar de la Sala históricas importantes del Museo de Reproducciones el Museo de Reproducciones el Museo de Reproducciones el Museo de Reproducciones el Museo de R

afiscados 500 cuadros En la colección de la Antigue pueblos fuera del ámbito en En la colección de la Antigue sonissados 500 cuadros en solidados folo cuadros en sajenas al arte se en sótanos partes imde la colección de la Antigue dad se agrupó todo el campo de la colección de seculturas y el museo de antiguedades. El altar de Pérgamo, adquirido en 1844. dió a la colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de Pérgamo, adquirido en 1844. dió a la colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de Pérgamo, adquirido en 1844. dió a la colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de Pérgamo, adquirido en 1844. dió a la colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de colección de esculturas y el museo de antiguedades. El altar de colección de colección de primera categoría de todas las deprimera categoría de todas las deprimeras del misustrales daban una amplia idea de la subtrales daban una amplia dea del desarrollo de la actera del folos principios de la Edad Media hasta el siglo XIX. El mueble y la alfarerla, el metal y el tejido tentados, per de el moso de con de el el colección de terrador de primera categoría de todas las deprimerados. El altar de Pérgamo, adquirido en 1844. dió a la colección de primera categoría de todas las deprimerados de primera categoría de todas las deprimerados. El altar de primera categoría

deidel ilustre artista.

negte Hebuterne, el gran amor de Modigliani.

Todas III las colecciones y Museos perdieron en por los bombarderos y las conficialistaciones valioso material. Los os Soviets se llevaron los politicos de Al allar de Parenno 108 riai. Los de Soviets se Hevaron le relieves de del altar de Pérgamo, ti das las gi grandès esculturas de la sala clasizadea, el tesoro de Prismo y otras papicas preciadas del Museo Prehistalistorico y de historia primitiva ive in processora electron. seo Prehisiastórico y de historia primitiva, im importantes objetos de la sala de ale arte del Extremo Oriente y obras 12 principales o grupos de objetos de de las demás sulas, todo el Gabino frete numismático y grandes partesstes del Museo Etnográfico. Fueron de destruidas obras importantes de las la colección de esculturas, los grabas addos holandeses de la colección des destruidas. Date de de Museo Composition des de statunas, parte del Museo. lección del de estampas, parte del Mu-seo de ar artes industriales y la sec

en la Unichiversidad besiense de Marmarchatha-En los 150s primeros años de la postel dibujo no fué desalentada por

guerra un una administración fiducia-ria nomicontadas por las potencias vado ensta la Alemania occidental El primer medio de expresión a se pri preocupó de los necesarios que apeló fue la acuarela. Con ella alcanzó mombradia, v contipudieromen mostrarse al visitante de todo de la mundo muy pronto los rescrestos, todavia consirables de los os mejores tesoros de los Museos os elemanes. Cada vez más Museos os elemanes. Cada vez más demia. Al mismo tiempo, comen-Museos es signantes. Cada vez mas imperiose las mente exigia Berlin su devolucirción desde que al apaciguarse la sir situación mundial no ofrecia ya na peligro llevarlos a la ciudad aislada. En un principio difirió el cumplimelmiento de ese deseo la dificultada al que se presentó sobre la ficultada al que se presentó sobre la dibujo hecho con pluma y tinta cuestiónión de la propiedad que no

estaba pa clara después de la disolución del de Prusia. Pero ahora, finalmente it han llegado a Berlin, los primeroseos transportes con las principales es obras de pintura y escultura qui que se han expuesto en Dantelem. Asi pii pues toca a su fin la odisea bujo de arquitectura que había de diexiez años de los tesoros ar-tisticosezos de Berlin. Los "Lander" de su carrera y de suministraria le Berkenin se han puesto de acuerdo sobrione la creación de una admi-nistraczación comun con sede en vez una obra en la exposición Berlin da y con derecho a disponer de la Real Academia: View of le todascos las obras de arte. Los Lambeth Paluce Esa como todas Landerster de la Republica Federal, que em en compensación podrán organizatata en el futuro Exposiciones con obtobras de los Muscos de Berlín, allegaración de conservación de la colecciención y para la adquisición de nuevasaras ebras. Ningún otro Musco alemanción podrá competir fácilmente controls el presupuesto para analemançon poqra competir facilmente concon el presupuesto para anquisicipation de los Lander y seguralos colores claros, casi deslum
su uempo. Una de las principales características es la afición por características es la afición por los colores claros, casi deslumlos colores claros, casi deslum-

ga la técnica de "dibujo en color" pero en la ejecución de esas obras hay algo que las hace fácilmente distinguibles de las de

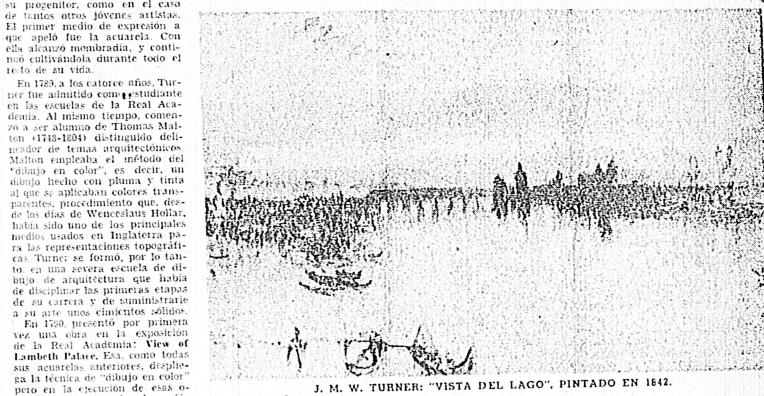
J. M. W. TURNER: "EN PLENA MAR", PINTADO EN 1824.

barbería La temprana aptitud

su arte unos cimientos solid

# Gravesates pérdidas sufrió tam bién la la Biblioteca del Estado de Prusia qua que en 1930 tenia unos tres militellones de volumenes y figuraba po por lo tanto en el tercer lugar entratra las bibliotecas europeas. Adidecmás de dos militores y medio del de Impresos se guardaban en ella a rinichos manuscritos de Occidentezate, orientales y del Extremo Oriensfante, notas musicales y más de \$\vec{a}\vec{b}\vec{0}\vec

y nojas se sucitas cantogranicas, así como legisteredos de hombres de ciencia. También Turner se cia de proctas de los últimos signios. Su su sección en Música tenha glos. Su su sección en Música tenha capecial is renombre. Al empezar los considerados de inflamó a Europa duciones clásicas del siglo XVIII y reflejó el espíritu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente de esto es Christ Church official que tenha una notable del siglo XVIII y reflejó el espíritu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente ducciones similares. Buen exponente de esto es Christ Church official que tenha una notable del siglo XVIII y reflejó el espíritu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente de esto es Christ Church official que tenha una notable del siglo XVIII y reflejó el espíritu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente de esto es Christ Church official que tenha una notable del siglo XVIII y reflejó el espíritu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente de esto es Christ Church official que tenha una notable después, por espacio de muchos colección de dibujos y era un tu heroico que inflamó a Europa duciones similares. Buen exponente duciones similares duciones similares. Buen exponente duciones similares duciones similares duciones similares duciones similares duciones similares duciones similares duci especial ral renombre. Al empezar los du heroico que inflamó a Europa durante las guerras napoleónicas; de la giu metra se reunieron en el al igual que Resthoven Tripar de la gui gretra se reunieron en el Este de lie Serin unos 700.000 volúmentes, y. y. y 1,7 millones que se encontrabardon, en la zona norteamerican de la zona norteamerican de la contrabardon, en la zona norteamerican de la contrabardon de l los dibujos de su colección. Se tituyen buena prueba de la pro- se encontraba animada por un Joseph Mallord William Turner, dice que el médico artista indujo funda impresión que el hallazzo espíritu heroico, y los pinceles del nació εl 23 de abril de 1775, en a Turner a copiar dibujos de Jinon produjo en el artista, y es quizá pintor επρίετου expresarlo en Maiden Lane, Covent Garden, Robert Cozens (1752-1797), una de muy significativo el que, cuando grandes escenas maritimas gloridonde su padre era dueño de una las más renombradas figuras en comenzó a trabajar con pintu- ficando la potencia naval de la



ras al oleo, eligiera el mar como motivo de la primera obra que los colores elaros, casi deslumbrantes plantes, desacostumbrados en avolver y a los Museos berlineses su quel período. Otra es su fantásti. quel período. Otra es su fantásti
bre Turner, y su paleta carat
El segundo influjo que gravitó sus compatriotas, al llegar a esa

romántico.

MODIGLIANI: 1) "RETHATO DE JEANNE HEBUTERNE": 2) "AUTORRETRATO".

a was a street when he do to

En la Galería Charpentier de Paris se exhiben en estos momentos cien telas del gran pintor Hace cuarenta años, el pintor vivía en la miseria en Montmartre, pintando sin cesar a costa de Richard Earlom, de los dibujos che" sobre papel gris en un grupo italiliano, Modigliani. gragiandes privaciones y sacrificios.

Roy esos cuadros, que han venido de todas las mejores galerias del mundo y de las coleccio
litor esos cuadros, que han venido de todas las mejores galerias del mundo y de las coleccio
litor esos cuadros, que han venido de todas las mejores galerias del mundo y de las coleccio
serie de dibujos alrededor de caron varios en 1833-35 a manera nesses de los más rigurosos coleccionistas, ponen en su real valor el mundo creado por este artista nesses de los mas rigurosos coleccionistas, ponen en su teal sante de gradad atombigunentado, considerado con toda razón como una de los más originales figuras del arte moderno. McModigliani se expresó con un lenguaje de su tiempo, pero en lo esencial, su mejor pintura se enlazarsta, en la auténtica tradición de Italia.

La estos momentos en la capital de Francia, coincidiendo con esta muestra de valor excepcio
En estos momentos en la capital de Francia, coincidiendo con esta muestra de valor excepcio
Pero Turner no confinó su estunalmal, se pasará por primera vez el film "Montmartre 19", que se inspira en la existencia desdichada dio de Claude a esos dibujos casión, de los de 1819. Utiliza aho-

volver it a los Museos berlineses su antiguação despendor y lienar los grandos des variações de situ catálogos. Esto es paujura la "secreta capital" de Alemanarán la despende que la une al mundo libror. Pi Para los alemanes a las dos orillas fui del Elba el recreso de los escribas artistas su del pasado.

The corocasos artistas au del pasado.

The last para los Museos berlineses su antiguação Esto antiguação espendor y lienar los grandos de los troncos, a funcion de los troncos, la ramas y las hojas de los darandos por todos los de la escuela Monro, las por todos los de la escuela Monro, las por todos los de la escuela Monro, las deleitaban, sin duda alguna, al joven estudiante de la mática de la matural por especia de mundo la los cuatros para la representación de monumentos antiguos abatidos por las deseguir relas de nuevo en Berlin un dia ante le las obras de los grandes artistas su del pasado.

El segundo influjo que gravitó sobre Turner fue el de Richard Wilson; así pudo apreclarse en los cuatro paisajes al óleo que la mas a la cuatro para la representación de monumentos antiguos abatidos por los cuatro para la representación de monumentos antiguos abatidos p qualmente trataban de emular cilmente traducidos en los gralas cualidades más ricas de las bados, acuarclas que reflejaban pinturas al oleo. Este cambio en en miniatura la luz dorada y el el estilo de Turner corresponde a brillante color que aparecen en un cambio en su visión artisti- muchos de los cuadros al óleo,

ca; había dejado de ser un que, por aquellos tiempos, produdibujante topográfico para trans- jo el pintor inglés. formarse en un pintor de paisajes Hasta 1819 no salió Turner por segunda vez al extranjero. En En 1799, fue elegido Turner, esa ocasión marchó a Italia. Uno "asociado" de la Real, Acadenia, y, en 1802, a los 27 años de edad, lue elevado al pleno rango de académico. En ese mismo año, realizó su primer viaje a Francia y Suíza. Claro que no fue él el primer artista británico que vió los Alpes, pero no ha habida nivajo este artista británico. que vió los Alpes, pero no ha habido ningún otro artista británico de los que allí han ido, antes o después, que haya expresado la grandeza del paisaje en términos tan monumentales. Ninguno de viamente da un color gris obscuto, completando al acuarela los sus predecesores se había perca-tado hasta el mismo extremo de la necesidad de adaptar el estilo de asimismo Nápoles y sus alredeal tema. Pero Turner descartó dores, trayendo consigo la dra-sin vacilación la técnica fluída, mática reminiescencia de un tem-

que es tan a propósito para la poral desatado sobre los Templos suavidad del suelo y el cielo de de Paestum. Inglaterra, y adopto un golpe de En 1831, pasó Tumer algún brocha más vasto, y, a la vez, tiempo en Petworth House, Susmás incisivo, y un color más se- sex, como invitado del conde de co, combinación que rinde admi- Egrement. La mayor parte de los rablemente la forma aguda de las dibujos y bocetos hechos alli son rocas y del hielo, la dureza de la de las habitaciones con sus ocumadera de pino y las nubes des- pantes, mobiliario y objetos decorativos. Turner no tenía tanto Los dibujos más importantes interés en estudiar sus formas echos por Turner en ese período tomo los efectos de la luz cobre fueron los destinados a su Liber ellos: los rayos del sol reficiados Studiorum Esta publicación —u-na larga serie de grabados al lámpara cayendo suavemente soaguafuerte terminados en media bre los contertulios reunidos en tinta, principalmente de patsajes la biblioteca despues de la cena, en los que aparecen sectores de una dama vestida de azul, tocanmar y otras vistas, se inspiró, do el piano, y una partida de en cuanto a su forma, en los naipes jugada al fondo de la esfacsimiles a media tinta, hechos por el grabador del siglo XVIII milar de la pintura a la "gouaserie de dibujos alrededor de caron varios en 1833-35 a manera

1806; emulando a Claude, están de una serie de grabados titulapardas, que fácilmente pudieran En 1835, Turner fue por seguninterpretarse como medias tintas, da vez a Venecia. Sus dibujos maestres. Ya en 1799 se había ra la misma técnica rápida que En esta página reproducimos el único autorretrato que se conoce del pintor y el retrato de Jeansentido grandemente impresionaen los interiores de Petworth —

# Como los Chavantes presentaron armas a Don Bosco

• UNA AMISTAD INEDITA

CABA de pasar por nuestra ciudad un misionero católico que cuenta cuarenta y dos años, cuyos veintidos últimos L dedico a las misiones de Mato Grosso. A partir de 1953 se hizo amigo de los indios Chavantes, anudando así una nistad que resultara imposible durante varios siglos. El misionero s un salesiano, el P. Pedro Sbardellotto, S.D.B., que integra el grupo de sacerdotes y religiosos que lograron el milagro de hacer deponer la fiereza de una tribu indómita, que hace diez años se rindió y presentó sus armas ante San Juan Bosco, el amigo de América y del amerindio, sin las alharacas de los profesionales de la indologia

Algo de lo que nos dijo el P. Sbardellotto S.D.B. lo consignamos politica y sensiblera. más abajo para nuestros lectores, aunque antes vamos a encuadrar en su escenario uno de los episodios más estupendos que presenció nuestra Athérica Hispana, en el preciso instante en que yamos viviendo, aturdidos por tantas fruslerías, sin advertir que las grandes peripecias humanas, gloriosas y dignificadoras pueden cumplirse en un valle verde de la Amazonia sin más testigos que las estrellas y la mirada de Dios.

#### . LA BARRERA DEL SILENCIO

La Amazonia: seis millones de kilômetros cuadrados, altos pasizales que ocultan al jinete y a la cabalgadura; el bosque sellado por la nervatura de las lianas, los árboles que se alzan verticales siguiendo los rayos del sol; las cien mil voces del mundo animal que llenan con su música enervadora el espacio; los tios que en la época lluviosa se expanden hasta tocarse a través de cientos de kilómetros, convirtiendo el bajio de la hoya brasileña en una laguna mortal. Todo es sin medida y enorme. Infierno verde que atrae y destruye con el reclamo encantador de la policromia de sus mariposas y la gracia siempre niña de sus orquideas... Pero el infierno esmeralda no constituiría por si solo un obstáculo para el viajero. Cuando en un mapa vemos regiones señaladas como "no exploradas", no es la naturaleza la que impide el paso del explorador, sino el indio esquivo y escamado, el indio que mata a todo aquel que llega a sus pasos, porque desgraciadamente tienc experiencia triste de sus visitantes, el indio inteligente, escurridizo al que no se le ve y sin embargo está alli. Como en el siglo XVI y en los dos que lo siguieron, algunas de estas tribus bárbaras fueron ganadas para la amistad del blanco por obra del misjonero católico, pero otras permanecen irreductibles. Su conducta forma una verdaderà barrera de silencio. Impo-

sible avanzar más allá de ella. La decisión del salvaje es como un

monumento a épocas prehistóricas. La virginidad de sus tierras lle-

#### a LA CHAVANTINA

na de angustia y hace estremecer.

Una de esas regiones se encuentra en Mato Grosso y en el centro geográfico del Brasil. Es la tierra de los indios Chavantes. El rio Das Mortes la cruza de un extremo al otro; afluente del Araguaya, nace cerca de Cuyabá y se vierte en el brazo de aquél que rodea por occidente la isla de Santa Anna do Bananal, después de recorrer más de seiscientos kilómetros. Nombrar a los chavantes para los conocedores de Mato Grosso,

provoca una sensación de pavor. Durante siglos, viajeros, soldados caucheros, exploradores, "grimpeiros" y sabios encontraron junto al Río de las Muertes su muerte. Por eso se le denominó así.

#### O PERCY H. FAWCETT

En 1925 este sabio, miembro de la "Sociedad Ocográfica de Londres", acompañado de su hijo Jack y de un auxiliar Rimmel, se internó en la tierra de los Chavantes y no regresó nunca más. Fue en busca de una quimera. Renovó en el siglo XX la ilusión de la Ciudad de los Césares o de "El Dorado". Le sucedió lo que a centenares les había ya acaecido, pero, como era inglés y miembro de de que se asentaron los primeros tinúa desde 1957, en sus nuevos una importante sociedad científica, las agencias noticiosas polarizaron durante decenios la atención y pusieron en marcha a muchas empresas individuales y colectivas para encontrar a Fawcett que hoy —si viviera— contaria 95 años. Con este motivo se escribieron por si misma, entre las Universimuchos libros sobre los Chavantes y su región, así como notas de dades del mundo, tanto en lo re-

Los autores de estas notas permanecieron unos días en Mato Grosso. Un periodista famoso arribó con su avión de aluminio, miró y se fue para vigilar la publicación de un libro editado poco después. Ninguno se internó en la zona, fueron suficientes los datos cogidos en sus carnets desde la periferia chavantina para escribir relatos que la curiosidad mundial devoró y sigue devorando. Mas he aqui que nos llega un testimonio de excepcional valor. Alguien que no sólo se asomó, sino que vive la gran peripecia, dolorosa y solitaria, donde cada jornada obliga a reconstruir pacientemente la se ubica en el "Precinto" un ba-

#### • LLEGAN LOS MISIONEROS

En 1933 dos religiosos de Don Bosco, el Padre Pedro Sacillotti y el P. Juan Fuks, organizaron una misión en medio de los indios rreductibles. Durante varios meses, acompañados por un auxiliar, vagaron por el Río das Mortes, siguiendo el rastro siempre fresco de los indios pero sin alcanzarlo. Terminadas las provisiones y frustrada esta intentona volvieron un tiempo después y reiniciaron la ford, al sudeste; y del Westfield búsqueda que resultó como la primera, muy penosa. El Chavante College, en Hampstead, al norte, Ciencia y Tecnología en South Cambridge. Por el contrario, los está en todas partes y no se le encuentra en ninguna. Por fin des- a Royal Holloway College, en Kensington, actualmento en pe- profesores están, quizás, menos pués de muchos mests de seguir la pista se enfrentaron con un grupo Egham, Surrey, al oeste, Estos dos ríodo de expansión; la Escuela de selvicolas. Los sacerdotes se les acercaron solos y sin compania. Ultimos, al igual que el Bedford de Ciencias Económicas de Lon- litica interna del colegio y los es-Los indios fieles a sus costumbres los esperaton y los mataron a College, en Regent's Park, son cogolpes de maza. Poco después se organizó una expedición de res- legios femeninos solamente. Dos cate, la que encontro los cuerpos de los dos misioneros con todos de las escuelas de la Universidad. cate, la que encontro los cuerpos de los dos inistanteos con con las mazas empleadas por los el King's College y la Escuela de Ciencias Domésticas y Nutrición; ser libre y abierto, lis tradicioindios, pues se averiguó después que en opinión del chavante el matador se descarga de culpa pasando ésta integramente al arma empleada, la que por eso abandona. En el sitio en que fueron asesinados los PP. Fuks y Sacillotti, junto a una barranca del río, se levanto un pequeño tumulo y sobre él una rústica cruz formada por dos troncos de árbol,

#### 6 FUNDACION DE SANTO DOMINGO Y DE SANTA THEREZINHA

que cuando lloraba

si era llanto o risa:

esperanza de vida;

inconcluso proyecto de cuerpo,

y no se sabia

Al payaso

al payaso

la pantomima:

Al payaso de los ojos,

y de las bambalinas;

La Cruz tomó posesión así de la tierra del Chavante. Pocos años después los Salesianos volvieron. Ya no seria un mundo enemigo. Sangre de misioneros estaba alli para siempre a la University College y el Birkbeck selvicola arisco y el apóstol de Cristo. El primer contacto se realizó estudiantes, la mayor de las es- La Universidad tiene también cias y Tecnología, puede que le tándose, pronta y fácilmentte, a ricas chozas indígenas. cerca de Santo Domingo, llamado hoy Pimentel Barboza. Fue un cuelas de la Universidad, es por su sección de externos, realizánencuentro casi milagioso. Por primera vez el chavante depuso en su tamaño y capacidad una Unitierra su arma frente al hombre blanco, que no era ya un burócrata. Versidad en sí misma. En el inni un funcionario de empresas crematisticas, ni un fazendeiro egois- terior de su rectángulo, surgien- tudios a través de un dinámico tiene para nosotros hoy día y para Licenciado por la Univ. de Lonta, ni un descubridor de ciudades prehistóricas, ni un "grimpeiro" do de nuevo de entre las ruinas departamento de Estudios "Extra- el futuro.

POEMA

se le estiraba en la cara una mueca honda, como herida;

yéndose por las ramas altas de su melancolia;

pintados con un inmenso color blanco

para disimular su amor por la trapecista;

trashumante empedernido de las sombras

Vaya la vibración que llevo en el alma,

en este permanente paisaje de bufones.

avudándome a vivir la vida.

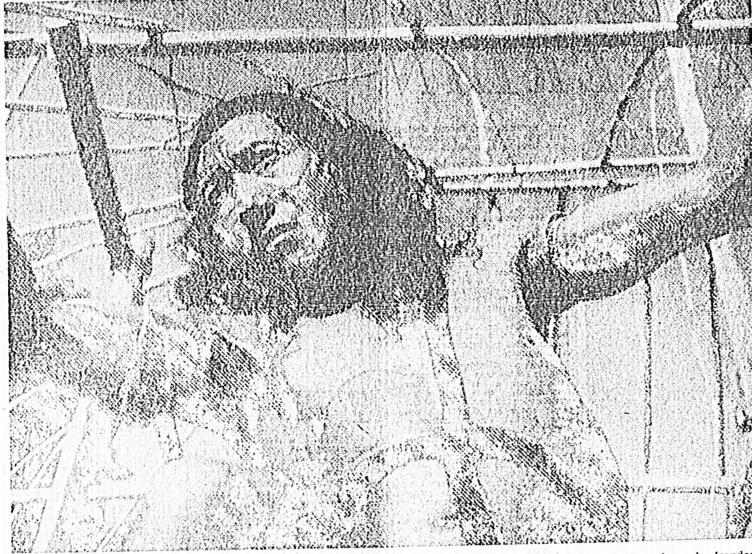
que se hace el borracho porque no le cuesta nada

que vive esperando el momento de tener que hacer reir

IGNACIO B. ANZOATEGUI (hijo)

para llorar con toda libertad su desesperada risa:

por MIGUEL ANGEL REVELLO



En las tribus de los indios Oyanas la cabaña familiar es una construcción geométrica con los materiales que ofrece la frondosa vegetación del Amazonas. Los elementos de la armadura están unidos entre sí por medio de lianas, ya que los indios ignoran los clavos, las mechas y las enclavaduras. El techo está formado por hojas de palmera cuidadosamente superpuestas para que no pueda penetrar la lluvia.

# La Universidad de Londres

Courtauld v Warburg, v las Escue

ESCUELAS ESPECIALES

na Isabel, para mujeres, en don-

de se desarrollan cursos sobre

La Universidad encierra en su

ultimas grandes capita- y Medicina, así como la mundialcimientos de esta institución, la edificios, una antigua tradición, soradoo y alumnado? Universidad de Londres ha con- dando cursos con clases nocturquistado un lugar preeminente, nas a quienes tienen otras ocuferente a clase y variedad de las se encuentran varios Institutos de actividades académicas, cuanto a Investigación, dependientes de la población universitaria y exten- Universidady recientemente sión geográfica; en Gran Breta construidos. Cada uno de ellos, a

COLEGIOS AMPLIAMENTE El corazón de la Universidad encuentran el Inst. de Investiga-

trio universitario que está desaollandose actualmente en Bloomsbury, al norte y advacente del las de Estudios Eslavos y del Museo Británico, Sin embargo, Oriente Europeo y la de Idiomas las escuelas que la integran se Orientales y Africanos. esparcen sobre una gran zona de Londres y sus condados: desde el Queen Mary College, en Mile End Road, al este, a Wye Agricultural College en las afueras de Ash-

se encuentran en la parte más y la Escuela de Farmacia. londres, a ambos lados del Strand. El "Precinto" mismo incluye titutos para postgraduados en me-

Rectorado y las oficinas administrativas (terminadas en 1936), la fundaciones de la Universidad: el de la guerra de 1939, en su an- Murales", y manteniendo relaciotiguo solar que enfrenta a la ca- nes especiales con los crecientes lle Cower, están las Facultades Colegios Universitarios de los te-

de una Universidad sormal: Ar- rritorios de ultramar.

También dentro del "Precinto" alojamiento a los estudiantes, diferencia con lo que ocurre con las escuells de la Universidad, tiene su propia Junta de Gobierno. que es directamente responsable ante la Universidad, entre éstos se donde el hospedaje es más eco-

nómico, y otros en sus casas. El queologia, el Inst. de Arte de constituir una comunidad entredesea, de vivir en sosegada calma al modo de los relativamente pequeños de Oxford y Cambridge, on la nueva Universidad de South Staffordshire, en Keele. Tampoco puede existir el inti-Algnas escuelas de la Univer- mo contacto, entre el profesorastdad tienen carácter especial, tal do y los alumnos, que hay en el como el Gran Colegio Imperial de sistema tutarial de Oxford y influidos por el señuelo de la podies: el pequeño colegio de la Rei- tudiantes acuden al mismo como se realiza en otras instituciones. El ambiente es adecuado para

glaro que en esto hay sus pros ración Médica de Post-graduados ta y adecuada educación. Británicos. La importancia de los

"VIVIENDO EN CONTACTO CON EL MUNDO" No obstante estas desventajas, si

VENTAJAS Y DESVENTAJAS pueden considerarse como tales, ultimas grandes capita-les que contaron con Universidad No obstan-Iniversidad. No obstan- Bellas Artes. El Birkbeck Colle- este caracter y otras del Reino mente de vocación de estudio de Unido; y cuál es el balance de su pululeo por una gran ciudad tan peculiar como Londres. ganancias y pérdides para profe-El estudiante de Ciencias Poli-Los colegios londinenses varian ticas tieene el Parlamento y los mucho en volumen y en la medidepartamentos oficiales casi en su da en que pueden proporcionar puerta. El de Ciencias Económicas, Finanzas o Comercio, puede dentro de los mismos o en sus contemplar en la ciudad de Lonvecindades. En un gran colegio, dres, los grandes Bancos, las Emcemo lo es un colegio universitario, sólo pueden encontrar residencia una pequeña proporción y las sedes centrales de las gide los que asisten a sus clases. gantes corporaciones industriales La mayoria vivirán fuera del mismo, en pensiones de lsa afueras.

seos y Galerias; el de Filosofía y Letras, la diversidad de sociedades intelectuales; el aplicado, en general, puede pulsar la vida intelectual, artística y dramática de la metrópoli en el curso de sus viajes de negocios o recreo, desde todas las partes del Reino Unido, de la Commonwealth o cualquier otro país. Por grande l mundo", es aún más estimulante para el investigador postgraduado, y extraordinariamente para los ya inmersos en la vida

profesional. El extraordinario poeta escosés y sus contras. De lo que posible- William Dunbar, escribiendo en mente se carezca en Londres es 1500, denominó a Londres "la flor seno unas 12 Escuelas de Medidel fructifero y estimulante im- de todas las ciudades". En el sicina y una gran variedad de ins- pacto que se produce de una men- glo XVIII dijo el Dr. Johnson: te a otra, y que sin dudae s uno "Cuando un hombre se cansa de dentro de sus limites, no sólo el dicina organizados por la Fede- de los requisitos de una comple- Londres, está cansado de vivir, pues en Londres existe todo cuan-Comparado, por otra parte, con to la vida puede ofrecer". Biblioteca de la Universidad y la estudios médicos en la Universi- las Universidades más recientes En este siglo XX, bajo los mis-Unión de Estudiantes, sino tamdad se deduce del hecho de que de las capitales de Provincias, ta- mos estímulos, la Universidad de blén, dos de las más antiguas los estudiantes de estas materias les como la de Birmingham, Man- Londres, honrada por su canciconstituyen la tercera parte del chester o Sheffield, al estudiante ller, la Reina Madre, muestra contingente universitario. de Londres, incluso el de Cien- una vitalidad siempre nueva, ajus

> dres y Sub-secretario Permanente de Estado en el Minis. terio de Asuntos Exteriores de 1919 a 1953, tras su distingui-

#### mensa, agobiadora y absorbente, que no nos deja tiempo a los misioneros para escribir nuestras andanzas y observaciores. -- Las misiones están continuamente en marcha, prosque, Se racterizan por un dinamismo con amplitud de centenares de lega Viaiar por el río con sus "corredeiras" y por la selva con sus pe gros. Hay que proveer a las necesidades de los indígenas y a la pro pia misión. Además debe tenerse en cuenta que el indio es róma face unos meses, en una "corredeira" (rápido) se volcó la landa motor dirigida por mí, yéndose al fondo del río sus 100 tilos • EL CHAVANTE ES ASI.

riencia de intenso dramatismo.

El P. Sbardellotto contesta a nuestra pregunta, kuándom e retrato físico e intelectual del selvicola. Es un ser primitivo, absolutamente primitivo. Es inteligente dice v acentúa, singularmente inteligente. Su capacidid neus muy elevado. De 8 niños, 7 de ellos aprendieron a reproducir , gran elegancia nuestros signos alfabéticos en menos de una sera Fisicamente, prosigue nuestro informante, es hermoso y bien ge

porcionado. Moralmente, es de costumbres delicadas a pestr de

. EL PADRE PEDRO SBARDELLOTTO S.D.n.

y bárbaro hasta ayer con el cuerpo místico de Cristo.

moral y material de las poblaciones indias.

Lo interrumpimos para declararle:

Estos datos que vamos escriblendo para nuestros ledores

fueron inspirados o suministrados por el P. Pedro Sbardellotto,

esiano que hace veintidos años, como decimos al principo de

nota, se encuentra en Mato Grosso y desde hace cinco vile to

dio de los Chavantes, se ha hecho amigo de más de un millar

ellos y junto con sus hermanos en religión, construye con paciere

impresionante el vínculo que ha de unir para siempre al indio aris

El P. Sbardellotto nos habló durante casi una hora y m de su misión y de las misiones salesianas que cubren en el interio

del Brasil un frente de más de mil kilómetros. De esas misko

El P. Sbardellotto discurre, a pesar de ser italiano de ra

-No. nos contesta con gran sencillez, nuestra tarea es tan in

miento, un portugués fluido y expresivo, matizado solamente co

algunas interjecciones itálicas. Su conversación traduce una es-

-Padre ¿tiene escrito esto que me está diciendo?

que inició con su muerte y sacrificio hace 63 años Morseñor 1 Lasagna, para gloria de la Iglesia Católica, honor del Brasil y signi

#### · COMO FUNCIONA LA MISION

Mi misión, que es la de Santa Therexinha -- nos dice el P.E. dellotto- comenzó en 1953. Somos tres sacerdotes italianos 16 nermanos, uno español y uno italiano. El primer año reunire senta y siete indios chavantes, sucesivamente ese número fu ca ciendo hasta alcanzar hoy a cuatrocientos. Las distintas miras dos de los Bororos y la nuestra, tomaron contacto amistos e más de mil chavantes. El selvicola es nómade como ya expresamos. La primera reco

es fijar al indio, finalidad ésta que no se alcanza ni en un di s en un año. Aún los que viven cerca de nosotros, de cuando en cuadesaparecen por quince o veinte días, se internan en la selva por regresar luego. Si la sabiduria es una gran paciencia, misionar e tre los indios de América no lo es menos. El indio es como un rito inestable e inquieto. Es preciso proveer a todas sus necesicides no mentos, herramientas, útiles y ahora ropa.

Por otra parte -prosigue nuestro ilustre informante la nome es el respeto total de la libertad y de la personalidad del irálica Ni bautismo ni sacramentos apresurados. Se le adoctina y engia con gran lentitud, perseverancia y hondura, tratando de hacero e su propio idioma. Solo en caso de muerte se procede al bartira

El P. Shardelloto S.D.B. se dettene en sus explicacione in tan al idioma indigena. Cada tribu -nos dice- posee El idioma de tinto, el de los Chavantes es monosilábico y atormentador pan é que intente dominarlo. Hace cinco años que vivimos entre les ciavantes y recién ahora nos vamos entendiendo. Pero, iqué innessa signación Naval, su gran puerto. sacrificios y esfuerzos derrochados, junto con nuestros compañas Al caer la tarde tropical, mientras el aire de fuego, poblida prmanentemente con una nube espesa de mosquitos rumbacores comerciales. El estudioso del martirizantes, nos envuelve, nos comunicamos nuestras conquistas Derecho, cuenta con el Colegio de la lengua chavante. Hoy una palabra, mañana otra y así a la va Abogados, forja de letrados y los de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años hemos ido acercándonos a los oídos del indigen para la companidad de los años de los años del indigen para la companidad de los años de los años de los acercándonos de los acercándonos de los acercándones de los acercándones de los acercándones de los acercándos de los acercandos de Tribunales de Justicia el vocado adentrándonos en el alma con nuestras voces que le llevan sua a temas internacionales puede ob- nemas. Ya nos vamos conociendo mejor. El trecho más árico un servar las numerosas Embajadas corrió, aunque falta mucho más. Debe tenerse en cuenta que pa se limitan al mundo concreto y sensible y, apoyados en el, tente mos que hacer juntos, misioneros y chavantes, nuestro mastro espiritual con el mensaje evangélico, sin cuya participación nues obra quedaria frustrada.

#### • Y EL CHAVANTE PRESENTO SUS ARMAS

La barrera del silencio fue rota por los misioneres salcas Los Chavantes irreductibles presentaron sus flechas y sus arce ! que sea para el estudiante la ven- depositaron en tierra sus mazas que quebraron los esqueletos y co taja de "vivie en contacto con neos de tantos viajeros. El índio busca el amparo del misioneto c tólico. Prefiere la misión a todas las otras empresas, -Gracias a Dios -nos dice el P. Sbardellotto- la cora est marcha. El Río das Mortes arrastra con sus aguas hacia el Anguaya, el Tapajoz y el Amazonas, el prestigio siniestro de su 225 gua historia de muertes. Dentro de unos días regresaré a mi misión que está a la en

> del Rio das Mortes a 30 leguas de Xavantina, en la confluencia rio de las Garzas y del Araguaya. Son buenos mis chavantes y los voy a ayudar para que e Mientras nos dice esto, el P. Sbardellotto hace una pequena

sión a sus enfermedades del trópico. Son como conjecuracionas Dios. Sufre de cuando en cuando golpes de malaria, lo mismo los indios. Es que las nubes de mosquitos son tan espesas que ces parecerían ser la única protección contra los rayos 50 caen verticales sobre el suelo, caldeándolo como un horno dición y acompañan con sus zumbidos los seis meses en los qu lluvia repiquetea tercamente sobre los techos de palna de las est

# LAS ACUARELAS DE....

"goucha" sobre papel gris- pero A pesar de tedo edo, el s on mayor libertad todavia. Falleció Turner el 19 de di- en muchos países más çu viembre de 1851, a la edad de hombre consignido en la 76 años. Conforme a su testa- texto. Es esto sú porque mento, todos los cuadros, dibujos hace muy poco tiempo y cuadernos de notas que obraban en su poder, al morir, pasaautor de Life al Turner. Y otros estudios sobre el artista —que han sión pictórica que la sido de inestimable valor para el autor de este artículo— compiló yo y por medio del que la un inventario cronológico de los cido su principal contribudibujos y bosquejos. A pesar de su fama y de su éxito, Turner no fundó una escuela en la Gran Bretaña ni ejerció influencia directa sobre ninguno de sus contemporáneos. Más bien fue el quien, hasta el final tendencia general del gusto de de su segunda época, siguió la su generación Pero en las últimas fases de su carrera se mantuvo en una posición exclusivamente suya; su técnica era demasiado personal, demasiado adelantada a su época para que pudiera ser

(Viene de 1ª pág.)

de llegar el final de siglo XIX para que su influencia se dejara Aunque tanto en la Gran Bretaña como en Francia es reconocido como precursor del impresionismo, no puede enlazarse su nombre con las primeras fases de la Escuela Impresionista Nunca exhibió sus obras en el extranjero -como hizo Constabley si fueron conocidas en el continente mientras él vivió fue a tra-

generalmente aceptada, y habi

vés de los grabados de algunas

Monet y Pissarro vieron, por pri-

mera vez, en Londres, sus últi-

mos cuadros, que suscitaron en

ellos gran admiración Puede de-· cirse que entonces entraron los

impresionistas en contacto con el

de ellas. Fue en 1871 cuando

Librería Francesa Filosofia - Religion Ensayos . Literatura

Solicite nuetros estilogos y haga sas pedides PARAGUAY 84 BUENOS AIRES República Argentina

comenzado a difundirse l

estudiar a uno de los más

taña ha hecho reculian.

EDWARD CROIT MURRA

extraniero las eport

(Del Departamento de 6 bados y Dilujos del Bat

# Paul Claudel, escritor católico

PAUL Claudel, grau poeta y autor dramático francés, nació el 6 de Agosto de '1868, en Villeneuve- de '1868, en Tardenois, Aisne, ir. Ferc, en Tardenois, Aisne, el 23 de Febrero de licciendo el 23 de Febrero de licciendo el 23 de Febrero de combate espiritual gue durá cua sul castillo de Brangues, combate espiritual que durá cua combate espiritual que combate espiración combate espiritual que nos, le dió el conocimiento per-fecto de Jesucristo, de los Evan-gellos. El, conoció hasta entonces, a Jesús sólo a través de Renán, el famoso renegado de la Fe. Clau-Comedia Francesa, asistiendo sta función teatral el presidendel galo país. M. René Coty, nariscal Juin, ministros y aca-

LETRAS Y ARTES

nicos. In elogio tan definitivo como tumo el eminente escritor An-Maurols, expresó que con la teste de Paul Claudel, desapade las letras francesas conpersonalidad vigorosa y crea de Claudel, maestro de las s y distinguido diplomdático s cosas desde su juventud, un sello inconfundible de cinceridad, de caballeresca detiana parriareanda.
1682, se establece con su
re en Parls. Estudia en el Lide Luis el Grande, y más
a cursa en la Escuela de Deo y Ciencias Políticas.

nez la pasó en una serie los siguiendo el destino su padre que era conservador hipotecas, y desde pequeño acampo, las faenas agricolas ecla a una familia creuellos años existia la molos 18 años, yo creia en lo A los 18 anos, yo creia en lo e la mayoria de los hombres struidos de la época. Se obsecia en mi el profundo consto de lo individual y lo conto de amplitud, la hipótesis monistiy mecanista. Creia que todo aba sugesto a "leyes" y que este indo era una cadena de fuerzas atterios, cuyo perfecto conoci-

riste y pesado. Nunca pude, emplo, soportar la idea kanel Deber, que nos expuso el Burdeau, mi profesor de Vivía al margen de to-al, y poco a poco en un de desesperación. La reli-habla olvidado del todo de un salvaje. Las primeras de la verdad se las debo contacto con los libros de un poeta a quien conserve u excepcional en ous" v un mes más ta procedure de la constante de l tado de ahogo y desesperade Diciembre de 1856 en catedral de Nuestra succeso que ha transfor mi vida. En un instan tocado mi corazón y yo Creia con tal fuerza de

er, con tan poderosa persua-con tal seguridad... En un stante y al propio tiempo, viv sentimiento desgarrador del per o la perpetua infancia del es diu respecto a Dios; un nuevo

Una antigua fotografía en la que aparece el gran poeta en oración.

Se inicia en ese dia solemne un combate espiritual que duró cuatro años. Fue una lucha sincera, noble y radical. Periodo de crisis en dirección al sendero de una Fe basada en convicciones cabales e ilustrada.

Una Biblia que cayó en sus mansos, le dió el conocimiento periocto de Jesucristo, de los Evangelios. El, conoció hasta entonces, a Jesús sólo a través de Renán, el famoso renegado de la Fe. Claudel llega al convencimiento que Jesucristo es Hijo de Dios, y el Apóstol Pablo, influyó de manera fehaciente en la confirmación de la verlad. Desde entonces, el establidade la cabeza de oro" (publicada por vez primera do oro" (publicada por vez primera de nie na lagón y el "La Ciudada".

"Todavia estaba lejos de acercarme a los Sacramentos, y aun así participaba de la vida de la grepresentación de la Santa Misa, y en cada movimiento del Sacerdote se grababa en mi espiritu y en mi corazón. La lectura del oficio de difuntos, de la liturgia de la Noche Buena, la representación de la Semana Santa y el cántico del Semana Sonta y el cántico del Sexultex, frente a los que me parecian insipidos los tonos embria gadores de Pindaro y Sófocles, me extremecian de alegría, agradecimiento, arrepentimiento y adoración. Poco a poco, perezosamente penegraba en mi alma la persuación. Poco a poco, perezosamente penegraba en mi alma la persuación de la Santa Misa, y cada movimiento del Sacerdote se grababa en mi corazón. La lectura del oficio de difuntos, de la liturgia de la vida de la grepresentación de la Santa Misa, y cada movimiento del Sacerdote se grababa en mi corazón. La lectura del oficio de difuntos, de la liturgia de la vida de la grepresentación de la Santa Misa, y cada movimiento del Sacerdote se grababa en mi corazón. La lectura del oficio de la Santa Misa, y cada movimiento del Sacerdote se grababa en mi corazón. La lectura del oficio de la Santa Misa, y cada movimiento del Sacerdote se grababa más plena conversión, recibiendo — como su primera merced — la la representación de la liturgia de la la representación de la la representación de la sagrada Comunión en Nuestra Senora de Paris, en la noche de Navidad del año 1890.

En 1893, emprende su prolongada carrera diplomática en Boston, luego en Shangai, más tarde en nocimiento y adorapoco, perezosamente mi alma la persuatambién la pocsia ni cosas divinas, y ezas de la carne no le ellas, un impedior lo contrario una cor lo contrario una contra la merca de la menor duda que claudel amó y concel a la Biblia con profundidad. Su libro "Amo a la Biblia", no es meramente una confirmante de esta verdad; el amó y concel a la Biblia con profundidad. Su libro "Amo a la Biblia", no es meramente una confirmante de esta verdad; el amó y concel a la Biblia con profundidad. Su libro "Amo a la Biblia de nocimiento de esta luma confirmante de esta verdad; el amó y concel a la Bi Apóstol Pablo, influyó de manera fehaciente en la confirmación de la verlad. Desde entonces, el éstudio de la religión se convirtió en su fundamental preocupación En ese tiempo escribió los esbozos estados filosóficos; penegraba en mi alma la persuación de que también la poesía y el arte eran cosas divinas, y que las flaquezas de la carne no de Aristóteles me había equilibrado la cabeza y me conducia a los

ruldo por el cataclismo. En 1927, es embajador en Washington, siendo designado para igual cargo en Bruselas, durante el 1933. Dos años más tarde se rettra del servicio más tarde se retira del servicio activo. "Enseguida —según decir de Roger Giron— se convierte de nuevo en aldeano prostava la maximusco en aldeano en alde de Roger Giron— se convierte de nuevo en aldeano, prosigue la mayor parte del año lejos de Paris — sus inviernos en general siempre fueron parisinos — en la soledad con patético diálogo con el Eterno". En Brangues, vivió alrededor de sus últimos 20 años, rodeado de su familia, y dejando al morir 19 nietos.

El 4 de Abril de 1946, Paul Claudel, fue elegido miembro de la Academia Francesa, visitendo les-er el único sentido en que po-Claudel, fue elegido miembro de la Academia Francesa, vistiendo lesde entonces en actos de gala literaria, el frac verde y pendiendo el orfèbrico espadin de oro, acero y mariil. Poco antes que esa Academia otorgase un silión a Claude Farrère en 1935, Claudel habla presentado su candidatura para el mismo, pero no se le tuvo en cuenta en esa oportunidad, y jamás volvió a ofrecer su candidatura para el prestigiosisima Institutiva esa esa prestigiosisima Institu-

mismo, pero no se le tuvo en cuenta en esa oportunidad, y jamás volvió a ofrecer su candidatura a esa prestigiosisima Institución docta.

La Academia Francesa, a los 9 años, reparó su deuda, y Claudel, decla al dia siguiente de su triunfo: "En suma, me han lanzado un S.O.S."

Francols Mauriac, el 13 de Marzo de 1947, pronuncia el discurso de recepción académica, contestánde le recipiendario con brillantez.

Sendas condecoraciones Pontificia de la Legión de Honor...

Bien, sólo aceptamos definitivamente lo que se presenta bajo la rezón del Bien, sin tener otro montivo y otro resorte que el bien mismo, que no implica de por si limite alguno. Este es el secreto de nuestra libertad".

Pues bien, en función de esa capacidad de Infinito, en concordancia armoniosa con su génerosa afectividad por cierto correspondiente a su jeraquia mental, Claudel, a través de la liturgia y por el canal liturgico, logró que la Biblia se afianzara aún más, siendo manantial asimismo de inspirade recepción académica, contestán-dole el recipiendario con brillantez. Sendas condecoraciones Pontifi-cia, de la Legión de Honor... premiaron su vida de genuina tedo manantial asimismo de inspira-ción literaria. Todo lo escrito por Claudel, evidencia un dominio del lenguaje absoluto. Su poesía, de verso libre, está llena de simbolispremiaron su vida de genuina testiura católica y de excepcionales méritos en el campo de las letras.

Desde que oyera el Magnificat, en la Navidad del 1886, en Notre Dame de Paris, y que en soliloquio dijo (según sus propias palabras:) "Que felices son los que creen. (Y si fuera clerto? Es cierto, Dios existe, está aqui, es alguien, es

ria, Ciadder, lue un consecuente creyente, un intelectual que en-raizó día a día de manera gra-dualmente teológica más en ascen-so su existencia en el amor a la Biblia y a la Iglesia Católica. Hay una esencial unidad per-fecta en su sólida obra total co-mo escritor, y su vida pladosa con voluntad en alas de su ro-Fe. Ni uno solo de sus libros, de sus ensayos, se aparta de la linea ya clásica del buen consecuencias de ellas, y en los órdenes más diversos.

# Encuentro del pasado y del presente en... (Viène de 4° pâg.) (Viène

he, muchos días, en el amthe muchos días, en el amthe en que se caldeó el vapor
nturiento que sahumaba la
nturiento que sahumaba la
nturiento que sahumaba la
ción placentera anticipándonos al
ción placenter pronto llevarnos a la contempla- Se piensa entonces, o pensamos, y minúsculos núcleos de poblateneana cripta del desorbitado ción placentera anticipandonos al por mejor decir, en lo subyugan- ción actualmente existentes. La For que?

Es oue aquello acaso no es uestro, es que nos ha dejado to de pertenecer? Pobladas por misma raza, educadas por misma bandera durante sibañados por la luz del missol que descansa es nuestro nbolo nacional, regadas por tierra extraña aquellos isajes y las emociones que nos ta, nos pinta y nos traduce alma affebrada de Horacio, no ben entenderse como exóticas esconocer nuestra propia raiambre histórica,, sin insultar pientes de un no remoto pa-

estra conciencia de orientales Atara y Quiroga son pues, o mofe de nuestros esfuerzos falliastituyen, cara y cruz del esitu nomade que recorra aquel catro de operaciones. Naturale que dicha cara y cruz se la, bajo nn mismo sol, apri- madrugada sin fogón. repetidas veces en un misasi que el transhumante fiancias de distintos estados ria, por lo inverosimil, expediológicos. Mal podría hablarse ción del Cabeza de Vaca. Estas una emoción sentida frente a sombras son amables si uno las en aquellas tierras; emociones estéticas o valorativas. La rudeza española, baturra o levanmación tan bien definida co-tellana o extremeña. Son fantas-

por momentos ama exclusiva mas que no repelen a pesar de 5 llayes de nuestros sentiintos y no pocas veces de nuesa éstas, ásperas; tanto mejor, es eparando lo real de lo irreal nos una forma de despertar a la realivarnos a la subjetiva visión de en que uno más se encuentra desuien, no por superación intelec-65 con que dominar el medio aspereza destruye en nosotros el nstruye para si una quimérica escaso resto de comodidad que puontasia freguada en el terror, diera acuciarnos en algún instansopor de lo ignoto, las medias te a abandonarnos el traicionero en que se debate la mente reposo, a la siesta inútil, perni-1 yabiray puede al mismo tiemon the appropriate transplatanciación po entonces en los seres de hoy po en

por un sol que arroja 45º mul-- su soledad, soledad de madera, mejor decir sus únicos habitantes tiplicados por tantos kilómetros carne vegetal de gigantes con excuántos se hayan recorrido en fatigosa marcha.

Calle tigosa mar Es así que se pierde entonces sus plantas en centenares de ríos el aterrador silencio. Preciso es Es así que se pierde entonces sus plantas en centenares de rios sensación del tamaño de las cosas, de la dimensión de las missas, de la dimensión de las missas missa mas, de su valor, de su belleza, hondonada y que nos hacen creer dor, se va así más seguro, así, lante el ejemplo de quien le ha de su color, de su forma y has- que cada corriente que vadeamos abandonado a su propia ignoranta de su significado, o, por el sea tal vez un nuevo cauce cuanta de su significado, o, por el sea tal vez un nuevo cauce cuan-contrario se accede por etapas a do en realidad es el mismo que contrario se accede por etapas a do en realidad es el mismo que va cuando se sabe que restan de posotros se burla y nos despisos mismos ríos y colorcada una comprensión total y absoluuna compprension total y absolu-ta, clara y diáfana donde las imágenes no proyectan sombras

de posotros se bulla y nos despis-ta en nuestro afán de seguir tontamente una ruta vanidosa-tontamente una ruta vanidosacaptando la grandiosidad sublimente prefijada. Aquel viaje tulugar en que nos encontramos?

Cia de considerar el principio excaptando la grandiosidad subilme de la naturaleza el alma que
se extasíe en beatifica contemla grandiosidad subilvo que tener mucho de fantasmagórico, han pasado cuatro simagórico, han pasado cuatro sila grandiosidad subilvo que tener mucho de fantasmagórico, han pasado cuatro simagórico, han pasado

glos y aquellas regiones en los o tres noches a ciclo abierto, en salga a relucir la difícil virtud lugares donde el hombre aún no plena selva, sin poder levantar máxime si los que están en el diles tener un guía; de ser posible, las ha penetrado siguen tal cuando las divisaran por primera vez la improvisación, sin otro cuidalos azorados ojos de los sublimes do que atender al ataque de cualinvisible, que marche delante de nosotros, nos aliente, nos provoque, se burle de nuestra debili- expedicionarios. Confesemos que aquello es in- fecciosa de cualquier insecto? dad, se ría de muestras caidas, se comunicable; no cabe la narra- Todo se magnifica en este esción basada solamente en un leu- cenario, todo menos el temor; clados, se entretenga con nuestros padecimientos y se regocije con guaje mas o menos afortunado... ro que el temor no es aqui un Puede trasmitirse un mensaje in- elemento negativo sino que se las angustias que experimentetelectual, un pensamiento filosofi- constituye en poderoso aliciente mos en una noche de lluvia, en un dia calcinante o en una fria co meditado en un gabinete de activo cuando revive el recuerdo estudio, una sensación poética, de aquellos cuyas sombras nos Naturalmente que en esta re- una nueva sensibilidad o manera adelantan abriéndonos paso por des por el mismo manto noc-de fria humedad. Se exde guías; andan por allí más de den e tético, pero vanamente pre- o por alguna vereda, ya casi touna sombra de aquella legenda- tenderíamos trasmitir el impacto talmente invadida por esa masa directo producido en un alma es- plástica, verdosa, con más resispectante frente al complejo Natu- tencia que un muro que cierra raleza-Hembre. Preciso es ubicarse pues en ce. sabe reconocer; son amables a pe-

# tellana o extremeña. Son fantasmas que no repelen a pesar de su cruda y desnuda bizarría. Al tomarlas de la mano se las nota, a detas desperas; tanto mejor, es dad apremiante de ese momento en que uno más se encuentra desvelido en medio de una naturaleza agreste, hostil, salvaje. Esa

e hasta pensar que aquella grane hasta pensar que aquella grane hasta pensar que aquella grane hasta pensar que aquella grandeza grotesca puede al mismo piritu de la raza hispánica que tre nosotros, pero que tiene ya picos de las calles, plazas y rin-Prittu de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las cances, piazas y fina y first de la raza hispanica que tre nosotros, pero que tiene ya proces de las barries revestía las mismas característicament parece bullir en nuestros corazo- una amplia producción realizada cones pintorescos de los barries revestía las mismas característicament parece bullir en nuestros corazo- una amplia producción realizada más significativos de París. is de verdugo o alas de ángel, nes, y aquello que fue, toma cuer- en su ciudad de origen y últi- más significativos de París.

no instorico de impenetación de sur restos mortales y deformados brazos, como iparecerse cual columna augusta, itato de algún templo perdido que infrece el buen seguro asilo den to de sus entrañas generosas.

Un rojo cauca de sous habría no instorico de impenetación de sus restos mortales y deformados brazos, como iparecerse cual columna augusta, itato de algún templo perdido que infrece el buen seguro asilo den to de sus entrañas generosas.

Un rojo cauca de sous habría dominantes de esta obra, habría que señalar la fíneza y la distorio y tres hombres darse la que señalar la fíneza y la distorio y To de sus entrañas generosas.

Un rojo cauce de agua, barro
Un rojo cauce de agua, barro
de sus entrañas generosas.

Un rojo cauce de agua, barro
de sus entrañas generosas.

Othon Friesz, que ha influído

Disconceimientos en el taller de siempre moderadas con exquisto

buen gusto.

Trilogía de la acción, el pensamiento, y la sensación intelectuaha sido de tránsito y haciendo el bien

Cias y quizá algún rasgo subjetivo.

Othon Friesz, que ha influído

Othon Friesz, que ha influído 12, espesa, viscosa, puede impri
cias y quiza aigun rasgo subjetto.

Othon Friesz, que ha influído buen gusto.

fundidos en mezcla de sonidos los resoplidos de las fraguas de los herreros de la primera Expedición, los recios golpes de los herra dores de caballos, de los forjadores de caballos, de los forjadores de armas, con el peridido estampido de la famosa Sainte Etienne del trágico cuento de Horacio. Es enorne el impacto que racio. Es enorme el impacto que produce en nuestro espíritu el constatar dos hechos polarmente diferentes, polarmente distanciados, pero ubicados dentro de un (1946) "La rosa y el rosario" (1946, "El libro de Job" (1946) "La rosa y el rosario" (1946, "El libro de Job" (1946) "La rosa y el rosario" (1946, "El libro de Job" (1946) "La rosa y el rosario" (1946, "El libro de Job" (1946) "La rosa y el rosario" (1946, "El libro de Job" (1946) "La rosa y el rosario" (1947) "La rosa y profecia" (1948) "La rosa y el rosario" (1948) "La rosa y el rosa The Galería Moretti desde hace algunos días
se exhibe una serie de
cuadros pertenecientes
al pintor francés Jean Aniram.
Se trata de un artista de clato talento y poética sensibilidad,
to talento y poética de la truca del actual viajeto de aquellas regiones la escena
del cruce del torrentoso y encajonado Pa; anú, en levísimas canoas
bel cruce del torrentoso y encajonado Pa; anú, en levísimas canoas
bel cruce del torrentoso y encajonado Pa; anú, en levísimas canoas
bel cruce del torrentoso conte. Pero si se consigue supepropia travesia por una picana.

ar la visión espantable del meilo grando espantable del me Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra al- al pintor frances deali Antiani.

Lesa aspereza acaricia nuestra de un artista de cla- gouaches, en los que se repro- bultos y hombres, animales, y enma, la templa, la revive, espoica ducen, transfigurados con una ser el solitario y lo rodea, lléga-

quier ofidio, a la picadura mi-núscula pero traidoramente in-

y ataja cualquier intento de avan-

Y ese mismo cruce hace 80 años revestía las mismas características, estaba rodeado del mismo silencia, de la misma agresividad lencio, de la misma agresividad po entonces en los seres de la misma agresividad natural, del misma agresividad en importantes decoraciones musural, del misma agresividad natural, del misma agresividad en importantes decoraciones musural, del misma agresividad natural, del mismo misterio. Allí propósito estético. Como notas en importantes decoraciones musural, del mismo de herencia espiritual —fenómede herencia espiritual —f

gros de la jornaca.

Y que poco salco a favor de

cualquiera, queda comparando los

1.500 kilómetros recorridos por la

comitiva del Capitán de Castilla

con los reducidísimos que tenga

fundidos en mezcla de sonidos los

ventuja. Quo veneración me causaban los fieles cristianos que veia comulgar. Por fin, al cabo de un año más, al abate Menard, de la Iglesia de San Medardo, joven celesiástico, confesor del poeta, contribuyó junto con el abate Villaume, venerable mínistro del Señor, a su más plena conversión, recibiendo —como su primera merced — la Sagrada Comunión en Nuestra Se-

por cierto el marbete literario per-

urriran casos -- cosa no frecuer

condenadamente cristiano para entender algo de todo esto" Poe-

precedido y deja detrás la seguridad de que le habrán de acom-

Juan Ramón Giménez cuando publicó "Baladas de la Primavera"

HA MUERTO EL GRAN POETA DE NUESTRO TIEMPO

N la muerte de Juan Ramón Jiménez, acaecida haco pocos días en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, desaparece una de las figuras cumbres de la poesía contemporanea. Nadie como él, entre los más grandes líricos do nuestro dempo, tuvo tan rigurosa pasión por lograr una poesía pura, liberada al máximo de todo lo superfluo y sólo realizada con los elementos estrictamente esenciales. Desde su primer libro "Arias tristes", publicado en 1903, hasta la última "Antología" que ordenó con extremado rigor, hay muchos años de entrega, de fatiga y de sacrificio total, para conquistar i Alguna vez, en un poema admirable, pudo declarar: "¡Oh, pasión de mi vida, poesía-desnuda, mía para siempre!" Este genio cumplió la hazaña singular de crear ese verso, puro, ligero, desnudo totalmente, en la que su alma, hambrienta de sole. dades y de infinito, quedó para siempre perpetuada. Desde la muerte de su leal y ejemplar compañera, Zenobia Camprubi, acaecida precisamente cuando obtenía la merceida consagramás de un inmenso talento crea-dor ya en la poesía, en el teatro, en la prosa religiosa, en la prosa en general, digamos tuvo estilo de escritor. Bien dice J. Middleton Murray: "Estilo absoluto es la completa realización de una sig-nificación universal en una expre-sión personal. Este significado del estilo adjudica la más alta conquis-ta de la literatura". ción del "Premio Nobel", estaba muriendo todos los días un poco El más grande y fino hermano de Becquer moria por la amada, que fue su sostén de luz, y por la España, que llevaba siempre contra el corazón y a la que pensaba volver, para quedarse allí para Hemos de volver en próximo número sobre la figura y la obra de este poeta grande, entre los más grandes de su España y del ta de la literatura".

Y es en la prosa, donde más se traduce, se identifica el estilo de un escritor. Claro está, que en la poesía o en el teatro, es dable mundo. Como un homenaje a su presencia, para siempre eternizada en sus poemarios de pureza suma, nos ha parecido bien publicar es-

"Cuadernos Hispanoamericanos" de donde las tomamos, para pla cer de nuestros lectores. Estas páginas, plenas de sabiduría, definen el espíritu del finisimo creador y tienen el emocionado sentido de un testamento.

tas notas, que Juan Ramón Jiménez envió, hace algún tiempo, a

ORDEN PRESENTE. - En la gran naturaleza madre, la montaña primitiva y el menudo jilguero, la violeta reciente y el centey lo profundo, viven juntos y sucesivos en orden presente, sin oposición de tiempo ni espacio. Y, sin embargo, todo está siempre en Así quisiera yo mi propia biblia, es decir, así me quisiera yo en mi libro.

NO ES PROGRESO. - Dinamismo no es ruido ni desorden ni ruina necesariamente; no es, sobre todo, "progreso".

DE LEONARDO. - "Con un manso ruldo de agua corriente y clara, cerca el Danubio una Isla", y Garcilaso piensa y canta hablando. Y lo contempla la mujer con su sonrisa, "la mélodia del silencio en sus labios", como dijo otro poeta. En su deliciosa escritura, Walter Pater recoge de Leonardo que o que más le deleitaba a aquel maestro del deleite en la vida y en el arte erà la sonrisa de la mujer y la moción de las grandes aguas. racter colectivo; naturalmente que incide en ello la circunstan-cia de considerar el principio ex-cia de considerar el CONCIENCIA MEMORABLE. - Nuestra obra no es nuestra mientras no tenemos conciencia memorable de ella. De maduros, empezamos a saber de lo de nuestra juventud; de viejos, de lo de nuestra madurez. Y de lo de nuestra vejez, los muy viejos lo sabega munificente de su legado lite-rario y de su ejemplo personal a los hombres, sobre todo, a los

mos ya todo, por desgracia, de antemano. NO SOLO ESE DIA. - En el amanecer de cada día no sale sólo ese día, sino todo el futuro del mundo. Y no cae sólo ese día en su

maxime si los que están en el di-lema recurren al pasado históri-co en busca de compañeros con que amerizar y distraer los peli-gros de la tornaria anochecer, sino todo el jasado. GUARDAMOS. - Con el olvido no perdemos, guardamos. Y qué es peor, memoria, guardar o perder?

cuyo intermedio el creyente expre-sa su alegria y su fe ¿no es traipor delante e no meta una expe-dición deportiva! Expedición que mayoria de los dramas de Claudel PARA NADIE MAS. - Es absurdo pensar que la escritura nuestra, la del poeta personal sobre todo, pueda ser, de propósito, para se convierte, queriendo o sin que-rerlo, en valoración histórica, en nadie más que para uno mismo. Los otros sólo comprenderán de nosotros aquellos puntos en que estemos de acuerdo con ellos, es tenticamente respetados". La obra apreciación sociológica, en apremio exigente que 1 os impulsa a volar sobre el trazo de una pluma buscando en el papel un testidecir, en lo que nosotros no somos sólo nosotros, es decir, en lo que son ellos y nosotros, es decir, nada auténtico ni original. La lectura ha de corresponder, en poesía, como la misma creación, a lo indecible ma buscando en el papel un testigo más duradero que el chispazo de un recuerdo.

Momentos hay en que en el silencio del medio ia se oyen confundidos en mezcla de sonidos los de Esquilo" (1912), 'El pan duro' (1918) y "Las Euménides de Esquilo" (1920).

entra honda y hondo por ser punzante y segura. Y NO SE HACEN CASO. - ¡Que disconformidad casi siempre entre los pensamientos, los sentimientos, las expresiones y los actos

POESIA PENETRANTE. - Siempre preferi y sigo prefiriendo

la poesía penetrante a la poesía llamada profunda; la poesía que

propios! Se quieren entre si; pero no se hacen caso, porque son de edad distinta, Exactamente como los padres y los hijos. PARA ELIMINAR. - La arquitectura en general y también en

poesía (en la que si no no valdría para nada) vale sólo para eliminar. POR CONCIENCIA. - No hay que complicar la naturaleza externa, sino simplificarla. Si ella es tan artificial, la sin conciencia, y nos ha hecho tan complicados como ella, seamos nosotros, por conciencia, los naturales.

ESCRIBIRNOS. - Escribirnos no es más que recrearnos, crearnos una segunda vida para un poco más de tiempo; y dejarla en manos de los otros. Es, al fin y al cabo, dejarnos de luchar, entregarnos.

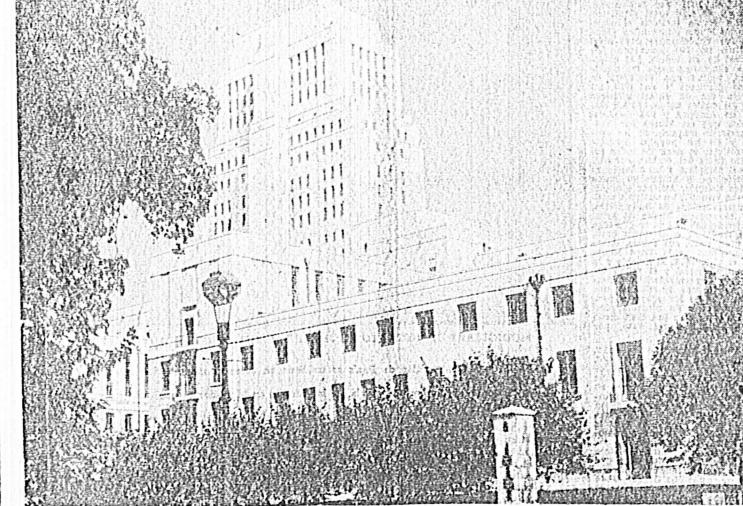
EN SUMA. - Narciso es el hombre que se encuentra con el en la naturaleza: un espejo del agua, por ejemplo, y quiere dejar de ser el individuo aparte; es el poeta que quiere su eternidad en toda la naturaleza metamorfoseante; el dios, en suma, que quiere ser toda la naturaleza. Por eso es homicida de su forma única, no suicida de su es-

piritu general.

Paris, descansando sus restos mo

catafalco fue homenajeado por la Nación francesa entera delante de la catedral de Nuestra Señora de UN DIA LIBRE. - No manchemos el día recién nacido, el hoy supremo, el cada hoy, con ideas viejas. Respetémoslo como a un niño que tiene siempre sólo doce horas de vida y una muerte de otras doce, igual que algunas flores. Pongamos en su tumba: "Un día libre".

JUAN RAMON GIMENEZ.



LA UNIVERSIDAD DE LONDRES

ello es de estricta justicia que se

señale, como un ejemplo para to-

do el país, la labor cumplida por

favor de este Salón que año tras

año lograr más amplias adhesio

nes por parte de los plásticos y

que poder distinguir los trabaics

de nuestros artistas, sobre todo

ficultades para concretar sus

Del interés que ha provocado

Son 241 piezas, entre pinturas,

esculturas, dibujos, grabados v

cerámicas. Y un jurado, con ver-

dadero criterio eclectico, como

corresponde a certamenes de es

ta indole, ha sabido aceptar par

que fueran exhibidos, distingui

con merecidas recompensas a los

envios presentados en las distin-

tas secciones, premiando las ca

lidades, sin extremar particula-

rismos de tendencias.

sueños de belleza.

marmoles maravillosamente es-

culpidos, en sus templos magni-

ficos, en sus monumentos eter

nos, cuya realidad nos ha dade

un conocimiento exacto y cabal

de su cultura a través de toda

las épocas de su existencia mi-

Y si el arte tiene tanta im-

portancia en la vida espiritual

de los pueblos icómo no pres-

tarle toda la atención y el apo-

so que merece! para que el ar-

tista se consagre por entero a su

arte, sin perder el tiempo, ese

tiempo precioso, de valor inesti

mable, en otras ocupaciones, vul-

gares y prosaicas, para satisface,

imprescindibles exigencias de !

vida, dedicándole a la actividad de su vocación todas las horas

todos los momentos, con volun-

tad inquebrantable, en la medi-

da que su capacidad física lo

permita, expresando en la tela

o en el bronce, las ideas estéti

cas de su imaginación creadors

Y bien, ante el resultado h

lagador de esta muestra, que ha

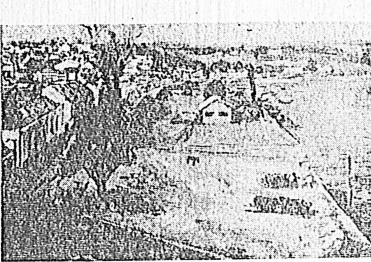
los distinguidos miembros del ju-

rado, que con amplio criterio y

# EL TERCER SALON DE OTOÑO, UN ESFUERZO EJEEMPLAR QUE PRESTIGIA LA CULTURA DE LA CIUDAD DE SAIN JOSE

Instituto Histórico Cultural y el Museo de San José, se inauguró soemnemente el Tercer Salón de Otoño de Artistas Plásticos del Esta exposición, además de los importante valores artísticos que encierra, tiene una alta significación espiritual y moral, ya que es uno de los ejemplares esfuerzos que hace la ciudad de San José para descentralizar hacia el interior de la República las fuentes o exponentes de nuestra cul tura y de nuestras artes que egoistamente acapara nuestra ca-En este sentido, este Salón merece los más amplios elogios y por

Cerro Largo. Primer Premio "Ministerio de Instrucción Pública". el Instituto Histórico Cultural, en



el de San José, que pueden ser do estar presentes y adherir al y de instituciones particulares, ser factores decisivos para ir gran acontecimiento cultural que creando focos de real cultura, que significaba el Tercer Salón de desde las diferentes regiones con- Otoño. Y por ello le hacían comtribuyan a que el Uruguay tenga pañía el Rector de la Universisu expresión espiritual propia, dad, Dr. Mario Cassinoni, el Pretro deben luchar con mayores di- que lo defina y lo diferencie del sidente de la Comisión Nacional resto de América. Supo, con frases de comunica- Plá y el Director del Museo Nativa emoción y gran sencillez, cional de Bellas Artes, don Jose' poner en evidencia de como el Luis Zorrilla de San Martin co-Ministerio a su cargo, como tam- mo otros distinguidos profesores, bién los organismos docentes, que en la capital consagran su culturales y artísticos, dentro de mejor tiempo y energias a la en- Histórico de San José, al com- ambiente.

cuya órbita se desarrolla esta cla- señanza de las artes plásticas. se de certâmenes, habían queri- El Sr. Ministro de Instrucción tensible, el éxito alcanzado por

Por tanto este Salon da un panorama real de nuestra pintura, cada vez más enconada mente dividida, como en tantas otras partes del mundo, entre lo que buscan expresar su pensamiento o emoción, a través de fórmulas o formas respetuosas de la representación y los que han roto va toda relación con el mundo físico, creando su cuadro, desde adentro del propio espiritu, con fidelidad a rigurosos principios y por caminos de libre El Tercer Salón de Otoño sorprende por la cantidad y por la calidad de muchos de sus trabajos. Y de esta muestra, como el mejor elogio, podria declararse que en linea general y salvo la ausencia de unos pocos maestros consagrados, es igual a los últi-

mos salones oficiales que han organizado la Comisión Nacional de Bellas Artes y el Concejo Depar-

A Verdaderamente que

a todos los pintores nacidos en radicados por ahora muchos de ellos en la capital— cuán angustiona es la soledad en nuestra campaña, para todo aquel que sea elegido para una divina misión de belleza. la responsabilidad de los gober- cuenta que cada vez la es fador de ambas, —y de alguien ralista, hombre de ciencia conantes, para que comprendan menos propio el espectáculo y más: del Habitante, tan solo como mo tal, fue este español, aventu-

cuparnos detenidamente sobre

los valores reales de algunos de

UE és la selva misjonera? Pero es también un llamado a cuanto se debe hacer, lo antes posible, en el plano de la cultura que, a poco, deja también de per-tenccernos el propio yo. La sel-Azara penetró solo; solo es la sangre hispana y pensador mediy de las artes, en los departa- va se incauta del personaje, ha- mejor y la única forma de pene- tativo de un tesoro descubierto Así lo han comprendido en pri- y los árboles, las lianas, la hu- en cuyo arcano habitaba un gimer término las autoridades y el medad, a veces el terror, se be- rón de, la nación guaraní. Y así da en la vertiente hidrográfica pueblo de San José y también el ben la personalidad y se consti- como el respetó al primero y úni- del Plata y enamorado por la tri-Ministro de Instrucción Pública y tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del previsión Social profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla.

Tuyen ellos mismos en sujetos comandamiesto de la Religion del profesor Cla. Previsión Social, profesor Cle- el ser. Tal vez haya sido un orien- de aquel santuario votivo le res- de las mismas, amó su soledad, menos hasta allí se le vió pamente Ruggia. Este Secretario de Estado, en digo tal vez porque Horacio Quiro- físico ni en lo moral. una brillante improvisación rica ga muy probablemente —probabiLo físico y 10 moral. Es en lo damente la importancia de ese

una brillante improvisación rica en conceptos y en directivas fun-lidad cuyo margen de error es in-cuantificable— haya vivido y sen-nos. Allá no cuentas ni los re-Salón y el interés tanto personal como del Poder Ejecutivo, cuya da, enfermiza al fin. Es que, quirepresentación investía, por apozá la aducinación sca el clima en se en sí mismos, de sí mismos yar iniciativas de esta indole que que se desarrolla la vida huma- extraen el dinamismo que afirma coinciden con los patrióticos pro- na en esas regiones. en cada esfuerzo cumplido el sepósitos de descentralización, que Doscientos años antes de Hora- llo de una personalidad gestada nima al gobierno central. Sefialó lo que significaba para el de- si un criollo y criollo por dere- se adelanta, en cada rio que se senvolvimiento nacional, el que cho de conquista del medio, al vadea, en cada liana que se corno sólo se establecieran en dis- naturalista y geógrafo español, ta, en cada paso que se agrieta tintos puntos de la república pe- don Félix de Azara deambuló, una bota y deja al descubierto queñas industrias o empresas que solo a veces, sin compañía otras, un pie llagado por el cansancio dieran oportunidad de trabajo a por aquellas soledades habitadas quilometral de un recorrido torlos que se ven precisados a emi- por el lánguido vegetar de la flo- turado por el estigma zigzagueangrar de continuo a la capital, resta o por el fragor lejano de alsino que se crearan salones como guna caída de agua. Las fieras Lo físico y lo moral. ¡Cuán di-



la azarosa mirada de quien contempla, sorprendido. mano. Sin embargo nuestro hom-

Publica, Profesor don Clemente palabra el Rector de la Universi-Ruggia, áespués de hacer oportu- dad, Dr. Mario Cassinoni, el Prenas referencias al aporte que en sidente del Concejo Departamentodos los tiempos, las artes ha- tal, el escritor y pintor Francisco bian dado para la formación de Donato y el Presidente del Ins-

los individuos y de las socieda- tituto don Manuel Cobas. des, tuvo palabras de cordial es- Damos a continuación el texto tímulo y felicitación, para los ar- de algunos de dichos discursos. tistas expositores, para los ciu- que fueron escuchados religiosadadanos que habían tenido a cu mente por una gran concurrencargo la perfecta organización del cia, que ocupaba los salones de III Salón de Otoño y para todas la vieja casona, que perteneció a las autoridades municipales y en- una figura patricia de la societidades particulares, que le ha- dad maragata y que hoy recoge bian prestado su caluroso apoyo en sus muros las obras de mu-Después del Profesor don Cle- chos esforzados artistas del intemente Ruggia hicieron uso de la rior del país.

UN BELLO DISCURSO DEL "Puerto de Yaguarón", de Claudio Silvera Silva, del Depto, de Carro Largo Primer Premio "Ministerio de Instrucción Pública".

PRESIDENTE DEL INSTITUTO DON MANUEL M. COBAS

Sr. Ministro de Instrucción Pú- este III Salón de Otoño de Ar-

blica y Previsión Social, Sr. tistas Plásticos del Interior. Rector de la Universidad de la Y nos complace, plenamente, la República, Autoridades civiles, demostración evidente del interés Militares y Eclesiásticas, Sres. que han despertado, en el ánimo Artistas Senoras Senores: ON profunda satisfacción que todos los años, desde su funpronuncio estas breves dación, han venido aumentando palabras en nombre de en número y valores artísticos, y Comisión Directiva por lo que ello representa para del Instituto Cultural y Museo la educación artistica en nuestro

ptobar, de manera clara y os- Sabemos nosotros, desde luego, que el estimulo que ofrecemos no està de acuerdo con el esfuerzo prodigado por ellos ni con el mérito de su labor, pero este Instituto, a pesar del empeño de sus Directores para obtener los medios que les permita premiar con justicia a los que sobresalen en estos certámenes, no cuenta con recursos suficientes para retribuir como debiera el trabajo estimable realizado por tan destacados cultores del arte nacional; no obstante, comprender todos los sacrificios y desvelos pa- alma del pueblo, especialmente ra manifestar sus sentimientos de nuestra juventud, una corrienestéticos que significan un apor- te de ideas estéticas que tonifite valiosisimo con que contribuyen a acrecer esa riqueza impalpable que es la cultura del pue- de su vida mental.

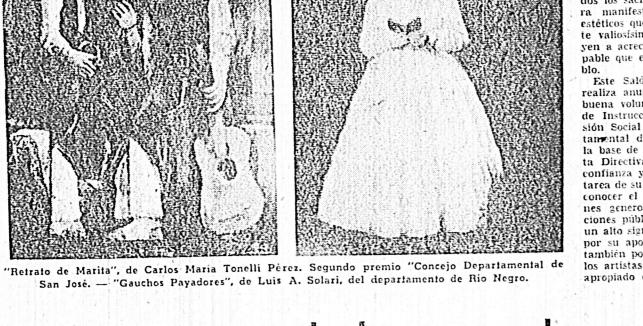
cultivo de lo bello.

samiento en todos los aspectos

de los artistas, estos Salones de

Otoño, por la cantidad de obras

realiza anualmente, gracias a la sión Social y al Conceio Departanental de San José, que con nes generosas de otras institu- la obra y la voluntad se fortaciones públicas y privadas, tiene lece vigorizando el espiritu de tal los artistas del interior un lugar res artistas, que tienen Uds. una apropiado donde exponer su la- casa, esta casa, que es vuestra,



# nos señalar la importancia moral de dicha muestra, que ha atraido a la ciudad de San José a todos los pintores nacidos en lidaridad espiritual y de mutua comprensión por parte de todos aquellos obreros abnegados del arte, que saben —aunque estén radicados tor abora puedos de radicados tor abora de radicados de radica

por Jorge H. Fascioli mienza uno a darse Sin embargo Azara fue un triun- do el recuerdo de Azara? Natutido cabalmente, bien que no a cursos pecuniarios ni los del intetravés de una conciencia directa lecto, alla sólo cuenta el valor, sino de una intelección alucina- la fuerza y la decisión, por las

transformó en un dominador del medio sobrándole para ello un fu- por el audaz vasco? ¿Hasta que medio sobrandole para ello un fusil a chispa, un zurrón no siempre punto, si, pueden saberse las rubillo como nunto de belleza, alejando lo grotesco y lo bien provisto y ganas, muchas gaces muchos muchos metros tan sión, tozudez, desco de llegar? excelso, lo exquisito y lo delicasolo para sacar un dibujo al natural de un tucán adormecido o sión de un paisaje, de una flora mos con ellos, los artistas, para para oir a un sabia, silbando en viviente, palpitante, exhuberante. que su obra tenga la trascendenplena floresta, un retruque a un Tal vez para captar, fijar y de- cia que debe tener en beneficio Fue de este modo el primer ex- emergente de un mágico escena- ción del gusto y el conocimiento plorador castizo, aventurero sin rio hechizado por el color hecho del arte. interes, conocedor palmo a palmo calor en la retina de unos ojos Porque el arte es también ende aquella zona no tanto mata- jamás despavoridos y perfecta- señanza, y es historia que hasu superficie territorial abarca el te lúcida a pesar de lo dantesco con singular elocuencia, expreámbito espacial de Francia, Ale- de un espectáculo que enloquece mania e Italia... Son las Misiones... las Orientales y las Occidentales y las Noroccidentales y... ¿Puede hablarse de puntos cardinales, donde se pierden los ríos, se confunden las erras, el agua no encuentra caues, se desborda, quiebra diques de piedra naturales, irrumpe en gargantas, corre por declives y, al fin se precipita y se arroja con

la rabia de un bagual que cree sofrenado al sentir el viento | Tal vez ambos nombres puedan que él mismo produce en una loa carrera desenfrenada? Puede, en fin, hablarse de oriención en cuencas donde un río blandura, psicológica claro está se enrosca centenares de veces que no a otra podemos referirsobre su eje torturando su cutso nos. Entereza e indecisión, firmeen una vertiente que se prolon- za y desorientación, claridad y ga cientos y cientos de kilóme- alucinación, serena contempla-Dicen que Azara cruzó el Ibe- torturante visión y extraviada rá y... ja pie! ¿Cómo? Hoy es mixtura de seres y cosas. una zona desconocida. Un baqueano diffeilmente penetra. Aza- momentos en un solo dia en que ra atravesó el complejo confuso se pase por todos los estados de de sus lagunas y pantanos. Tal ánimo a la vez. Un espectador, vez al llegar a Corrientes haya que haya salido de cualquiera de previsto un milagroso zurrón de nuestras ciudades platenses, aún algo con qué continuar el viaje, cuando su espíritu ya estuviera Cruzaría el Paraná y ya fuera bien templado por un amor franpor la margen oriental o, vol- ciscano a la naturaleza, por un déndolo a cruzar, por la margen criollismo acentuado en sus gus-

bre seguia adelante y pasando a saludar sus buenos amigos de de convertir en museo su taller, Santo Tomé, Loreto, San Ignacio sus obras para que cumplan un Mini, La Candelaria, Santa Ma- fin educativo eficaz, deben dicuando se traba cono- son silenciosas; los dos tipos de ficil el equilibrio de ambos! Sin ria, se iría allegando así, saltan- fundirse por todos los ámbitos cimiento con ella, co- fieras, la animal y la vegetal. embargo: -¿por qué hemos traiaguerridos guaranies a las már- comprensión y la estimación de genes del Rio que nace en la los valores artísticos. El sacrifi-Cueva de les Pájaros: el Río Pa- cio no ha de ser sólo para el En verano se le cruza a pie, ce que este se convierta en cosa trar en aquel santuario sombrio en el alma del continente ameri-Si, alli empezaban las Misiones zar también a los que la con-Orientales. Y remontaba cualquie- templan, en cuanto sus posibilituyen ellos mismos en sujetos co mandamiesto de la Religión del ple conjunción de naturaleza, na- Uruguay o el Paraná. Se sabe Y entonces, sí, contribuiremos

el ser. Tal vez naya sido un oriente de aquel santuario voltvo le restal el que más claro vio esto. Y petó a él y no le daño ni en lo comprendió su esencia, vivió de sar, pero es realidad; —¿hasta de la enseñanza de la estética, su ciencia, formó su alma, tem- que punto pudo haber llegado sin para elevar el sentimiento, para aseveraran el derrotero seguido la emoción y gozar la alegría que tas que el abrió como punta de grosero y sustituyendolo por lo lanza a fuerza de coraje decigustar un nuevo ideal estético, de la comunidad, con la educaapreciándolo en compañía de la mos no templados por el fuego de un espiritu suficientemente superior. Se puede ser artista y no tolerar la soledad, así como se puede ser artista y ser enfermo.

Si el arte debe ser siempre robusto no tiene porqué serlo el artista. AZARA Y QUIROGA . constituirse en los limites precisos de la selva misionera. Montaña uno, rio el otro. Dureza y ción y jugosa meditación como

Posiblemente haya dias o haya occidental conocería los misterios dos y disgustos, aún ese tal pueque a cuantos hombres de hoy de sufrir toda la gama dislocada enloquecerían por la profundidad de mil sensaciones diversas. Pe abismal de lo ignoto, de lo agre- así que entonces el critico lite-



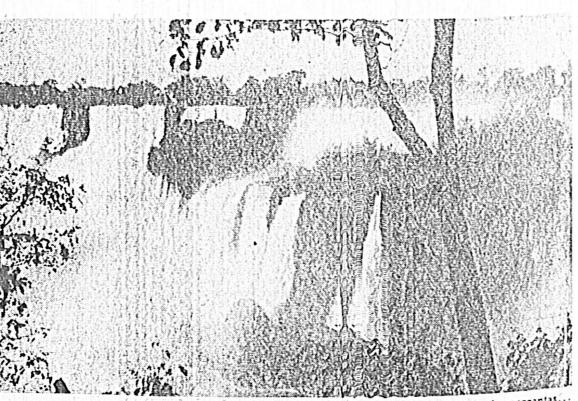
bor que es la expresión de su sando con la belleza de las es lisentir y su pensar, coadyuvando neas, con la combinación de 11 CO- superado nuestras esperanzas, fe. con ello, a crear un clima pro- lores y con la armonia de e As. picio, un ambiente adecuado pa- formas, el grado de cultura ra de y agradezco, al mismo tiempo, a ra el desarrollo de la cultura ar- cada época en la vida de g Jas tistica, que ha de tener, fuera de pueblos. toda duda, la virtud de commo- Y tan es así que a Grecia, 18, por recta decisión, han dejado en es ver y levantar el espíritu de una ejemplo, la conocemos tanto 1210, o te ambiente una agradable sen gran parte de nuestro pueblo, un más, por sus artistas, como por poco adormecido, todavía, por la sus historiadores. Sus historiadadopresión enervante del medio. res nos hablaron del heroismogno de las instituciones, oficiales y pri-Si el arte es la manifestación aquel pueblo único e inimitalizable, vadas, que con su cooperación de los más puros y elevados sen- de sus costumbres, de sus leg leges, han contribuido al éxito de esta timientos de seres superiores, ca- de su organización política y 17 =0- exposición; y llegue, también, mi be suponer que esta actividad in- cial, pero sus artistas nos es lo honda gratitud a los concurren telectual influirà, en forma efi- mostraron, objetivamente, lo 110 cpe tes a este acto que con su preciente, en el ánimo de la socie- fue, con su idealismo, con su 181 65- Sencia han dado realce y jerardad, dilatando horizontes y piritualidad, con la pureza de sele sus quia a esta justa de verdadera abriendo caminos para que lle- sentimientos, reflejados en n sus valores artísticos. guen sin tropiezos, a la culminación de sus aspiraciones, todos

dadera vocación se dediquen al LA PALABRAM DEL PRESIDENTE nalidades fundamentales: la de DEL CONSEJOO DEPARTAMENTA Tiene, pues, este Salón, dos fiofrecer a los artistas del Interior obras y la de despertar en el DON FRANCISCO DONATO la oportunidad de mostrar sus TUEGO de responder ar a la minio alcanzado en el oficio. M amable invitación de de la la técnica que señala por si solo quen su espiritu y eleven su pen-

Directiva del Museo, ro, pa· la fuerza vocacional y los valera hacer uso de la pupala- res latentes. Y nuestro pensa-Es indudable que la organiza- sulta difícil hacerlo hoy nuezueta- vigilancia de que ese oficio y es ción de estas exposiciones de- mente sin caer en la reiteramación técnica no diluya la afirmación buena voluntad del Sr. Ministro mandan una especial dedicación, de conceptos ya planteados. O. Pe- espiritual de nuestro pueblo, que de Instrucción Pública y Previ- que obliga a una tarea dura y ro las palabras del Sr. Minismistro debe expresarse en el mensaje de fatigosa, por diversas causas que y del Sr. Rector hacen propolejo su personalidad y de su emanconcurren a dificultar y obsta- que de nuestra parte señale demos cipación. la base de sus contribuciones es- culizar su realización; pero cuan- un aspecto que dejamos el como ta Directiva puede afrontar con do el fin justifica el esfuerzo re- interrogante abierta para el M dia- Si en el orden de los bienes confianza y entusiasmo la ardua querido, el sacrificio es soporta- logo futuro entre autoridades des lla- materiales nuestro interior esta tarea de su organización, sin des- ble y hasta agradable, por el madas a atender nuestro de destu- forjando una evolución reivindo conocer el valor de las adhesio- placer que produce la utilidad de volvimiento cultural y el puqueblo eatoria, el mismo proceso para La muestra aqui expuestazsta, es lelamente debe cumplirse en e representativa de la expresionaion de orden de nuestras manifestacioun alto significado social, no solo manera, que todas las dificulta- las generaciones del Interiorrior del nes culturales. Tarea que correspor su aporte a la cultura, sino des se obvian y todos los obs- país, especialmente de los nur apertos ponde a quien tiene en su labor también porque se proporciona a táculos se allanan. Es así, seño- jóvenes. Se aprecia en ella ella el do- de atender ese alto magisterio.



El arco de saltos comienatasa. (Mombres? Si, los tienen: ipero es villosa como maravillante que en mente controlados por una menblará a las generaciones futuras,
tan pobre su nomenclatutalura como para satisfacer al espectador atraido por port fanta majestuosidad!



Por centenares se cruzan las estelas de los arco-iris sobre pe la bruma de los fosos y las gargantas. auemai de lo ignoto, de lo agrerecio no priede, no podría conoY cuando el sol se oculta solo-los bramidos pueblan las sit selvajes oquedades envueltas en mantos

ri BIEN PUBLICO Viernes 6 de Junio de 1958 O Página 5

Vecinos de Casupá y alrededores buscan adquirir una ambulancia FLORIDA. - La Asociación Patriótica de comprende una colecta que podrá recibir

Casupá ha iniciado una campaña destinada a aportes de una sola vez o suscripción de diez adquirir una ambulancia para prestar servi- cuotas mensuales y cuyo término se ha fijaas al vecindario de la vasta zona que tiene do para integrar los festejos del cincuenter centro a esa villa del Departamento de nario de Casupá. La ambulancia sería puesta Florida, comprendiendo a Reboledo, Fray una vez adquirida al servicio público, esta-Marcos, Cerro Colorado y la Cuarta Sección bleciéndosela en la localidad de Casupá. Departamento de Lavalleja. La campaña baldíos obstaculizan el mas se construirán las instalacio- ción popular y la eficiente organi-

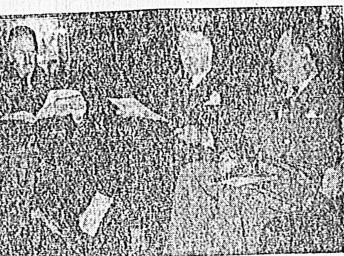
nes y viviendas independientes pa-otro de los resultados ra cada animal, así como una am-tiría a los bomberos salir de su tria a los bomberos saltr de sul estade in trada animal, así como uma ambier em carlativo que realizó el plan plata de entrenamiento y partir un discrimos fiscalidad establece que en como carla de la planta un acceptante de la planta de la planta un acceptante de la planta d

nes familiares se pres-ción a un plan de asis-idica ofrecido por el Dr. Pittamiglio. En cuanto

ación de los gastos que

#### RESOLUCIONES DEL C. DE ENSEÑANZA PRIMARIA En sus últimas sesiones, el Consejo Nacional de EnseñanGobierno para plantearle la necesidad de que la comercialización

En sus últimas sesiones, el Consejo Nacional de Enschaire de materiales de construcción se atributarios afillados a sin- za Primaria y Normal tomó entre otras las siguientes re- siga efectuando por las vías nor- siga efectuando por las vías nor-



Bomberos sin teléfono en Florida, carece de servicio de un busto de Arfirs en Paysandú. — Celebró sefirs en Paysandú. — Ce justifica el apremio con que los interesados solicitan la pronta

visitó al Presidente del Consejo de



Por su parte el Sindicato de Padicatos organizados en el departamento, se procurará establecer con
dichos sindicatos que se hagan carco de los mismos y en casos ajenes, los delegados obreros procurarán con los interesados la repocicion de los gastos.

Misienes socio- pedagógicas en

Misienes socio- pedagógicas en

Las Bentos, — En su oportuni
Misienes socio- pedagógicas en

Las Boluciones:

Acetar y agradecer a la Comisión
de descoupación en las vias normales, También se refirieron al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males, También se refirieron
al
males



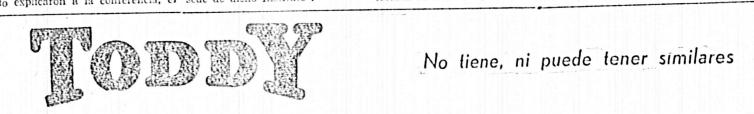
### de viveres para los huelguistas y la samblea pasó a cuarto interme-El Plenario Sindical se reune lroy, a las 20.30 en Río Negro 1180 para considerar las medidas solidarias Sustituye a la lucha con sustanado a mejorar las considerar las medidas solidarias la Alemania Occidental campo científico en las repúblicas americanas será estudiado en una

The set of the potential property of the pot



LA VERDI, Sociano 914.

Nutre, vigoriza, fortalece





SIGNIFICADO DE LAS
CALIFICACIONES
Admisible para todo público.
B Admisible para todo público.

PUNTA GORDA

CARRASCO. Huk guerrilleros de

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

Mat. Not. 23 Winches-

NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

#### CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY CARTELERA TEATRAL tación libre del cuento do Fe-TUDIO AUDITORIO, Telétación libre del cuento do Permault). — Platea \$ 1.50. CLUB DE TEATRO. — Rincón 516, Teleí.: 9.25.24. Hoy a lab 22 horas: "Amorio" (2C); 3 actos de Arthur Schnitzler, Direoción: Antonio Larreta. Plateas \$ 2.50. (Localidades agotadas). 8 2.50. (Localidades agotadas). TEATRO CELTA. San José 870. Tel. 82486. — A las 21 hs.: "Nocotros, ellas y el Duende" comedia reidera de Carlos Llo-Por la vida de los pis, por el Elenco Estable. PALACIO PESAROL, Galicia ORIENTAL. Ciudad en sombras; (2B); 23 Azonia de amor (2B). ales). - Hor a TEATRO STELLA D'ITALIA. 1. Narvaja. Tektona a las 1. 0.50. Ultimas representa-YER" DEL TEATRO SO-Municipales. - Entra-



Dibujos animados: 19.00; Film ocumental; 19.30; L. Revista 10 Novia de todos (3).—

10 Novia de todos (3).—

11 Novia de todos (3).—

12 Novia de todos (3).—

12 Novia de todos (3).—

13 Novia de todos (3).—

14 Novia de todos (3).—

15 Novia de todos (3).—

16 Novia de todos (3).—

16 Novia de todos (3).—

17 Novia de todos (3).—

18 Novia de todos (2A). A las de nel infierno (2A COMMUPOILS & las 13.50, 17.20; 11.50 has must of 2.50 his proches in a 12.50 his proches in

ROI. Mat. La nifia precoz (2B); CARRASCO. Huk guerrilleros de 28 Not. 38 La loca aventura (2C); terror (2A); 28 12 hombres en pug- 18 Carmen de fuego (2B); 53 Tres na (1B). — MALVIN, Cara marcacaras tiene Eva (2C); 23 Carmen de fuego (2B). — EDISON. Mat. de fuego (2B). — EDISON. Mat. mortales (2B) 24 Huracán de pade fuego (2B). — EDISON. Mat. mortales (2B) 25 Huracán de pade fuego (2B); 25 Con el diablo en el cuerpo (2C); 63 La casa del recuerdo (2B). Noche: Con el diablo en el cuerpo (2C); 25 La casa del recuerdo (2B). Mortales (2C); 28 La maidecida (2C); 33 La casa del recuerdo (2B). — Mi marido hoy duerme en casa: Mi marido hoy duerme en casa: CONA GRAL. FLORES (2C): 27 Tierra de violencia (2A): INTERIOR. TONA GRAL. FLORES

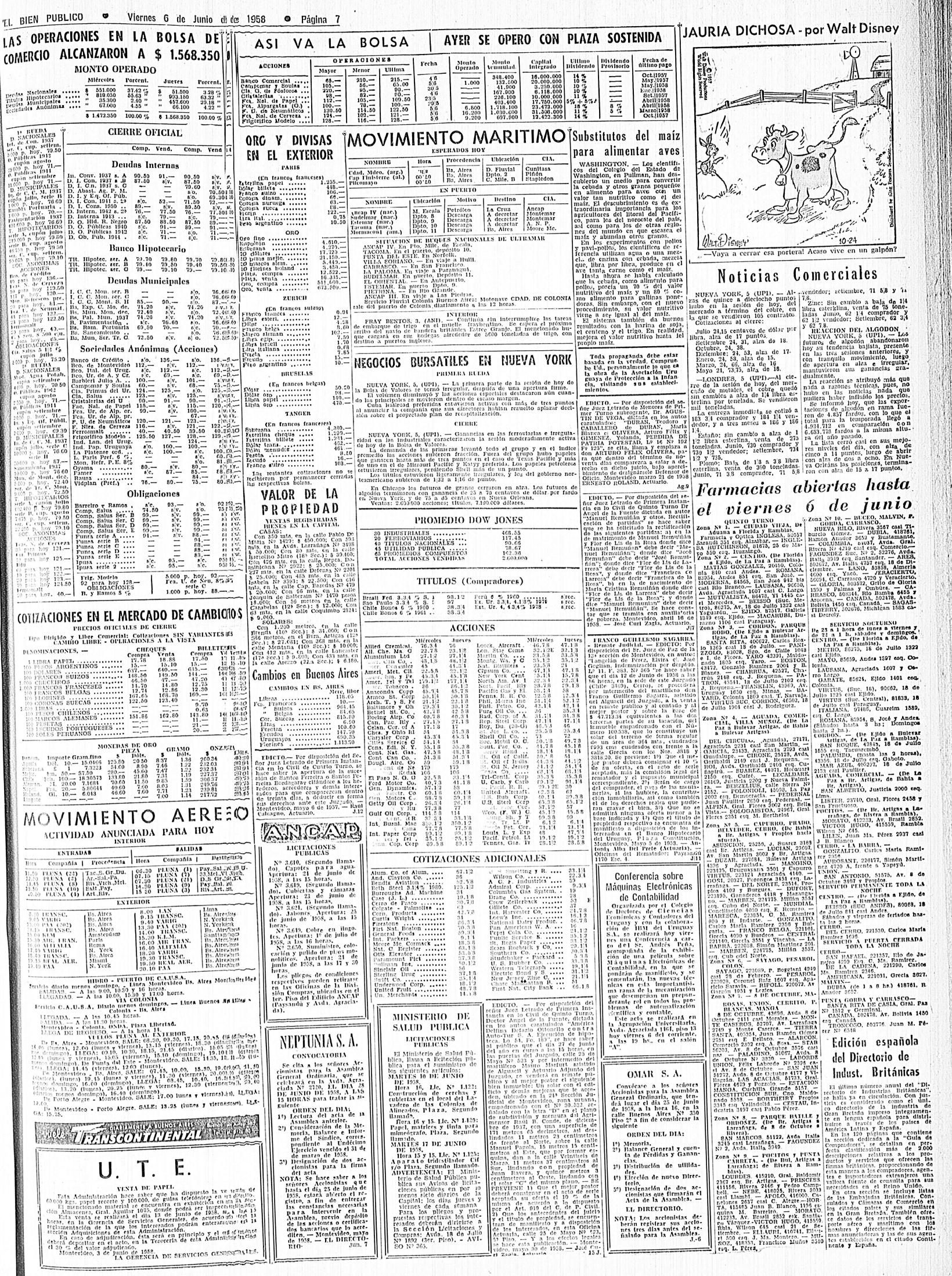
THORES PALACE. Un marido paTA Ana Zacheo (3); 23 Cuatro días
de amor (2A).

ZONA MAROSAS

JOCKEY CLUB. A. y Costello contra el capitán Kidd (1B); 23 Bandidos de la frontera (2A) 33 La los lablos (Cpe) (2B). — PALACE,
gardenla azul (2B).

PIEDRAS

ELANCAS, Esta es mil gente (2B); 23 El lático negto (Cpe) (2B); 33 BEANCAS. Esta es mi gente (2B); 2º El látigo negro (Cpei 3º La gitana (2B). — Ciclo amarillo (2O). — 18 CONA CAPULIRO V PASO MOLINO LIO. S. Lucia. Junto h CAPURRO PALACE. Estigma pamuerte (2B): 2\* Casablanca (2B).
sional (2G): 2\* Bandido (2C). — MODERNO. Las Piedras. La hesplendid Theatre. La bestia accrealada 2\* La guerra y la paz (2A).
ALOAZAR. Cortas 2\* Piratas de Ty. Las Piedras. Superman yuelve
la carretera (2A): 3\* El delincuente (1B). — POLITEAMA Cane.



e marzo de 1958 3º) Designación de dos ac-

NOTA: Se hace saber a los señores Accionistas que hasta el día 25 de junio de

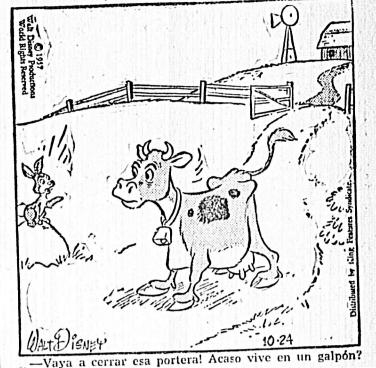
gistio, a fin de entregar las constancias necesarias para intervenir en la Asamblea, previo depósito

de las acciones o certifica-

dos bancarios que lo acre-diten. — Montevideo, mayo de 1938. — EL DIRECTO-

VENTA DE PAPEL

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney



Julio 24,15 centavos de dolar por libra, alza de 17 puntos. Setiembre 24, 31, alza de 18. Octubre, 24, 38. Diciembre: 24, 53, alza de 15. Marzo, 24, 56, alza de 15. Marzo, 24, 66, alza de 16. Marzo, 24, 73,75, alza de 18. REACCION DEL ALGODON NUEVA YORK, 5 (UPI). — Los futuros de algodón abandonaron hoy su tendencia bajista, presente en las tres sesiones anteriores, y con tranquillo movimiento, luego de apertura en alza e irregular, mantuvieron sus ganancias gra-

TRANCO GUILLEND STORING.

TRANCO GUILLEND ST

Zona Nº 6. — SAYAGO, PESAROL COLON. SAYAGO, 223089, P. Boggiani 4940 casi 28 de Febrero. — PESAROL 223028, Coronel Raiz 1607 esq. Apariclo Saravia. — RIPOLL. 220072, Apriclo Saravia. — Bublia (de la 8 hs.) 418761, R. Anader 3652. ROSAS, UNION, CERRITO, P. PUNTA GORDA Y CARRASCO— BLANCAS, MANGA

# SU PRIMERAUMENTA LA INQUIETUD Y LAS ESPERANZAS DE LOS EQUIPOS EL BIEN PUBLICO MATCH SERAQUE INTERVIENEN EN SUECIA POR EL CAMPEONATO MUNDIAL EL TIEMPO CON EL AMENCO. **CON FLAMENGO** Estado general del tiempo a la 15 horas de ayer: Cielo: Cublerto con nieblas y lluvias aisladas. Vientos del S. al Esuaves. La temperatura está normal e inferior, comprendida entre 169 en Rivera y 200 en Montevideo.

Finalizó la inquietud en el Club Nacional de Fútbol, con respecto a la jira que realizará por el viejo continente y Rusia, al haber llegado la esperada carta del promotor Sr. Da Gamma quién con tiempo para que la delegación parta el jueves o viernes ro para nada propensos a descender resignados al con destino a La Coruña para dobutar ante el Flamengo.

En la misma se solicita que los viajeros tengan todo pronto especialmente las visaciones para España, Portugal y Rusia.

REUNION DE LA DIRECTIVA

La misma so colchró anocho y en la oportunidad fue aprobado el presupuesto. Además se resot. ellos significaria una gran victoria, vió citar a una sesión extraordinaria para el próximo lunes a los efectos de estudiar el problema de Defensor.

CITA A LOS BASKETBOLERS

Se cita para hoy at plantel superior de basketball de Nacional para que concurra a las 21 horas a la sede social.

Básquetbol de hoy

#### Malvín-Verdirrojo Goes - Peñarol

Hoy tendrá lugar una nueva jor-nada del campeonato de basquetbol "Vice Campeones Sudamericanos".

La misma se llevará a cabo en el Estadio de Bohemios midiéndose a primera hora los fives de Malvin y Verdirrojo.

Esta primera parte del certámen carece de interés ya que ambos equipos no han venido demostrando mayores valores técnicos y solo puede lograr intensidad el match por el hecho de disputarse la eliminación de uno de los dos. El team que pierda en la noche de hoy quedará eliminado de la competencia. Con respecto al encuentro de fon-

Con respecto al encuentro de fon-do que han de disputar Goes y Pe-ñarol, ambos teams, vienen de per-der un partido cada uno por lo tanto también no poseen ningún entecedente para crear expectativa en el día de hoy, únicamente se aguarda una rehabilitación. Los detalles de la aludida jornada

Estadio de Bohemios (calle Pereyra). — A las 20.30 hs.: Malvin vs. Verdirrojo. Jueces: Bensusán y Flan-

A las 22.05 hs. Goes vs. Peñarol. Jueces: Tórtora y Hopyan.

Giro de Italia

# BALDINI ES EL VIRTUAL

BOLZANO, 5 (Ansa). — Al imponerse en Bolzano en la denominada etapa "de la verdad". Ercole Baldini prácticamente se asecura guró con tres días de anticipa-ción la victoria en la 41º edición de la Vuelta Ciclística de Italia. El campeón de Italia demostró

en la etapa de hoy, sin duda la más difícil de todas, una superioridad tan neta respecto a todos sus posibles adversarios que ya nadie podrá arrebatarle el cetro.

BOLZANO, 5 (Ansa). — Clasifi-cación general del "Giro" de Ita-lla, después de la etapa disputada

1) Baldini en 76hs.32'28". La Cioppa (Italia), a 10'33".

Nencini (Italia), a 11'7'. Poblet (España), a 11'18". Coletto (Italia), a 11'28" o) Coletto (11ana), a 11'23'.
9) Loroño (España, a 11'42''.
10) Moser (Italia), a 12'43''.
11) Pettinati (Italia), a 13'12''.
12) Geminiani (Francia), a 2'46'' 13) Barale (Italia), a 13'45".

Noticias de Policía

APRESARON UNA
BANDA DE
REDUCIDORES

Ayer culminó exitosamente una pesquisa policíal a una audaz banda de ladrones que consumó numerosos robos en nuestra capital y reducia los objetos sustraídos en Buenos Aires. En una pensión céntrica fueron detenidos Jorge Hachiche Tarzián, sirio, soltero de 35 anos y Rodolfo Luis Alonso Colombo, argentino, soltero de 28 años a nuestra se les en categoria Mayores (Promercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Categoría Juvenlles: (hasta los 18 años. Serie "A" Comercio, Centro Palotino, Relámpago, Santa Maria y Punta Carreta.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Categoría Juvenlles: (hasta los 18 años. Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador, Municipal, San Ignacio, Udinese e Ingenieria.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador, Municipal, San Ignacio, Udinese e Ingenieria.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Categoría Juvenlles: (hasta los 18 años. Serie "A" Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, P. Carreta y Los Charrúas.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador, Municipal, San Ignacio, Udinese e Ingenieria.

Serie "B": Punta Carretas, Comercio, Centro Palotino, Relámpago, Santa Maria y Punta Carreta.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador, Municipal, San Ignacio, Udinese e Ingenieria.

Serie "B": Punta Carretas, Comercio, Centro Palotino, Relámpago, Santa Maria y Punta Carreta.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mariano Soler y Ei Salvador.

Serie "B": Più carreta.

Serie "B": L'Avenir, Comercio, Centro Palotino, Relámpago, Santa Maria y Punta Carreta.

Serie "B": Più carreta.

Serie "B": L'Avenir, Sagrada Familia, Excelsior, Mari del encuentro que disputaran 10s se-girlo, soltero de 35 anos y Rodolfo Luis Alonso Colombo, argentino, sol-tero, de 28 años, a quienes se les ocupó numerosa mercaderia produc-to de robos que tenlan pronta para llevar a la Argentina.

del encuentro que disputaran 10s se-gundos de cada serie, y Juventus. En la categoria Mayores, irán sola-mente a la rucda final, los campeo-nes de serie junto a "Juventus". El préximo viernes, a la hora 20, se reunirán los delegados y capitanes

Al ser interrogados confesaron es-Al ser interrogados contesaron estar vinculados a cacos que les propusieron la adquisición del producta
de los robos. Estos maleantes fueron
detenidos poco después y resultaron
ser Miguel Alvarez Rosales, de 29
años, alias "El Peruano"; Pedro y
Emilio Diaz González de 26 años,
todos uruguayos y solteros, sin domicilios conocidos, quienes se confesaron autores de nueve hurtos coresaron autores de nueve hurtos co-metidos en fincas de Malvin y Ca-rrarco, los sábados y domingos, me-diante efracción. Todo lo robado era entregado a Hachiche y Alonso para

entregado a Hachiche y Alonso para su reducción.

Al avanzar las pesquisas se detuvo ai delincuente conocido Ramón Raúl Méndez, allas "Negrito" oriental, sol. de 28 años, quien actuó como intermediario entre maleantes y reducidores, aprehendiéndose también al caco Juan Carlos Maciel Pérez, argentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la competencia femenina se gentino, casado de 31 años, que esta por la categorias individuales: A) incluyendo competidores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, y 3ra, y menores periodores de Ira., e intermedia masoulina; B) 2a. y 3ra, gentino, casado de 31 años, que estaba vinculado a los anteriores.

También se aprehendió al delincuente conocido Victorio L. Roddiguez, oriental, soltero, de 46 años,
se quien le habrian comprado parte
de la mercaderia, llevada a Buenos
Aires.

Todos los involucrados en el caso fueron puestos a disposición de la Justicia de Instrucción de Turno, que ordenó su procesamiento y restation de serval.

A. DA LOS DE PERDIDAS EN UN INCENDIO

En la Fábrica de algodón Sapriza Grundel S. A., sita en Fraternidad 3902, el saltar una chispa de una sierra sin fin que era afilada, tomó fuego un fardo de algodón, el que se propagó a un depósito de igual material, siendo extinguido el mismo por una dotación del Cuerpo de Bomberos. El igneo elemento provocó pérdidas avaluadas por \$ 10.000. Existen seguros por \$ 45.000.

A. DA LOS DE DERDIDAS EN UN INCENDIO DE CARROLLO DE CAR

SEVERO ENTRENAMIENTO DE LOS PARAGUAYOS

ESTOCOLMO, 5 (Especial de la Corresponsalia de ANSA en Suecia). — Desde el 29 de mayo los paraguayos están concentrados en Eskilstuna, habiendo sido los segundos en llegar a Suecia a poco de hacerlo los franceses. Los paraguayos son los hermanos menores de los anunció que los pasajes estarán grandes representantes del fútbol de América (Argentina y Brasil y son conscientes de este papel pe-

> campo de juego. Han realizado un entrenamiento severísimo, poseen óptimas condiciones físicas, un afitamiento absoluto y velocidad en las maniobras inspiradas en los criterios más simples para también más variados, según sea el oponente que les toque en suerte.
> A todo esto hay que añadir su espíritu combativo, su
> coraje y su decisión de defender un partido aunque
> mierden por tentendo de los más mandodas inspiradas en
> las criterios más simples para también más variapor cuatro a cero. Argauer y siete de sus jugadores
> presenciaron el encuentro.
>
> "Se que no mostraron todo", dijo Argauer, "pero
> vinos la suficiente para permitiros trazon puestro
> vinos la suficiente para permitiros trazon puestro.

pierdan po rtanteador copioso. es llegar a las semifinales, más allá no suchan y estatarian satisfechos de arribar hasta allí, lo cual para El ca

ESTADIO SIN TERMINAR

PARIS, 5 (UPI). — El Diario Deportivo "L'Equipe" expresa hoy el temor de que no todo esté listo el domingo para el comienzo del Torneo de Fúnol, por la Copa del Mundo, en Suecia.

UDDEVALLA, Suecia, Junio 5. (UPI). — Los integrantes del seleccionado brasileño, temblando de frio, inspeccionaron hoy la cancha bien abrigados por la Copa del Mundo, en Suecia.

UDDEVALLA, Suecia, Junio 5. (UPI). — Los integrantes del seleccionado brasileño, temblando de frio, inspeccionaron hoy la cancha bien abrigados por la compromiso con Austria. por la Copa del Mundo, en Suecia.

Los temores del diario se expresan en los titulares de su primera página, que dicen: "Copa del Mundo: Fiebre y amenazas. Los estadios sin terminar; insuficientes hoteles en numerosas ciudades; dificultades en las comunicaciones para más de dos mil pario.

Hispeccionaron hoy la Cancha bien abrigados para evitar resfriarse, según dijeron.

Los jugadores Nillon Santos y Pepe fueron inmovilizados de modo que no pudieron participar en el partido de práctica efetuado ayer en Boraas.

Para venir a Uddevalla, los brasileños salieron de

Esos titulos aparecen sobre un articulo enviado camino a esta.

por uno de los corresponsales especiales del diario en Estocolmo, Jean Cornú, que entrevistó a Torre Jonsson, uno de los organizadores del campeonato. CONFERENCIA SECRETA

ULRICEHAM, Suecia, Junio 5 (UPI). - El entrenador del equipo austriaco que participará en la Copa del Mundo, Josef Argauer, se encerró hoy con sus ugadores en conferencia secreta, para tratar la estrategia del encuentro del domingo contra Brasil, su primer contrincante del torneo mundial, en Uddeya-

Ante cada jugador y dirigente austriaco había notas tomadas durante el partido de práctica que los brasileños tuvieron anoche con un equipo selecciobrasileños tuvieron anoche con un equipo seleccio-nado de Boraas al que ganaron los sudamericanos Beola—. La temperatura es muy baja, pero no me-

vimos lo suficiente para permitirnos trazar nuestra estratégia. Por ejemplo, sabemos que Didí y Dino dos La ambición máxima de estos jóvenes deportistas hábiles planeadores y que requerirán estrecha mar-

El capitán del equipo austriaco Gerhard Hanappi, dijo que cree que la selección brasileña de 1954 era mejor que la actual. Pero que "aún muestran un brillante dominio de la pelota".

en las comunicaciones para más de dos mil perio- su campamento esta mañana y llegaron a las 15.00. Almorzaron en Bothenburg, por donde pasaron en

ESTOCOLMO, Junio 5, (UPI), - El Estadio de El sol brillaba cuando los jugadores tomaron el au-tobus, pero la temperatura estaba por debajo de los 15 grados y soplaba una fria brisa del Norte.

Durante el entrenamiento, los jugadores hicieron toda clase de pases y asimismo sometieron a un in-tenso bombardeo la valla custodiada por Castilho. El coach Vicente Italo Beola explicó que el propó-sito de la visita a Uddevalla fue hacer una inspec-ción minuciosa de la cancha donde el domingo Bra-sil disputará su primer partido del torneo de la Copa del Mundo, frente al seleccionado de Austria.

noscabará la actuación de nuestros jugadores, a me-nos que el frío se intensifique".

Reveló que el zaguero derecho Oreco, que sufrió una contusión debajo del ojo izquierdo en una pelo-tera durante el partido de ayer en Boraas, debió ser llevado hoy a Gothenburg para tratamiento médico. Es que tenía dolores justo debajo del pómulo y el médico del equipo, Hilton Gosling temió una posible fractura.

tamiento adecuado, pero no se cree que podrá jugar durante por lo menos diez dias añadió Beola. No se cree que la ausencia de Oreco, afecte la po-

LABRUNA EN VIAJE

BUENOS AIRES, Junio 5. (UPI). — Por vía aérea partió hacia Estocolmo el veterano entreala Angel sufrida por el delantero Robetro Zárate, víctima de mismo".

una grave lesión en un match de adiestramiento disputado con el Bologna, de Italia.

Rassunda, en Solca, la cancha principal del Cam-peonato Mundial, será invadido por los periodislas el próximo jueves 12. La comisión de frensa recibió tantos pedidos de los cronistas que no podrá com-placer a todos, y muchos de ellos tendrán que pagar su entrada para presenciar el match Hungria-Suecia La razón de la invasión es que ese día sólo se jugara ese partido.

ESTOCOLMO, Junio 5. (UPI). — Los escoceses si-guen esperanzados de que Matt Busby venga a Sue-cia y los aliente durante el torneo. Busby había sidesignado manager del equipo, pero resultó gravemente herido en el desastre aéreo que costó varios astros al equipo de Manchester United en Munich. La Federación Escocesa invitó a Busby a Suecia y todos los integrantes del equipo esperan que pueda

ESTOCOLMO, Junio 5. (UPI). - La Fueza Aérea Sueca, realizará una demostración de varios minu-tos sobre el Estadio de Raasunda, antes del partido que el domingo disputaran México y Succia.

SANDVIKEN, Junio 5. (UPI) - Los húngaros for-Orego recibió en una clinica de Gothenburg el tra-umiento adecuado, pero no se cree que podrá jugar urante por lo menos diez dias añadió Beola. ciación húngara, Lajos Barcol, manifestó que la cancha de Jernavallen es tan mala que no debió naber sido considerada como lugar para partidos por el Campeonato del Mundo.

"Se supone que el fútbol se juega en cancha con buen césped —dijo— y no en campo como éste, que está pelado en muchos lugares y bastante llena de Labruna, quién se incorporará a la selección argen-tina para el mempeonato mundial, llenando la baja probamos y creemos que el otro equipo pensará lo



Pronóstico hasta las 15 horas de hoy: Estado general: Neblina y lloviznas atsladas. Cielo: Sea micubierto y cubierto, Temperatura: Poco cambio. Vientos: Del N. al O., suaves.

Pronóstico para la navegación maritima: Rio Grande del Sur, vientos del S. al E., moderado. Rio de la Plata y costa de la Provincia de Bs. Alres: Vientos del NO. al SO., suave, con nie-

Estado general de los camines; Buenos y regulares.

Análisis continental: Un centro de altas presiones, con aire númedo, cubre nuestro pals.

Perspectivas para mañana: Bue.

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 15°6 a las 11.20. A la intemperie, 17° a las 11.10. Minimas: Al abrigo, 5°2 a las 3 y 20. A la intemperie, 4°2 a las 8.10 horas.

PAYSANDU 5 (ANI) — SE INI-ció la actividad basketbolistica eq el gimnasio cerrado del Club Re-

meros de Paysandu, en la catego

etapa por 18 a 18. PAYSANDU 5 (ANI) - II campeon de box sanducero Amé-

Artesano vs Penarol y Larranaga vs Nacional de La Paz y Valdense vs Esparta, en el field del Chè Esparta de Valdense.

El dia 12 del corriente se cumplén exactamente 40 años de la fundación del Automóvil Club del Uruguay, entidad consular en lo que se refiere a las relaciones del Club con el turismo y el automovilismo mundial.

Ante tan grato aconteclmiento, la Junta Directiva ha programado una serie de actos que servirán para conectar la veterana institución con distintos sectores de nuestro pueblo.

PAYSANDU, 5 (ANI) — H.
Tribunal Arbitral de la Liga Departamental de Fútbol, suspendia por cuatro fechas a Juan Vidal, del Club Misiones, por tres fechas feron sancionados Claudio Reyes de Misiones y Enrique Duarte de Roca de Sacra, Carlos y Edison Iscain, ambos del Club Centenaia, funbos del Club Centenaia, ambos del Club Centena BANQUETE DEL ANIVERSARIO. - En coincidencia con la femo sanción, por espacio de una fe-

FLORIDA 5 (ANI) - FL DO-

#### nalófilo Rúl R. Soria, fue in Festival de Box en Mercedes

Copa "40° Aniversario"

En cumplimiento de reciente acuerdo del Automóvil Club una de-

legación de su Junta Directiva compuesta por el Secretario Gene-

el Cnel. José A. Baudean, visitó la Asociación Uruguaya de Foot-

ral, Ing. Juan José Sbárbaro, el Sr. Carlos M. Rodriguez Blanco

ball para depositar en dicha entidad la copa aniversario del Au-tomóvil Club del Uruguay, que habrá de disputarse el domingo

próximo en el Estadio Centenario en el partido entre Peñarol y Nacional. El Ing. Sbárbaro, al presentar el hermoso trofeo, expre-

56 que ha sido deseo de la Junta Directiva de dicha entidad ce-lebrar sus 40 años de vida realizando un contacto con el sector

más popular del deporte uruguayo, que es indudablemente el fút-bol. En la foto aparece el Ing. Sbárbaro con su colega de Directiva

el Sr. Carlos M. Rodriguez Blanco en el momento de entregar la

Copa al Sr. Fermin Sorhueta, como Presidente de la Asociación Uruguaya de Football.

ción de boxco del Club Nacional de Football, para la ciudad de Mer-Hipico Uruguayo el próximo tes del prestigioso Clug Praga, de dicha unidad. Preside la delegación tricolor el Sr. Juan Scuccimarra y los bo-

Mario Pérez, Ruben Orrico, Ma-

# Hipismo

Ayer, partió en ómnibus, desde fectamente, habiendo reanudado sus múltiples actividades.

Ayer, partió en ómnibus, desde disputa de la séptima fecha del Campeonato de Honor, a realizar-se nel nuevo picadero del Club se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta, se en el nuevo picadero del Club organizar una vuelta en bicichta. cedes, donde realizară un intere-sante festival con los representan-rentes se desarrollară la iornada el Sr. Juan Scuccimarra y los bo-xeadores que la integran con los siguientes:

Siguientes:

Tanto que la categoría "C" hará lo propio sobre una prueba de 8 oxers.

ganó la Vuelta a Colombia certida en 1951, y quién dirige uno de los propio sobre una prueba de 8 oxers.

#### Contornos de jarquia realmente

rentes se desarrollará la jornada. Para las categorías menores, principiantes, novicios, "A" y "B" se competirá sobre saltos variados en

LAGUNEADA DE GOLF

### Las inscripciones 6,2, 46, 7,5, 12,14, 7,5. El partido tueron un

Estas performances, como asi mismo la calidad del juego realizado por el resto de las parejas inscriptas hace presumir un final villante de la segunda etapa que ce llevará a cabo el próximo jueves 12 del cte, en los magnificos links del Club de Golf del Uruguay en Punta Carretas.

El "Gran Premio Cachemista" de Cali,

Díaz Mantilla salió el 6 de Sentembre del año pasado en un viatiembre del año pasado en un via

en Punta Carretas.

El "Gran Premio Cachemiria"
ha motivado una jornada brillante
para nuestro golf.

El deportista colombiano se ha
puesto en contacto con motocluba
y otros Centros deportivos, que,
dijo, lo han atendido "muy ben y

En el grabado puede verse a la señora M. B. de Gainza y señor José Esmoris. punteros del "Gran Premio Cachemiria", que ha motivado una jornada brillante para nuestro golf.

# Danilo y Nelson Benitez, Ostaldo Gandaria, Juan Carlos Lara Juan Antonio Pintos, Héctor Barcal, Washington Sequeira, delegados Waldemar Rodriguez E Ismael

meros de Paysandú, en la calegoria juveniles.

Los resultados de los encuentro disputados fueron los siguientes:

Tabaré 26; Grampo 20: Tabaré reaccionó vigorosamente en los últimos minutos del encuentro, imponiéndose ante un rival que ganaba en el primer tiempo en la cifras de 15 a 12.

Por su parte Biguá derrotó Charrúa por 27 a 11 en un equentro que le fue siempre favorable, y donde vencia en la primera etapa por 18 a 18.

rico Macerattini se radicara ta Montevideo, donde proseguira sa carrera denortiva, que hasta el me mento ha sido sumamente auspi-

NUEVA HELVECIA 5 (AND -Por la quinta fecha del Torne "Preparación" de la Liga Helvéti-ca de Fútbol, quagrán el domingo Artospara Dagarán el domingo

PAYSANDU, 5 (ANI) - H fueron suspendidos por dos parti-dos, en tanto que Carlos Sastre de River Plate y José Salvi de Wan-derers, permanecerán inactivos co-

mingo comienza la disputa de los torneos Departamentales de Fú-

hora 15.
Por los torneos de Segunda 5

Por los torneos de segunas; Tercera División, jugarán: España vs River; Policial vs Quilmes; San Lorenzo vs Peñarol y Avenida Ar-tigas vs Nacional.

#### EXTERIOR

BOGOTA 5 (UP) - CON BASE que preparará un equipo para hicerse representar en esa compe-tencia. El seleccionado colombiano será

entrenado y dirigido por el corre-dor francés José Leykert, quien

COPENHAGUE 5 (UP) - ITA

lia se colocó en ventaja de dos e cero sobre Dinamarca al ganar los duales de los cuartos de final de la Copa Davis, zona europea. En el encuentro inicial, Orlando Sirola derrotó a Kurt Nielsen es

duró tres horas. Nicolo Pietrangeli colecó en ver-taja 2 ao a Italia al ganar a Tor-ben Ultrich 6,2, 6,3, 6.1.

por J.A. Gorlero y Justo López; M. de Márquez Vaeza y J. Barborza; A.O. Crocker y O. Burgueño y C. Gavazzo y J. Naplas, que anotaron en su tarjeta una marca de 73 para ida y vuelta.

Den Ontren 9,2, 9,3

Mueva York, 5 (UPI). — El metociclista Colombia Virgilio Diaz Mantilla, dijo, que éste fin de semana emprenderá el viaje de regreso a su patria, Pero ésta vez en barco y no en su veloz miquina de 250 c.c., en la cual vino desde Cali.

Díaz Mantilla salió el 6 de semana en provia.

generosamente."
Desde que salió de Cali ha recorrido alrededor de 12.000 kiló-

PORTO, PORTUGAL, 5 (UPI).

— El cquipo de fútbol Porto derrotó esta tarde al cuadro brasileño Vasco Da Gama por cuatro
goles contra dos. Al terminar el
primer tiempo el marcador farorecía a les hombres de Porto por
tres a uno. tres a uno.

# TODAVIA RECUERDAN NUESTROS VIEJOS PRESTIGIOS DE FAMA INTERNACIONAL ROMA 5 (ANSA). — Argentina y Brasil, tienen considerables posibilidades de salir con éxito en los inminentes campeonatos mundiales de fútbol de Estokolmo; ésta es la opinión expresada por el presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Ottorino Barassi, en una entrevista concedida al redactor deportivo de Ansa. lucha, este año, será sin dudas más dura que en la edición anterior, el presidente de la Federación, al contestar a las preguntas que le formularon, manifestó sus reservas acerca de la actual fórmula de la Copa del Mundo, fórmula que —añadió— ha evidenciado muchos inconvenintes. Según el ingeniero Barassi, las competen-

Ansa.

En lo que concierne, al Uruguay, el ingeniero Barassi afirmó que "su ausencia disminuirá, sin dudas, el peso" de la participación y desempate) entre parejas de equipos y no expressione de tras el preside como por la contra de tras el presidente del presidente de tras el presidente del presidente de tras el presidente del presidente de tras el presidente del presidente de tras el presidente del presidente del presidente de tras el presidente de tras el presidente del presidente del presidente de tras el presidente de tras el presi nuira, sin audas, el peso de la participación americana, tanto por el prestigio como por la eficiencia del fútbol uruguayo, siempre listo para actuar con un seleccionado en condiciones de desempeñar un rol de primer plano".

Después de expresar la convicción de que la "La estructura de esta última podría am-

durante todo el torneo. El fixture es el siguiente:

1º FECHA. — Rentistas v. La Luz; Juventud Imparcial v. Misiones; Artigas v. Tellier; Mar de Fondo v. Platense; Boston River v. Cerrito; Huracán

v. Juventud Imparcial; Misiones v. Tellier; Platense v. Rentistas; Cerrito v. Mar de Fondo; Bella Vis.

33 FECHA. - Juventud Imparcial v. Mar de Fon-

v. Huracán Buceo; Cerrito v. La Luz; Mar de Fondo v. Artigas; Platense v. Juventud Imparcial; Bella

Vista v. Misiones. 5° FECHA. — Tellier v. Mar de Fondo; Juventud

mero de delegaciones, tuvo algunas carácte-

Aún cuando todavia no se llegó a

lo dicho por esta misma página cuando comentamos la reunión an-

Categoria Menores (14 y 15 años). Serie "A" Sagrada Familia: Santa Maria, Mariano Soler y Centro Pa-

Tenis de Mesa

en Nacional

SE MIDE ANTE

A. DA COSTA

Imparcial v. Rentistas; Boston River v. La Luz; Missiones v. Huracán Buceo; Cerrito v. Platense; Arti-

gas v. Bella Vista. Serán locatarios en la 1ª rueda los 61 FECHA. — Huracán Buceo v. Juventud Impar-

contó con la participación de un crecido nú- cultades de una u otra delegación.

23 FECHA. — La Luz v. Huracán Buceo: Artigas

En Intermedia

Buceo v. Bella Vista.

ta v. Boston River.

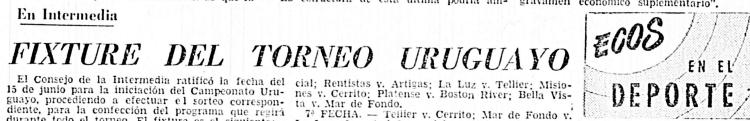
Según el ingeniero Barassi, las competen-

113 FECHA. - Boston River v. Mar de Fondo;

Tellier v. Huracan Buceo; La Luz v. Misiones

una ventaja económica que muy raramente

"Por lo tanto —simpre según el ing. Baras-si— una más adecuada utilización de las entradas podría permitir una ampliación de la final, puesto que la importancia deportiva de la participación superaria también, con adecuados recursos de organización el eventual



74 FECHA. — Tellier v. Cerrito; Mar de Fondo v. La Luz: Juventud Imparcial v. Boston River; Arti-gas v. Misiones; Platense v. Huracán Buceo; Rentistas v. Bella Vista.

8<sup>3</sup> FECHA. — Rentistas v. Mar de Fondo; Cerrito v. Juventud Imparcial; Misiones v. Boston River; Huracán Buceo v. Artigas; Tellier v. Platense; Bella pital donde ha de contraer enlace Valentin Angelillo que actualmente es el piloto internacional del Milán y que actuara an-Vista v. La Luz.

9<sup>1</sup> FECHA. — Boston River v. Rentistas; Artigas v. La Luz; Juventud Imparcial v. Tellier; Mar de

tes en Boca Juniors. Ha trascendido que carecen de veracidad las versiones que indicaban que el Milán había obtenido el concurso de Abbadio por 8 800.000. El ex puntero de los aurinegros continúa en el Gé. nova aunque varios clubes se in-teresan por él.

gas v. Platense; Rentistas v. Cerrito; Juventud Im-CUMPLE SU 40a. ANIVERSARIO EL Un enfriamiento le provocó un calambre al defensor de Serán locatarios en la 1ª rueda los nombrados en Nacional Acosta por ello ayer no AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY realizó fútbol pero de todas maneras se aguarda que jugará el domingo. Por otra parte Marichal domingo. Por otra parte Marichal que había recibido un golpe se encuentra totalmente repuesto.

El dia 12 del corriente se cumplén exactamente 40 años de la fundación del Automóvil Club del Uruguay, entidad consular en lo que se refiere a las relaciones del Club con el turismo y el automovilismo mundial.

El pasado miércoles, faileció Américo Signorelli, vielo y apreciado deportista que actuara de centre half en su excelente campaña deportiva, ponlendo de manifiesto brillantes virtudes fut. bolísticas junto a las estelares figuras de su época. Como defen-1) Baldini en 76hs.32'28".
2) Brankaert (Bélgica), a 4'17", pecta a la aplicación de los reglamentos del bascuelol, se insinuó que la mayoria estaba de acuerdo en aplicar las nuevas reglas, apoyando la diba per estable de la Segunda de la S de distintas entidades y la Junta Directiva en pleno del Automóvil Club Argentino, que ha anunciado su propósito de trasladarse con ese motivo al Uruguay. yó a la conquista de la Segunda Cova Uruguaya en propiedad, continuando su actuación eficaz en los años 1925 y 1926. Tuvo, también su bautizo como internacional, en filas tricolores, enfren
TROFEO TURFISCO. — Con igual motivo, la Junta Directiva ha resuelto donar una hermosa copa artística para el turfman del catorismente del corirente. La copa será entregada al final de la carera "40? Aniconal, en filas tricolores, enfren
TROFEO TURFISCO. — Con igual motivo, la Junta Directiva ha resuelto donar una hermosa copa artística para el turfman del catorismente del corirente. La copa será entregada al final de la carera "40? Aniconal versario del Automóvil Club del Uruguay" y dará lugar a una reunión policial, hora 13; Peñarol vs River policial, hora 13; Peñarol vs River tando al representativo argentino de Huracán, el 4 de mayo de 1924, en el Parque Central, match que Nacional ganó por 2 a ê, bajo el arbitraje del Sr. Vallarino.

En celebración de la fecha se están programando también en estos momentos un Concurso Escolar sobre Seguridad en el Tránsito que habrá de desarorllarse en el curso del año, y un Salón de Fotografías de turismo que servirá para difundir los valores geográficos y panorámicos de nuestro país.

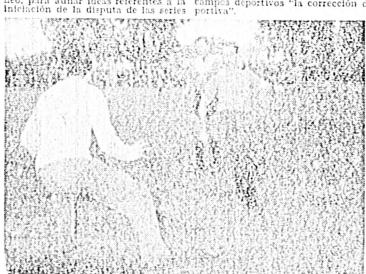
El conocido deportista naciotervenido quirurgicamente en su brazo derecho. La operación fue

#### 'Jockey Club'

La Secretaria del Comité Jockey Club, pone en conocimiento de los señotes asociados que la reunión que debía efectuarse ayer jueves a las 19 horas 15, no pudo realizarse por razones de fuerza mayor.
Es por ello que convoca a una nueva reunión para el próximo lunes 9
a las 19 horas 15.

Mario Perez, Ruben Offico, Mario Nebel Martínez y Danubio Terzaghi ya consagrados en los campeonatos amateurs de la Federación Uruguaya.

Como invitado especial concurrirá el extraordinario campeón sudamericano Dogomar Martínez.





3<sup>3</sup> FECHA. — Juventud Imparcial v. Mar de Fondo; Misiones v. Rentistas; Artigas v. Boston River; La Luz v. Platense; Huracán Buceo v. Cerrito; Tellier y Bella Vista.

4<sup>3</sup> FECHA. — Huracán Buceo v. Boston River; Mar de Fondo v. Misiones; Tellier v. Rentistas; La Luz v. Juventud Imparcial; Cerirto v. Artigas; Bella Vista.

Se llevó a cabo en la sede de "Juventus" risticas sumamente interesantes. Como ser, el

una nueva reunión de delegados de los equi- espíritu de camaradería que reinó en todo mo-

pos que intervendrán en los próximos "Jue- mento, al punto tal de que todos los delega-

gos Juventianos 1958". Dicha reunión que dos, sumaban ideas para solucionar las difi-

Vista v. Platense.

Juventianos

# Práctica de Peñarol



# ni, detrás de este último se encuentra Darwin Varela. "GRAN PREMIO CACHEMIRIA"

en Punta Carretas Poca veces se ha visto tanto entusiasmo en un certamen golfistico, como el registrado en los links de Punta Carretas con motivo del Torneo Laguneada - Medal Play a 36 hoyos que comenzara ayer en

Uruguay. El récord de parejas inscriptas -más de 44- es un índice elo-cuente de la importancia del torneo, que sin lusar à dudas ha pa-sado à ser de primer plano den-tro del calendario anual de nuestro programa golfistico.

tivo, pues ha reeditado jornada brillante de este juego.

